



OTOÑO EN EL PARQUE

Por A. Cocito

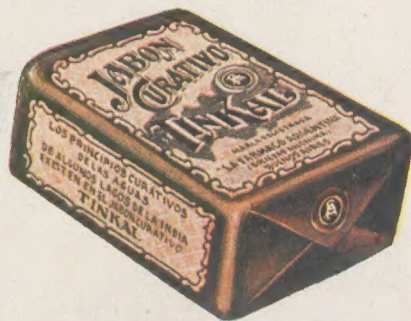
PINTADA PARA "EL HOGAR"



Jabón TINKAL

El predilecto de las señoras desde hace más de 20 años

Sus benéficas cualidades como colaborador de la belleza y conservación del cutis femenino, están consagradas por más de 20 años de experiencia. La exquisita pureza y delicada suavidad de su pasta, son características que distinguen al Jabón Tinkal. Es de espuma abundante y persistente aroma.



Para Ti

Por su exquisito aroma, suave y persistente, esta deliciosa creación encanta a los clientes argentinos, a quienes está dedicada.



Polvos: \$ 2.— Loción: \$ 4.80
Extracto: \$ 7.50

En todas las casas del ramo.

BOURJOIS
DE PARIS

Exija en todos los envases la estampilla fiscal con el nombre "Bourjois".

MON PARFUM

Aroma subyugante y acariciador producto de la concentración del perfume de delicadas flores.

Loción.. \$ 7.—
Polvos.. " 4.—
Extracto „ 16.—



SUBSCRIPCIONES

EN LA CAPITAL

Año \$ 9.— %
Semestre... » 5.— »
Trimestre... » 2.50 »
Núm. suelto... » 0.20 »
» atrasado... » 0.40 »

EN EL INTERIOR

Año \$ 13.60 %
Semestre... » 7.— »
Trimestre... » 4.— »
Núm. suelto... » 0.30 »
» atrasado... » 0.60 »

EN EL EXTERIOR

Año \$ 10.— oro
Semestre... » 6.— »
Trimestre... » 4.— »

PARA EVITAR

interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las suscripciones sin demora. El importe de las suscripciones puede ser remitido a esta Administración en giros postales, cheques o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

APARECE
TODOS LOS VIERNES



Dirección,
Redacción y Administración:
RÍO DE JANEIRO, 262

FUNDADA EN 1904 POR ALBERTO M. HAYNES
U. T. 60, Caballito, 1021, 1022 y 1023 — Dirección Telefónica: "Senyah"

OFICINA CENTRAL PARA AVISOS

Y SUBSCRIPCIONES

A. DE MAYO, 749, 5º piso. U. T., 37, Riv., 0962

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR

Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. — La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

INGLATERRA. — E. J. PARKER LDA.

429 Strand, London, W. C.

ESTADOS UNIDOS. — S. S. KOPPE Y Co. INC.

Times Building, New York.

URUGUAY. — A. S. ADAMI.

Av. 18 de Julio, 968, Montevideo.

PARAGUAY. — SANTIAGO PUIGBONET.

Palma, 78. Casilla Correo, 581. Asunción.

Año XXIV

Buenos Aires, Marzo 30 de 1928

Núm. 963

Notas y Comentarios de Actualidad

VÍSPERAS ELECTORALES

Pasado mañana se llevará a cabo la tercera elección presidencial que se realice después de la ley Sáenz Peña. Uno de los candidatos cometió el error de decir en un discurso: "Entonces (antes de la ley) nadie ocultaba sus opiniones, aunque decir lo que se pensaba solía costar a menudo el puesto público desmenuado. Todos se expresaban con valentía, y no había esa encrucijada traidora y alevosa que constituye el cuarto oscuro." Son indiscutibles los progresos políticos realizados por el país a partir de la ley Sáenz Peña, y es de esperarse que el ejercicio del sufragio en ocasión tan importante como la próxima sirva para consolidarlos. Don Roque Sáenz Peña y su ministro Indalecio Gómez fueron dos grandes estadistas y patriotas americanos. Desaparecieron sin dejar sucesores visibles. Con ley electoral o sin ella, lo mismo hubiéramos padecido crisis de estadistas. Pero ellos nos dejaron una ley gracias a la cual el país ha podido desenvolverse dentro de una normalidad relativa, pero excepcional en esta época.

EL PROGRESO

La comisión especial encargada de la reforma del código civil, dice un telegrama de Santiago de Chile, estudia actualmente la forma de otorgar a las mujeres los mismos derechos civiles que a los hombres. Ya lo veis; y en Chile estamos bajo la dictadura y la reacción. Aquí la cuestión de los derechos civiles de la mujer fué resuelta merced a una iniciativa de origen conservador y aristocrático. La ampliación del *votes for women* en Inglaterra es iniciativa del gobierno derechista de Mr. Baldwin. Poneos, pues, a detener el progreso. En Inglaterra, las libertades nacieron de la unión de la aristocracia con el pueblo contra la monarquía; en Francia, de la unión de la monarquía con el pueblo, contra la aristocracia. El problema no está en progresar; se progresará de todos modos. Está en progresar a tiempo, está en no dejarse aventajar por el vecino; está en acompañar el progreso, en iniciarlo, si es posible, en lugar de ir a la rastra de él. Os reiréis, pero en materia de progreso más vale ser el caballo que el carro.

HUX SUFRA

Ha caído en manos de nuestro colega "La Nación" un breve certificado, expedido por la Dirección del Registro Público y Archivo General de la Provincia de Mendoza, "hampiendo el precedente informe", por el cual "ce hace constar" que el solicitante no está inhibido para disponer de los bienes "hux sufra". ¿Extrañará que donde dice el solicitante no diga el interfecto? No aspiréis a tanta perfección.

Las oficinas criollas son lugares llenos de lazos y emboscadas. Quizá el documento ha sido escrito al dictado de uno que supo elegir al escribiente:

— ¿Hux sufra? ¿Cómo se escribe?

— Tal como suena.

— ¿Con hache?

— ¡Claro!

Pero si eliminamos esta hipótesis, queda un documento interesante para el psicólogo, y valioso para el fonetista; pues al parecer no estaría mal redactado, y el autor comprendería bien el sentido de las expresiones que emplea. ¿Es uno que escribe de oído, y le pasa lo que a los gallegos, que nunca oyen decir gato, sino jato?

PLÉTORA DE PROFESIONALES

En la Escuela Superior de Comercio hubo que rechazar 1.500 alumnos por no poder darles ubicación. Pero también es cierto que hay plétora de pe-
ritos mercantiles, y que con mayor o menor razón se dice lo mismo de otras profesiones. De ello hay que culpar en parte a la anterior diligencia del Estado en prestar oídos a la impaciencia de los padres, que quieren que sus hijos salgan cuanto antes de la escuela o tengan cuanto antes un título profesional. Sería preferible pasar en las aulas un año o dos más, que perder otro tanto en aguardar colocación o formar clientela. La enseñanza podría ser más completa y detenida, sobre todo en los grados superiores de la escuela primaria, y en la rama secundaria y normal. Esto no podría impedir el déficit de institutos, pero sí la plétora de profesionales; y sobre todo, sería de gran beneficio para la solidez de la cultura argentina.

carácter provisional; duran el tiempo que tardan en agotarse los yacimientos en explotación; una vez terminada ésta, todo se levanta y traslada a otro lugar, quedando allí solamente el agujereado cascarón terrestre.

O T O Ñ O

Durante el reciente verano... astronómico, reinó la mayor incertidumbre sobre si estábamos en verano o en otoño, o quizá en invierno. Las opiniones eran contradictorias; los días, ya lo sabéis. Algunas veces la estación era según la hora. Nos levantábamos en verano y nos acostábamos en invierno. Otras, según la estación... de ferrocarril: fresco en el Retiro; calor en el Once. ¿Tendremos un otoño auténtico, constitucional, ordenado, o el verano querrá tomarse un desquite que no dejaría de ser legítimo, y tendremos un otoño desarreglado, de hábitos irregulares? Es triste no saber, cuando uno se levanta, si debe ponerse de verano o de invierno, abrigarse o desabrigarse. Para el que realmente tiene ropa, más triste aún porque se encuentra entre dos medidas de cebada. Cuando había estaciones todo era más sencillo. Permitidnos formular un voto porque vuelva a haberlas.

EL VOTES FOR WOMEN EN SAN JUAN

Podemos decir aquí que la historia se repite, dice la señora Alicia Moreau, comentando el voto femenino en San Juan.

Esta provincia desempeña el rol que cupo al estado de Wyoming en los Estados Unidos. Fué, en efecto, ese estado, el que en 1869 concedió a sus mujeres el derecho de voto. Y no puede hablarse en ese caso de reforma, pues la igualdad de sufragio fué establecida desde los comienzos de la organización del Wyoming. Pareció esto tan audaz, que en el congreso nacional levantó fuerte oposición, y el delegado territorial Joseph M. Carey telegrafió a la legislatura de Wyoming, que se hallaba en sesión, que temía no fuera aceptada la incorporación si no se suprimía la igualdad de sufragio. La respuesta fué: "Permaneceremos cien años fuera de la Unión antes que abandonar el sufragio femenino". ¡Maridos fieles!, dirán las señoras.

EL RANCHO

Abunda todavía el rancho en los alrededores de Córdoba, dando una nota que no condice con los adelantos de la ciudad, y constituyendo siempre esa vivienda primitiva un peligro para la salud, dice "La Nación", apoyando análogas consideraciones de "Los Principios". Ambos colegas se refieren, no al rancho cantado por los poetas criollos, sino a las rancherías de los suburbios de muchas ciudades del interior, en este caso las de Córdoba. Pero "Los Principios" se pregunta también dónde meteríamos a esas pobres gentes que viven en los ranchos. Por lo que se refiere a los habitantes de otras rancherías (¿podrá ser lo mismo en las de Córdoba, ciudad culta, próspera, adelantada?), están habitadas por analfabetos, descendientes de analfabetos, condenados por su ignorancia a trabajos tan poco remunerativos, que no pueden aspirar a mejor nivel de vida que el de la ranchería. Darles tierras y convertirlos en labradores, sería acaso la única solución inmediata de su situación. Pero, de todos modos, los gobiernos que no difundan la escuela a todo trance, protegerán la ranchería, la miseria y la abyección.

DEL GENERAL MOSCONI

"La Prensa" publicó la semana pasada una importantísima colaboración del general Mosconi sobre la cuestión del petróleo. La revolución mejicana, dice el general Mosconi, lucha por depurar la atmósfera de delito que en el antiguo régimen gubernamental rodeaba al petróleo. Entre los hombres representativos, lo mismo que entre las clases populares, se conserva clara la memoria del pillaje, de las coacciones, secuestros, robos y asesinatos que durante años se cometieron en torno del codiciado mineral. Nuestros lectores están informados de las considerables exportaciones de oro que desde hace tiempo vienen haciendo los Estados Unidos para la República Argentina. En cambio, ¿cuál es la situación económica de Méjico, a pesar de su inmensa riqueza petrolífera en plena explotación? La agricultura se desarrolla penosamente, utilizando tracción a sangre, dice el general Mosconi; los tractores no han podido difundirse, debido a los precios prohibitivos del combustible; y el "fuel oil" que utilizan las industrias del país se vende a un precio exorbitante. Las poblaciones creadas por la industria petrolífera son de

EL NOROESTE

Por lo que concierne a Catamarca, dice el doctor Guillermo Correa, ocupándose de los problemas del noroeste argentino, bien vale la pena recordar que fué en otro tiempo provincia floreciente: se laboraban minas de cobre, enviando fuertes cantidades de metal al mercado londinense; se producían vinos y aguardientes de primera clase; se engordaban ganados en sus alfalfares, haciéndose intercambio valioso con Chile, Bolivia y el Perú; se producía el ají, la pasa de higo y de uva, la nuez, el algodón; se hacían tejidos de llama y de guanaco; se curtían cueros, al punto de hacerse famosas las suelas catamarqueñas; se proveía de durmientes a gran parte del sistema ferroviario; había, en una palabra, trabajo y actividad productiva; a nadie le faltaba el puchero. ¿Qué necesita ahora Catamarca? Comunicaciones y obras de irrigación, dice el doctor Guillermo Correa. Pero ya vemos que Catamarca fué más próspera en tiempos que tenía menos comunicaciones. Y la situación económica de Corrientes no guarda proporción con la facilidad de sus comunicaciones. Sería imposible renunciar a la idea de la irrigación y de las comunicaciones; pero la falta de ellas no explica el retroceso catamarqueño.

MENDICIDAD CALLEJERA

Protestamos contra la mendicidad callejera. ¡Es un deshonor para la ciudad! Hay que ocultar eso. Hay que ocultárnoslo. Es muy molesto cuando uno pasa junto a una mujer con tres chicos, sentada en un umbral... y pasa. Pero no todas esas mujeres son vulgares explotadoras de la caridad pública. ¿Cómo se resuelve el problema de una mujer sin marido ni recursos, que tiene tres chicos que no suman seis años entre los tres? ¿Habría que expulsarla de la calle? Esa que pasa la noche en un umbral, ha sido ya expulsada del conventillo. ¿Qué querría decir expulsarla de la calle? ¿A dónde la expulsaríamos? Buenos Aires alimenta muchos perros y gatos innecesarios; con el gasto que le imponen, podría tener a cada mendigo en un primer piso. En rigor, puede tolerarse a los mendigos, aunque sería justo que nos librasen de los profesionales.

EL IMPUESTO

Se anuncia que el presupuesto municipal cerrará con tres millones de déficit. Habiendo tenido ya déficit anteriormente, la Municipalidad aumentó, sin embargo, el presupuesto, y de consiguiente, los impuestos. En la República Argentina tenemos una fe ciega en los impuestos. Cuestión de exigirles, que ellos darán. Los socialistas, sobre todo los concejales, participan de esa fe, e incurrir en la contradicción de contar los impuestos prohibitivos entre las fuentes rentísticas. Demuestran creer también que poco importa lo que abulte el presupuesto, mientras los impuestos los paguen la propiedad y los despachos de bebidas. Saben, sin embargo, que la mayor parte de las rentas municipales, estando afectadas al pago de sueldos, se invierten en el fomento del consumo improductivo, que es de suyo un factor de encarecimiento de la vida. Si la administración pública es cara, el más sabio de los impuestos no puede impedir que grave sobre la economía de la ciudad, de la provincia o del país. Podrá ser muy sabio el impuesto que nos inventen, pero si no viene en reemplazo de otro más oneroso, si no tiene más objeto que sufragar nuevos gastos, estaremos tan mal como antes, más el nuevo impuesto y los nuevos gastos.

FASCISMO Y LIBERALISMO

Los órganos fascistas de Roma, comentando la reforma electoral, dicen que ella ha valorizado el derecho cívico. Aun cuando la reforma no fuese constitucional, siempre interpretaría la voluntad del ciudadano. La Constitución puede ser violada; basta invocar el derecho cívico. La soberanía popular está limitada por los derechos naturales del hombre, que la Revolución francesa consideró preexistentes y declaró imprescriptibles, sagrados e inalienables. En la tribu sólo tienen derecho los hombres libres; y como allí no se conocen los derechos del hombre, la soberanía carece de esta limitación. En la antigua Roma, que heredara de la tribu sus conceptos, era lo mismo. Los ciudadanos no eran el pueblo, sino una clase social; su derecho, el derecho cívico (jus civile) era exclusivo, y la soberanía carecía de la limitación de los derechos del hom-

bre. El fascismo desconoce teórica y prácticamente los derechos del hombre, proclama el absolutismo del Estado, instituye una ciudadanía fascista correspondiente a la ciudadanía romana, y valoriza el derecho cívico. Con razón blasona el fascismo de profesar los conceptos de la antigua Roma.

ANTE LA LISTA RADICAL

¡Gran incógnita, señores! ¿Cómo acogerá el electorado porteño la lista radical? Porque este electorado comprende numerosos universitarios, numerosos educadores, numerosos intelectuales. Es verdad que los candidatos radicales sostendrían la nacionalización del petróleo y la reforma universitaria, pero los socialistas independientes también lo harían. Los candidatos radicales carecen de popularidad porteña. Son los supuestos caudillos parroquiales, que dominan cada cual en su comité, pero no en su parroquia. Lo único que faltaba, después de la división socialista, para abrir paso en la Capital a la intelectualidad porteña, era la lista radical. Después de la lista radical, la participación de la intelectualidad porteña en la

política, no sólo es una necesidad perentoria, sino que tiene el camino abierto y despejado.

AGITACIÓN CAMPESINA

Simultáneamente comunicaron la semana pasada que reinaba gran efervescencia entre los campesinos alemanes, y que 60.000 campesinos rumanos habían invadido a Bucarest. La agitación campesina es punto menos que universal. En los Estados Unidos es la lucha entre agrarios e industriales; en Rusia, la lucha del soviét industrial con el pueblo agricultor. Los que creen que estos movimientos son obra de agitadores y teorizantes, se preguntarán dónde está el Carlos Marx o el Mirabeau de los campesinos; se preguntarán quién ha dicho: "Campesinos de todo el mundo, ¡uníos!". Cuando los obreros o los campesinos se agitan, no es bajo la influencia de ninguna sugestión. En la República Argentina, sin contar el problema de los cañeros ni el de los mensús, tenemos el de los colonos arrendatarios. ¿Qué harán los gobiernos? Queremos decir: ¿harán algo?

EL EUGENISMO

El diario "A B C", dice un telegrama de Madrid, comenta favorablemente la supresión del curso eugenésico que se dictaba en la universidad, y hace diversos comentarios contra el certificado prematrimonial de salud. ¿En qué quedará, por fin, lo del eugenismo? Nosotros no nos apeamos de que en un mundo donde no es obligatorio casarse legalmente, el certificado prematrimonial debe considerarse superfluo. Pero se puede hacer alguna diferencia entre la secta eugenista y la eugenesia. Entre un curso de eugenesia y el certificado prematrimonial o la esterilización de los individuos que le den mala espina al eugenista, pueden mediar leguas de distancia. Por lo que toca al doctor Marañón, creador del curso suprimido, protesta contra la supresión. Los estudios y las enseñanzas eugenistas pueden ser un guía para el individuo y para el gobernante. Sólo la eugenesia, por ejemplo, puede abarcar en todas sus proyecciones la cuestión del tumulto urbano. de la cual, en efecto, también se ocupa.

LA AMÉRICA DE COLOR

El teatro nacional, dice un telegrama de Lima, ha sido enriquecido con una excelente pieza escrita en quechua por un joven indígena, Inocencio Mamani, de 19 años de edad (talento precoz), titulada "Tuquipag Munaskau" ("Las que todos desean"). Sin embargo, dicen que en América hay un problema del indio, del mestizo, del negro, del mulato. Ante las civilizaciones precolombianas de Méjico, del Perú, de Centro América, que era todo lo que se podía pedir en un mundo todavía salvaje y desconectado de Europa; y ante los resultados obtenidos por los jesuitas en las misiones guaraníicas, no cabe hablar de ese problema sino como de un problema de cultura. Millones de indios, de mestizos, de negros, de mulatos que hoy son un peso muerto para la América Latina, hace mucho que ya podrían estar labrando su prosperidad. Si hay un problema de los elementos de color, es porque en lugar de valorizarlos y refinarlos por medio de la cultura, se ha preferido explotarlos y despojarlos.

CRISIS VINÍCOLA

Crisis vinícola en Cuyo. La letanía de las quejas de los bodegueros es algo interminable. Los impuestos, los fletes, las aduanas interprovinciales, y hasta el salario mínimo. Por lo que toca a este último, no sabemos si harán bien en mentarlo. Resuelta la cuestión de los impuestos, de los fletes, de las aduanas interprovinciales, que de todas maneras habría que resolver, ¿les sería gravoso el salario mínimo? En cuanto a las aduanas interprovinciales, son una de las contradicciones de proteccionismo argentino. Para que la industria pueda aprovechar la protección, necesita el libre comercio interior. Los cosecheros de Cuyo tendrán que organizar un movimiento de defensa, y al mismo tiempo, de revisión de sus orientaciones. Mientras ellos se ocupaban de hacer la caricatura del champagne, la cerveza le ganaba batallas al vino en los principales centros consumidores de la república. La protección se hizo para el vino, pero parece que la aprovechó la cerveza. Poca cerveza se bebía antes de la protección. ¿Cuánta no se bebe hoy?

Idilio

Por
MARGOT GUEZÚRAGA

Estaba una tarde
con los ojos fijos
en la extraña lámina
de no sé qué libro,
que entre sus novelas
guardaba mi tío...

Era adolescente
y no sé decirlo
por qué despertaba
con brusco latido
en las tardes el
corazón dormido,
cuando los rumores
vagos, imprecisos,
del viento que pasa
meciendo los nidos
moría en los juncos
como en un suspiro...

Levanté los ojos;
cerré el viejo libro,
rumores venían
vagos, imprecisos...
Cerca, dos palomas
de plumaje níveo
rozaban sus alas,
juntaban sus picos...

Después, en un vuelo,
como dos espíritus
se fueron muy alto
por el aire tibio...

La tentación

Por

JACQUES GACHNES

Ilustraciones de
López Osorno



mos a pasar un día en casa de mi amigo el millonario Morgan...

Al fin llegó la gran noche. Durante la última cena en el departamento, decaída la fiebre de los preparativos, comieron sin apetito, y colocáronse, luego, sus trajes de "viaje", silenciosamente. Sentían el mismo temor que suele apoderarse de los artistas la noche de un estreno.

En el automóvil que Jorge alquiló para llevarlos a destino, estuvieron a punto de proponerse mutuamente el renunciar a su desatinado proyecto, pero una especie de pudor recíproco los contuvo. Por otra parte, llegaron tan pronto a su destino que no les dejó tiempo de profundizar sus impresiones.

Una vez sobre las tablas, los artistas pierden su temor. Jorge saltó sobre la mullida alfombra del Majestuoso, como hombre que en su vida no ha hecho otra cosa.

—¿El gerente?

Un gentleman todo afeitado, enfundado en un impermeable jaquet, con los cabellos partidos en dos por una impecable raya, avanzó con gracia de oso amaestrado.

—Si los señores quieren tener a bien pasar adelante...

El escritorio del gerente hallábase precedido por una encantadora antesala Luis XV, en la cual permaneció la joven, quien había tomado un aspecto ceremonioso, mientras que su marido era introducido en la pieza siguiente, donde el gerente, calándose los anteojos, rogó que examinara el reglamento de la casa, expresando:

—El señor conoce nuestra tarifa. treinta pesos diarios por persona. Las propinas no están comprendidas en ese precio. El departamento se compone de un dormitorio, salita, comedor y cuarto de baño. ¿Cuántos días piensa el señor habitarlo?

—Uno solo.

—¿Un día? ¡Extraño!, ¡extraño! Yo no sé si puedo... si debo. En fin, corremos el albur. Sirvase darme su nombre, el de la señora, lugar de procedencia, ciudad adónde piensan ir, cédulas de identidad, y abonar el día adelantado.

Cumplidos estos amables requisitos, Jorge pudo reunirse con su esposa. Una especie de mayordomo gigante acompañólos hasta el ascensor, que los llevó por el espacio hasta el departamento interior que les estaba reservado en el décimo piso y con vistas a las paredes de los edificios vecinos. Sus valijas ya habían llegado, y un peón, al lado de ellas, esperaba la justa recompensa de su trabajo. Cumplido este requisito, un criado y una doncella mostraron su rostro de helada corrección y pusieronlos al corriente de los usos de la casa.

—Aquí tienen el teléfono, el cuadro de las campañas, el cuarto de baño, el...

—Sí, muy bien, y ahí está nuestra cama—interrumpió Jorge.—Mañana visitaremos. Por ahora, déjenos dormir...

Jorge daba visibles muestras de la cólera que em-

pezaba a embargarlo. El mucamo lo presintió, apresurándose a retirarse; pero no había acabado de cerrar la puerta cuando dejó escapar una frase que fué festejada por la doncella.

—¡Estos no son gente! ¡Son unos pobres diablos!

El "viajero" prefirió hacer como si no hubiese oído y echó llave.

—¡Al fin, solos!—como dicen en las comedias.—Vamos a acostarnos y mañana haremos la visita de inspección—propuso Jorge.

Así lo hicieron, y, aunque el sueño fué rebelde, no tardaron mucho en perder toda noción, hasta la de su felicidad.

Al aclarar el día, se despertaron.

—Un buen baño para reponernos de las emociones—propuso el "explorador".

El cuarto de baño era de mármol blanco, con sus bañaderas a ras del suelo. Un estremecimiento de placer les pasó por todo el cuerpo al pisar el umbral de esa suntuosa pieza.

Después de hacer sonar el timbre un largo rato, consiguieron que les trajeran el desayuno al comedor privado. Terminaron luego de vestirse y bajaron al gran salón, donde plantas exóticas lanzaban en todas direcciones sus hojas incómodas y sus flores sin perfume. Sólo dos o tres sirvientes había a esa hora en la limpieza de la sala. Jorge tomó una revista seria; Maruja un diario ilustrado, y ambos dejáronse caer en el mullido sofá, dispuestos a esperar ahí la hora del almuerzo.

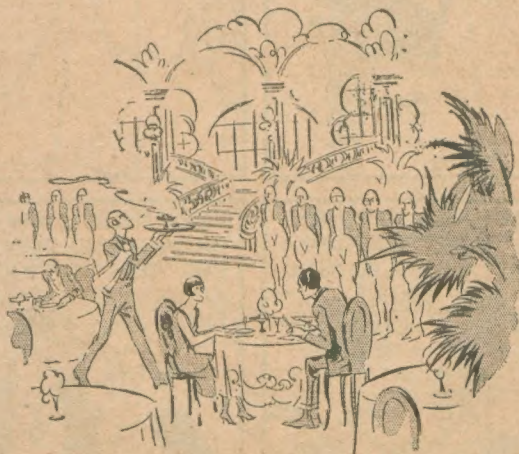
El menú no era muy complicado, al revés de los instrumentos destinados a los diferentes servicios, que lo eran, en grado sumo: cucharas para fiambres, tenedores de dos puntas, pinzas, juegos de cubiertos diferentes, todo ello formando un arsenal capaz de cortar el más voraz apetito. Afortunadamente, en una mesa cercana sentóse una señora más cubierta de alhajas que un techo de tejas, y que era maestra en esa ciencia de cirugía gastronómica. Maruja imitó todos sus ademanes, consiguiendo no cometer muchas torpezas. En cuanto a Jorge, se dedicó a criticar todos los platos, lo que le valió una seria reprimenda de su esposa. Únicamente el café salvóse de la crítica y ello fué porque, viniendo al final del almuerzo, autorizaba la huida.

—¿Nos volvemos al departamento?—preguntó la joven.

—¡Oh, no!—contestó Jorge.—Ahí dentro, uno se ahoga. Vamos a respirar un poco de aire puro. Volveremos para cenar.

Cumplida esta parte del programa, volvieron para vestirse. Maruja estaba encantadora dentro de su traje bastante escotado, y Jorge, muy correcto. Creyeron hacer una entrada sensacional en el comedor, pero por ser domingo, y por la hora temprana, halláronse casi solos en el gran salón, medio iluminado, pues sólo seis pasajeros cenaban en ese local donde ciento cincuenta personas hubieran estado holgadamente. No había comensales, pero veinte capataces circulaban entre las mesas, mientras que un enorme grupo de mozos y sirvientes contemplaban cómo comían los pocos huéspedes. Todos aquéllos parecían enormes, y tanto los que estaban todos rasurados como los que lucían bigotes a lo kaiser, esgrimían la misma mirada dura. Escondían las manos tras las espaldas, como si ocultaran algún arma, y de pronto veíaseles codearse y reírse de alguna reflexión displicente que sobre un comensal hacía alguno de ellos. Esa risita taladraba los oídos de los pasajeros.

En ese gran salón reinaba un silencio de hospital o de presidio. Los criados, a pesar de sus vistosos trajes de pantalones cortos y de sus medias blancas, parecían guardias de cárceles. Los mo-



AY ocasiones en que resulta un gran bien no caer en la tentación.

Jorge y Maruja, jóvenes recién casados, pasaban diariamente ante el Majestuoso hotel, y perdidos entre la muchedumbre de curiosos contemplaban, llenos de admiración, la llegada de los lujosos y magníficos automóviles que transportaban los personajes que habitaban en el establecimiento.

Y más tarde, de noche, cuando los anchos ventanales se iluminaban y la cristalería y la platería relumbraba sobre la blancura de los manteles, dejaban sus miradas precipitarse contra los vidrios, a semejanza de los insectos y las mariposas atraídos por los focos de luz.

El Majestuoso representaba para ambos esposos, pero sobre todo para Maruja, la imagen fiel de la felicidad. Lo consideraban como el paraíso perdido, vuelto a ser ocupado por algunos privilegiados.

—¡Ah!—exclamaba Maruja.—¡Si me fuera dable vivir allí, aunque sólo fuera por un día!

—Las puertas están abiertas de par en par—contestaba Jorge.—¡Es, sencillamente, cuestión de dinero!...

—Pues, esta es, a mi parecer, la mayor dificultad.

—¿Te sentirías capaz de tirar cien pesos, y pasar un día en el Majestuoso?

—¡Cien pesos! ¡Qué atrocidad!... Cuesta demasiado ganarlos.

—¡Sí, pero un día de dicha bien los vale!

—Indudablemente..., pero...

—Es que no sientes verdaderos deseos...

—¡Oh, sí! Pero no me atrevo.

—Pues, si te agrada, no titubeemos más... Prepara para el sábado dos valijas. Haremos como si hubiéramos dejado el equipaje en la estación... Dos vestidos para ti, y para mí el traje gris y el frac... No necesitamos más indumentaria... ¡Ah! No te olvides de la galera de felpa... En cuanto a ti...

—No te inquietes. Estaré pronta y hermosa.

—Esto último no es necesario. Preséntate chic...

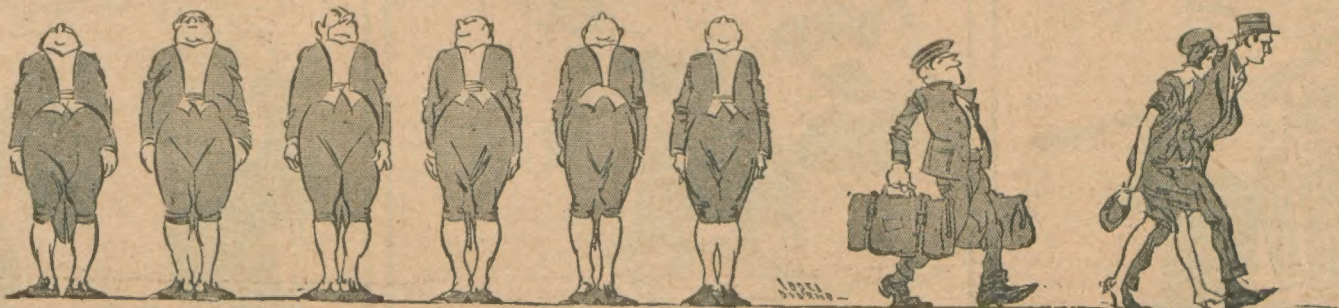
—Trataré de hacerlo, mi dueño y señor...

Durante los tres días que precedieron a su excursión por el gran mundo, ambos esposos se divirtieron como chiquillos...

Maruja probaba sus trajes. Jorge dábale a sí mismo lecciones de buen tono. Hubieron de calmar a la vieja criada, a quien tanto ruido asustaba.

—¿Los señores van a hacer un largo viaje?

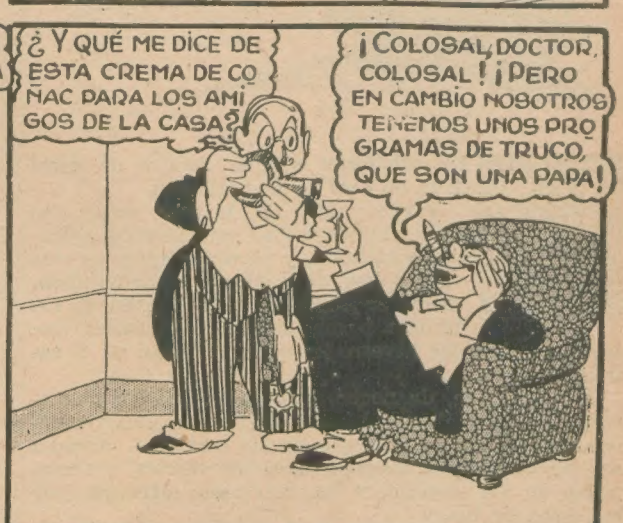
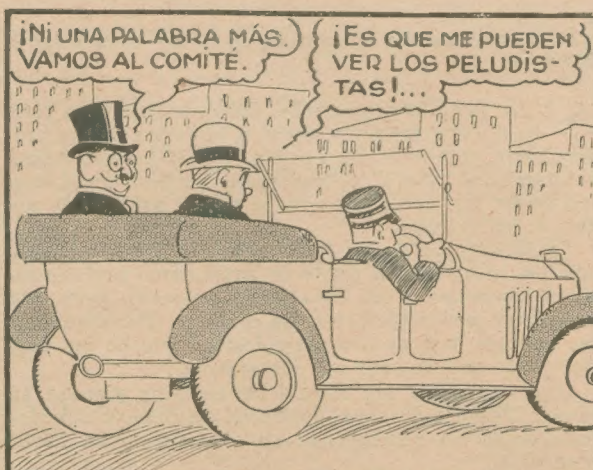
—No, Rosa; va-



(Continúa en la pág. 68)

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



M

UCHOS años hacía que Adriana Gómez era encargada de la sección certificados y lista de "poste restante" en la pequeña sucursal que el correo había instalado en la villa.

¡Cuántas veces su marchito rostro de solterona había iluminado con una espontánea sonrisa, al pensar en la alegría que despertaría en los destinatarios el recibir alguna de las cartas certificadas, sobre las cuales ponía el negro sello del correo! En su fecunda imaginación forjaba novelas sin fin y maravillosos cuentos, que terminaban por dejarla pensativa y emocionada, tras la ventanilla.

La oficina tenía poco movimiento, y los escasos clientes que habitualmente acudían a ella, habían terminado por establecer relaciones con los tres empleados que los atendían.

Una mañana, al distribuir la correspondencia, Adriana permaneció largo rato pensativa, pues entre las cartas llegadas y cuyas direcciones le eran familiares, acababa de atraerle la atención un gran sobre azul que rezaba:

"Señorita Lidia Romano. — Poste Restante."

La letra era elegante, dedicada. Indudablemente, era letra de hombre. En seguida, Adriana se imaginó: alto, moreno, delgado, todo afeitado y con el cabello echado para atrás. Ella, la destinataria, debía de ser una jovencita rubia, a semejanza de las heroínas de los "films" americanos que solía ir a ver en el cine del barrio.

Adriana colocó el sobre en el casillero respectivo, pero durante toda la mañana no cesó de seguir desarrollando la novela que su mente había forjado. A la hora del almuerzo pensó que durante el tiempo que estaría ausente "ella" podía venir y que no la vería; apresuró su frugal merienda, lo más que pudo, a fin de volver a su puesto mucho antes de la hora habitual. Revistiendo de prisa su blusa blanca, corrió a su puesto de trabajo, no sin haber antes echado una rápida ojeada al casillero, a fin de comprobar si la carta permanecía todavía en su sitio, y con el tono más indiferente que su voz podía adquirir, preguntó al encargado de la venta de estampillas que la reemplazaba durante su ausencia:

— ¿Ha venido mucha gente mientras almorzaba? El sustituto alzó ligeramente los hombros, y contestó:

— ¡Bah! En este barrio, y sobre todo a estas horas, puede decirse que el movimiento de la oficina es casi nulo. Únicamente vino una joven rubia a reclamar una carta, pero cómo estaba yo muy ocupado en resolver un problema de cruzadas, y la chica no traía ningún papel para comprobar su identidad, la despaché con cajas destempladas...

— Era hermosa, ¿no es cierto? ¿Rubia? ¿De melena? ¿Qué nombre dió?

— Bonita me pareció, aunque no la miré mucho. Dijo llamarse Lidia, Lidia o cosa por el estilo. En cuanto al apellido que dió, no lo recuerdo.

— ¿Era rubia?... Tal cual se lo había imaginado. Seguramente volvería... Adriana esperóla impacientemente durante toda la tarde, pero no vino...

Al día siguiente, a primera hora, abrióse la puerta de la oficina para dejar paso a una joven esbelta, elegante y bien parecida que se dirigió resueltamente hacia la ventanilla "Poste Restante".

Adriana enrojeció de gozo



La carta

Por

SUSY MATHIS



cuando la visitante, tendiéndole una cédula de identidad, murmuró:

— ¿No tendría usted una carta certificada dirigida a Lidia Romano?

Sin detenerse a revisar el comprobante, Adriana se levantó, fué al casillero, tomó el sobre azul y lo deslizó bajo el enrejado del mostrador.

La joven agradeció con una leve inclinación de cabeza, y sin mirar el sobre puso la carta en su cartera de mano y salió.

A cada correo que llegaba a la oficina, Adriana, nerviosamente, apresurábase en averiguar si no vendría nueva misiva para la rubia desconocida.

Ocho días después, halló otro sobre azul, e impacientemente esperó la llegada de Lidia. Esta vez, apenas la vió trasponer el umbral de la puerta, y sin esperar que le preguntara nada, corrió hacia el casillero a fin de entregarle la carta, acompañando este acto con una sonrisa de complicidad. El sobre azul llevaba el sello de Miramar.

— Deben haberse conocido durante la temporada balnearia... Seguramente, le escribirá ardientes palabras de amor.

Durante cerca de dos meses Lidia concurrió regularmente todas las semanas a buscar su correspondencia, y Adriana proseguía entregándosela encantada, admirando los cabellos dorados, los hermosos ojos azules y la gracia infantil que emanaba de la persona de Lidia. Tuvo mil veces intenciones de hablarle, de recibir confidencias, pero nunca se atrevía a hacerlo.

Un día que la joven se presentó en la ventanilla, ¡no había carta! Amablemente, Adriana trató de disculparse como si fuera ella quien tuviera la culpa de esa falta.

— No hay nada, señorita... Quizá un atraso del cartero... ¡Es tan poco diligente ese empleado! Será para mañana...

Lidia volvió dos o tres veces seguidas; luego, es-

"Señorita Lidia Romano. — Poste restante"

pació sus visitas, y por fin no concurrió más.

Adriana comprendió que su "novela" había terminado y la oficina parecióle críste, la existencia monótona. Sintió odios contra aquel desconocido que, indudablemente, causaba pena a su protegida. Y a ese odio, uníase una gran pena de no ver más a Lidia, feliz y contenta, huyendo de la oficina escondiendo su sobre azul en el fondo de su cartera.

Mucho tiempo había transcurrido desde que Lidia no pasaba por la oficina, cuando una mañana casi lanza Adriana un grito de alegría al advertir en medio de la correspondencia diaria el anhelado sobre azul, sobre el cual, temblando de emoción, leyó:

"Señorita Lidia Romano. — Poste Restante."

El sello indicaba que procedía de Europa. ¡Qué lejos estaba!

Una infinita tristeza embargó el alma de Adriana. ¡La joven Lidia no volvía más por la oficina! Si hubiera sabido su dirección, ¡con qué júbilo le habría anunciado la novedad!... Pero la carta debía ir a ocupar su triste sitio dentro del casillero de madera, e indudablemente estaba destinada a ir al canasto de la correspondencia rezagada.

Pasó el tiempo, y aunque el plazo hubiera fenecido largamente, el sobre azul permanecía en su sitio. "¡Quién sabe — decía Adriana — la casualidad es tan grande!"

Al salir una tarde de la oficina, Adriana creyó reconocer en una niña, que iba delante de ella, la graciosa silueta de Lidia, y sin parar mientes en las personas que atropellaba ni en los charcos de agua que pisaba, la solterona sentimental seguía corriendo tras la supuesta heroína de su novela. Cuando pudo alcanzarla sufrió una gran decepción: ¡no era ella!...

Volvió a su casa, tristemente, pensando que todo había concluido. "¡Ella" no vendría a buscar la carta que tanto había anhelado!

— Señorita — díjole días después el jefe de la oficina, — tiene usted un servicio muy poco abrumador que digamos, y, sin embargo, lo descuida usted sobremedera. He aquí una carta no reclamada, y que tiene más de cuatro meses en el casillero. Es inconcebible que una antigua empleada como usted no sepa que nos es prohibido conservar más de un mes la correspondencia. ¿Por qué no ha cumplido con su obligación de devolver esa carta?

Adriana bajó la cabeza. ¿Para qué serviría entrar en explicaciones si el jefe no las comprendería?

Y tomando entre sus manos el sobre azul zachó la dirección, y, temblorosa, estampó sobre él el signo irrevocable: "Desconocido", mientras que el jefe, alejándose, malhumorado, recalaba:

— ¡Qué desorden!... ¡Qué señorita descuidada!... ¡Si uno no estuviera en todo!...

Ante esa novela amorosa, terminada sin conocer su desenlace, Adriana sintió que una gran decepción invadía su ser, y como un último adiós al ser querido, estampó en el sobre azul un largo y apasionado beso, antes de echarlo al canasto de los "desconocidos".



Antología poética: Los deportes

DEL TENNIS

La pelota
forrada de blanca tela
rauda vuela;
luego bota
sobre el suelo apisonado
de ladrillo colorado,
más allá del otro lado
de la red;
y una mano femenina,
blanca, fina,
alabastrina,
mano inquieta
de coqueta,
con un golpe de raqueta,
ágil, pronta como un lince,
la devuelve en un esguince;
gana el tanto, cantan "quince",
y, arrogante,
espera que el contrincante
vuelva a "servir" otra vez.

JOSÉ SANLLORENTI RUIZ

PASA UN AEROPLANO

Rasga el papel del cielo un aeroplano;
es el hombre que va a buscar a Dios
para volcarlo, audaz, en el oído
una palabra: "Civilización".

Es un hombre con alas el que cruza
el espacio: la azul inmensidad,
mientras la voz de su motor, cantando,
las vértebras nos hace enderezar.

A ti vayan mis gracias, aeroplano,
pájaro amigo de la libertad,
por quien alzamos la cabeza al cielo,

por quien sentimos casi un mismo afán
todos los hombres de dejar la tierra
y volar y volar...

CÉSAR TIEMPO
Argentino

EL MAESTRO DE ESGRIMA

Maestro era de esgrima Campuzano,
de espada y daga diestro a maravilla,
rebanaba narices en Castilla,
y siempre le quedaba el brazo sano.

Quiso pasarse a Indias un verano
y riñó con Montalbo el de Sevilla,
cojo quedó de un pie de la rencilla,
tuerto de un ojo y manco de una mano.

Vinose a recoger a aquesta ermita
con su palo en la mano y su rosario,
y su ballesta de matar pardaes,

Y con su Magdalena que le quita
mil canas, está hecho un San Hilario:
Ved cómo nacen bienes de los males.

FRANCISCO DE QUEVEDO
Español

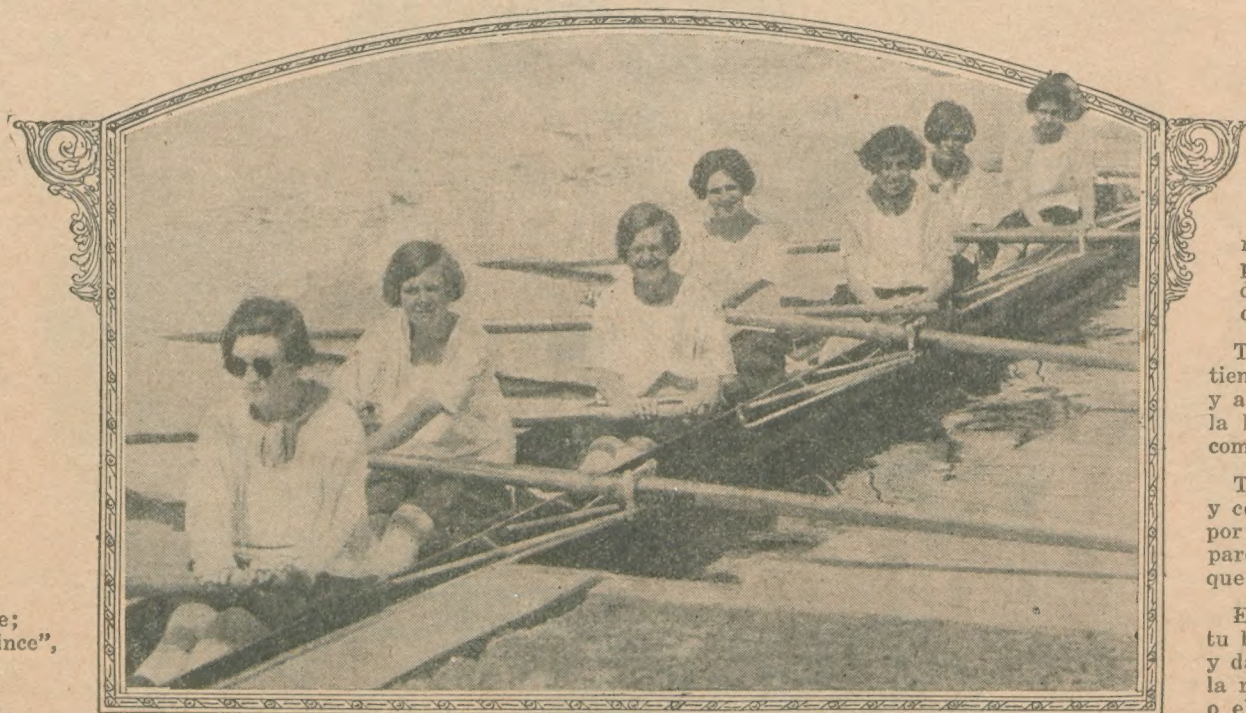
CARRERA DE AUTOMÓVILES

LA LARGADA

Rugen como leones
Los motores potentes,
Y entre estruendo de bombas
Parten los autos locos
A la Gloria o la Muerte.

El vencedor, veloz, sonoro,
Agita por los caminos
Su larga cola, gris
De polvo.

MARIANO DE LA PORTILLA (HIJO)
Español



La nave presta y liviana
nunca podrá zozobrar,
pues tiene la capitana
dos labios frescos de grana
que ofrecen besos al mar.

Te alejas siempre risueña,
tiendes la vela de armiño,
y a medida que se empeña,
la barca se hace pequeña
como un juguete de niño.

Te sientas junto al timón,
y como es roja tu ropa,
por no sé qué sugestión
pareces un corazón
que se ha olvidado en la popa.

El agua azota brutal,
tu barca sobre ella vuela,
y das al sentimental
la rima de un madrigal
o el tono de una acuarela.

MANUEL UGARTE
Argentino

PARTIDO DE AJEDREZ

Jugamos en el corazón
nuestra partida de ajedrez;
tú mueves el segundo peón,
yo peón dos dama, ya lo ves.

Mientras tú meditas, yo callo
mirando tu mano sutil,
vacilas, mueves el caballo
y yo, más seguro, el alfil.

Esa apertura tan francesa
que tu provocación define,
me hace envolver tu mejor pieza
con un ataque de Alekhine.

cuatro pases y ya he ganado
a tu dama sin compasión,
y tu caballo ha peligrado
al anularte un nuevo peón.

Aunque el ingenio te socorre,
tu defensa se mueve trunca.
¡Sálvate, sálvate la torre
o ya no me vencerás nunca!

Cuidado ahora... ¡Jaque al rey!
¡Bah!, dos simples peones me arrancas,
mas, por derechos de la ley,
están derrotadas tus blancas.

¡Jaque al rey! Parece cercano
el final de nuestro combate;
apenas si mueves la mano
y te digo, sonriendo: mate...

BARTOLOMÉ GALÍNDEZ
Argentino

FOOTBALL

Son veintidós muchachos, las rodillas
al aire. Olor a magulladas hierbas.
El público los ojos asombrados,
el fuerte gozne articular observa:
la poderosa valva de la rótula,
los tendones, tirantes como cuerdas.

Van y vienen los trajes de colores,
ahora da uno una patada épica,
algo vuela hacia el sol y no se sabe
si es la pelota o si es la misma tierra.

FERNÁNDEZ MORENO
Argentino

EL YATE

Tiene tu yate "El Normando"
dos alas blancas de pluma,
y cuando parte, oscilando,
parece un cisne trazando
tu nombre en letras de espuma.

REMERA

Asunto para una loa:
marco glorioso, el sauzal;
y tú, en la leve canoa
que rasga el terso cristal.

Luego, tu fresca hermosura,
con no sé qué de pagano,
y otro poco de figura
de film norteamericano.

Después, el halo gracioso
de tu pelo revoltoso,
con el que juega la brisa.

Y, por fin, como un gran trino,
el escándalo divino
y armonioso de tu risa.

ENRIQUE MÉNDEZ CALZADA
Argentino

EL "GOLF"

En estos tiempos fervientes
de paradojas amables,
al golf se entregan las gentes
más finas y respetables,

¡Por qué abandonamos, ciegos,
nuestras costumbres caseras,
al buscar hasta los juegos
más allá de las fronteras?

Los jugadores más duchos
dicen que les entretiene;
mas con él se aburren muchos
y lo juegan... por higiene.

Los novios en él desatan
su pasión no comprendida,
y antes de la boda tratan
de jugarse una partida.

Jugar al golf es muy justo
por amor, por conveniencia...
¡pero jugarlo por gusto,
ya es el plus de la inocencia!

Pues hay que ser un ferviente,
vivir muy enamorado,
tener un alma inocente
o estar muy desocupado

para ponerse una gorra
y una chaqueta cortita,
e ir con una cachiporra
persiguiendo a una bolita...

¡Sin contar con el bromazo
que ocasionan los deslices
del jugador, y el mazazo
que destroza las narices!

ANTONIO PALOMERO
Español

SUPONGAMOS que el escribano — este escribano — se encuentra allá por su barrio con un vendedor ambulante que camina doblado por el peso de los canastos llenos de fruta. El escribano le dice:

— ¡Hombre, Perico! ¿En eso andamos ahora?

— En esto, sí, señor.

— Y ¿cómo estás?

— Reventado... Uno se revienta así. Se revienta y no hace nada. Cuando la fruta escasea, está cara y no se vende. Cuando abunda hay que venderla, porque, si no, se le pudre a uno; pero hay que venderla tirada, y no se gana ni para zapatos. ¡Mire los que llevo puestos!

— Y ¿por qué te has metido a vender fruta?

— No lo sé. Malos consejos. Perdí el puesto de portero que tenía. No encontraba ocupación. ¡Me iba a quedar en casa? La mujer; seis criaturas; la vieja, enferma, sentada, tullida...

El escribano mira a Perico. Le mira los zapatos, el chaleco, la faja, la camisa; todos los atributos de su gran melancolía. Finalmente, se decide y le pregunta:

— ¿Dónde vives?

— ¡Oh, muy lejos!... Allá por el Pantanoso.

— Dame las señas.

— No encontrará usted la casa. No tiene calle ni número.

— Entonces, haz una cosa: vete a verme al café de San Román, mañana a las ocho de la noche. He resuelto sacarte del pantano.

— ¡Oh, don Juan!...

— Lo he resuelto... Hasta mañana.

AL día siguiente, a la hora dicha, cuando Perico llega al café, el escribano le indica desde dentro que lo aguarde en la puerta, porque está atendiendo a un joven, con quien conversa en una mesita. Es un joven de aspecto debilitado y ojos trasmochados que miran al escribano con ansiedad. El escribano le dice:

— Lo repito. Concepto indigno de nuestra sociedad el que un hombre con el talento musical que usted posee, tenga que andar ganándose la vida componiendo tangos compadres y tocando el piano en los suburbios. ¡Hombre, no! ¡En qué país vivimos!... Pero el domingo pasado no pude ver al ministro en el hipódromo, que es donde yo quiero verlo para hablarle de este asunto. De manera que tendrá usted que esperar a que pase otro domingo.

— ¿Nos encontraremos aquí?

— Aquí o en la escribanía.

— Gracias, don Juan.

— Nada de gracias... ¿Logró usted poner en forma su balota de ciudadano?

— Sí, señor. Aquí la tengo.

— Basta. No hay que ostentarla. Por otra parte, como ya le he dicho, el ministro es persona delicada, y no pregunta por esas cosas; pero la ley de 1925 es terminante al respecto.

— Sí, señor: la ley es la ley.

— Exactamente. Ahora lo abandono a usted porque en la puerta me espera otro.

— Otro protegido, ¿no?

— ¡Qué va uno a hacer!

EL escribano, con tanta cosa, se levanta de la mesa sin pagar. Pero el joven lo comprende y no le choca. Lo que en cambio le atribula es que aquel buen hombre no logre llegar a la puerta sin que en el trayecto le detengan otros dos solicitantes que le acechaban desde atrás de una columna. A uno le dice:

— Mi querido amigo: nuestro asuntito ca-



Protector y protegido Lo que Perico debería saber

Por BOY

Ilustraciones de
González Fossat



mina a toda máquina. No he podido ir al Concejo, pero he hablado con don Pantaleón.

— ¿Sabe usted que ya son cinco los que se han atra-

vesado?

— Bueno, ¿y qué?

— Que impresionan con el precio.

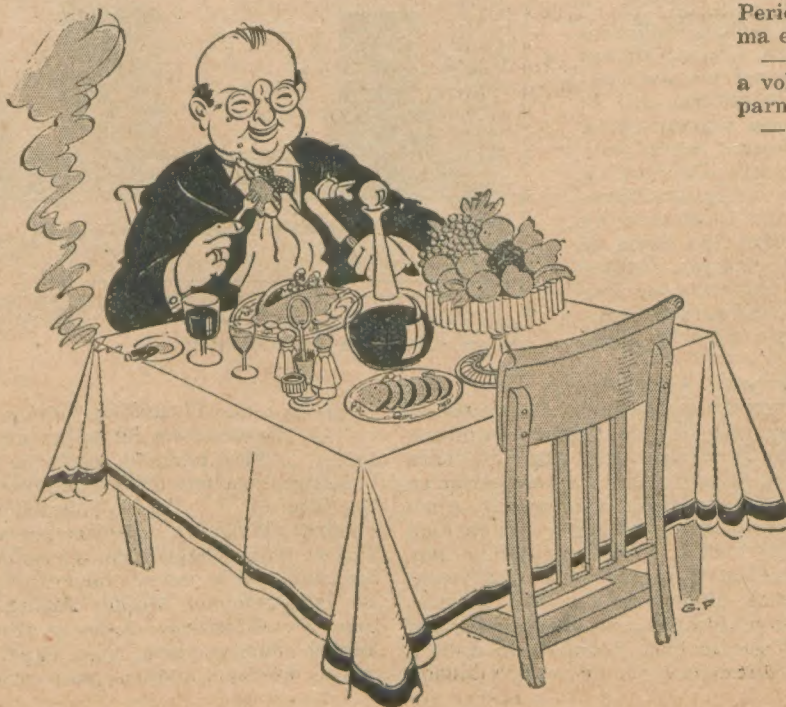
— No se ocupe usted del precio. Donde opera mi

muñeca, se acaban las impresiones.

Don Juan remacha esto último con algo que nadie oye, porque lo deposita secretamente en el oído del interesado. Hecho lo cual se dirige al otro, le tiende fraternalmente un brazo por la espalda y lo conduce a un rincón, para decirle:

— Su situación me tiene apenadísimo. Fui amigo cordial de su papá, con quien hice la campaña de 1904. Pero le pido un favor: no vuelva usted a llamarme por teléfono.

— Perdoneme, don Juan; lo llamé porque usted me lo indicó.



— Bien; pero no vuelva usted a llamarme por teléfono. No adelantaremos nada... Al contrario. A causa del enredo de las líneas, alguien se enterará de lo que no debe enterarse, y, a lo mejor se pierde una partida. Ayer hemos perdido la segunda.

— ¿También?

— También... Pero quedan otras más. Esta noche hablaré con don Pepe. Mañana le escribiré a don Federico... El jueves, a las seis, puede usted verme en el cine.

— ¿En cuál, don Juan?

— En el mic.

— Perfectamente.

— Otro cosa. ¿Qué ha hecho usted de mi encarguito?

— Está en marcha... Hoy mismo van a hablarle al coronel.

— ¿Le dirán que el retrato está en mi casa?

— Ah, sí; claro. Seguramente el coronel irá a verlo.

— ¿Usted queda en comunicarme lo que haya?

— Sí, señor... ¿Cómo quiere que lo haga?

Por teléfono...



EL joven va a decir algo que no acaba de salirle. Además, no tiene tiempo, porque sucede que el escribano corta con eso la conversación, para atender al vendedor de fruta, que continúa esperándolo en la puerta del café... Lo llama a un lado y comienza así:

— En primer lugar vas a empezar

por decirme el importe de los pollos, los huevos y los duraznos que me has mandado a casa esta mañana.

Perico se sonríe, rascándose la nuca. Don Juan insiste con seriedad:

— Yo no me río. ¿Cuánto te debo por todo?

— Dígame, don Juan: ¿usted me compró algo?

— Creo que no.

— Pues, quien no compra nada, no debe nada...

— En ese caso, hemos terminado... Tendré que retirarte mi protección y dejar que te revientes con los canastos.

— Lo que usted disponga, don Juan; pero yo no he pensado ofenderle. Me tomé el atrevimiento de mandarle alguna cosa porque uno, aunque pobre, necesita mostrar su agradecimiento cuando le tienen la buena voluntad que usted ha querido tener hacia mi persona...

Aquí es el escribano quien ya sonríe, en tanto que Perico se mantiene serio. Hasta que al cabo exclama el protector:

— Bien, muchacho; aceptaré siendo así. Pero vas a volver otro día, porque aún no me han dejado ocuparme de tu asunto.

— ¿Cuándo quiere usted que vuelva?

— Hoy es martes... Búscame a fin de semana.

— ¿Aquí mismo?

— Eso es. Y si no, vete por casa. A la hora del almuerzo. Así, de paso, tratas de conseguirme una pavita tierna para festejar el santo de la patrona, que es el domingo, y me la llevas... Pero vendida, ¿eh?, no regalada...

CLARO está que al escribano le regalan también la pavita. La pavita y algo más, porque para eso el vendedor de frutas acude varias veces al domicilio de don Juan antes que pasen días y días, y finalmente se vaya decepcionando y deje de insistir en su demanda, ya convencido de que, en definitiva, el empleo no llega nunca y la situación no cambia sino en sentido contrario.

— Todos no tienen la misma suerte—piensa Perico, cuando ya no vuelve.

Porque Perico ignora, como otros muchos, que lo mismo les sucede a los demás.

Montevideo, enero de 1928.

El conde de
Lautréamont

El poeta execrable y genial, montevideano, que se apodó a sí mismo conde de Lautréamont, no fué un espectro, ni siquiera la broma de algún gran talento desocupado, como más de un incomprendido pretendió.

Desde su primera época, y muchos años después, esta opinión distó de ser

compartida por León Bloy, por Gourmont, por Rubén Darío, por Gómez de la Serna, que prologa la versión castellana de los "Cantos de Maldoror". Temible libro éste, "puesto con razón en el index de la prudencia humana". Ante sus páginas sombrías, de visiones horribles, más de uno sintió el vértigo de la locura, en el borde de cuyo abismo fué escrito. "No se trata de una obra literaria" — escribió Darío en *Los Raros*, — sino del grito, del aullido de un ser sublime martirizado por Satanás.

¿Pero el conde de Lautréamont había existido? Esa era la vieja cuestión, a pesar del acento humano, y bien humano, encontrado en sus páginas por los escritores mencionados.

De algunos años a esta parte, el conde de Lautréamont ha venido a ser tema de grande interés en los círculos intelectuales de París y en Montevideo, donde al fin se ha comprobado que en realidad nació el raro poeta. Algunos grupos de jóvenes de tendencias nuevas, rotuladas con sus correspondientes "ismos", lo declaran su precursor o iniciador. Tal re- vivificación de los "Cantos de Maldoror" va unida a las investigaciones, eficaces al fin, que respecto a su autor se han realizado. A raíz de un libro de los hermanos uruguayos Guillot Muñoz, que incluía la reproducción autográfica de la partida de nacimiento del conde, el autor del presente trabajo publicó en "El Hogar" (noviembre 20 de 1925) un artículo con nuevos datos, que daban ya relieve personal y vivo al ser que en la vida de relación con los demás seres se llamó Isidoro Ducasse. Y aunque el artículo de "El Hogar" fué comentado oportunamente en el "Mercure de France" por Francisco Contreras, no contribuyendo poco en mantener animada la atención hacia el tema, ¡cuán abigarrado debió ser el mundo de curiosas, fantásticas, grotescas leyendas a que dió motivo el incógnito de Ducasse, cuando aún algunas de ellas pretenden mantenerse en pie, oponiéndose a los datos que la más fehaciente investigación sigue suministrando!

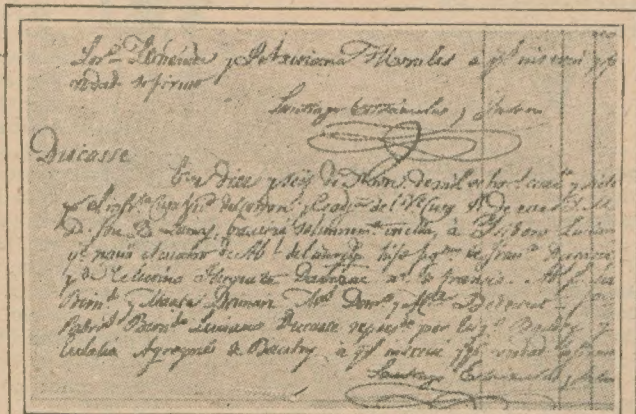
Después del artículo de Contreras (15 de julio de 1927), otro sobre el mismo interesante asunto acaba de insertar el "Mercure de France". Viene en la entrega correspondiente a la primera quincena de enero del corriente año, y lo firma François Alicot. Las novedades de Alicot son concluyentes. Debido a sus datos, nos hallamos en presencia de Isidoro Ducasse (conde de Lautréamont) como ante una persona a quien nos interesa conocer y con la cual tenemos la suerte de estar hablando todo el tiempo que queremos. Alicot nos hace saber de una parienta del conde, que vive en nuestra ciudad de Córdoba, descendiente de los Ducasse establecidos a mediados del pasado siglo en esa ciudad. Llámase la señora Amelia Suárez Ducasse, y sus datos, dice Alicot,

El conde de Lautréamont

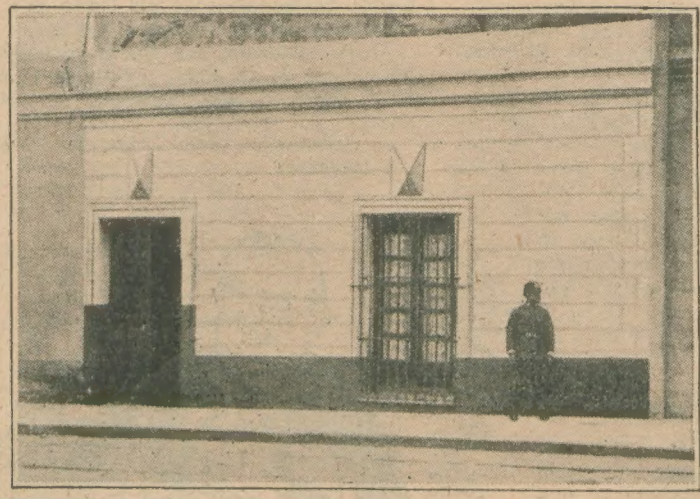
Revelación de la misteriosa persona del autor de los temibles "Cantos de Maldoror"

Po.

EDMUNDO MONTAGNE



Fe de bautismo de Isidoro Luciano Ducasse (el conde de Lautréamont), reproducida de los archivos de la catedral de Montevideo y ofrecida en el libro que comentamos



Casa de Montevideo en que se crió el conde de Lautréamont

FOTO ADAMI

preparan el testimonio contra la leyenda de la extrema pobreza del padre del conde. Además, "se apoyan en la carta del señor Prudencio Montagne, de la que el señor Francisco Contreras reproduce algunos pasajes en su crónica del "Mercure de France" del 15 de julio, y que, a nuestro parecer, es el único testimonio que hasta el presente se haya aproximado a la verdad".

Ducasse, el autor de los "Cantos del Maldoror", fué enviado a educarse en Francia. Permaneció interno en el Liceo de Tarbes durante los años 1860-61-62. Los siguientes, 1863-64-65, estuvo en el Liceo de Pau. Sus condiscípulos Lespès, Minvielle y Bleumstein tienen dedicadas composiciones en las "Poesías", de Ducasse (el conde).

Bleumstein procedía de Buenos Aires.

De esos tres condiscípulos del poeta diabólico, sólo sobrevive Lespès, cuya memoria lúcida y notable ilustración le permiten hablarnos con toda la precisión deseada. Isidoro Ducasse era un joven alto, delgado, algo curvado de espaldas, los cabellos cayéndole a la bandolera sobre la frente, de voz un poco agria, de conjunto nada atrayente, ordinariamente triste y silencioso, que tenía cierta "actitud distante, una especie de gravedad desdeñosa y una tendencia a considerarse como un ser aparte", y el cual, a sus pocos amigos, "soló hablar con nostalgia de los países de ultramar, en los que se vivía una vida libre y feliz". Entre sus lecturas favoritas tenía a Poe, entonces introducido en Francia. Sus rarezas, sus odios y sus entusiasmos, hasta sus constantes jaquecas, todo es interesante, hoy, en la vida de quien por tanto tiempo fué un fantasma literario. "Durante la canícula, los alumnos iban a bañarse en el arroyo del Bois-Louis. Era esa una fiesta para Ducasse, excelente nadador.

— Tendría mucha necesidad — dijo un día a Lespès — de refrescar más a menudo mi cabeza enferma en esta corriente.

En cierta ocasión el profesor de retórica dió a Ducasse un severo castigo por un discurso del que era autor. Tan despampanante le resultaba al profesor ese discurso, que lo sospechó una befa del discípulo discolo contra él. El castigo hirió profundamente al futuro autor de los "Cantos de Maldoror", pues él, en su ensayo literario, no bromeaba sino que era sincero. "No he vuelto a ver a Ducasse después de mi salida del Liceo en 1865 — confiesa Lespès. — Pero algunos años después recibí en Bayona los "Cantos de Maldoror"... Ninguna dedicatoria. Mas el estilo, las ideas extrañas, entrecuchándose a veces como en un tumulto, me hicieron suponer que el autor no era otro que mi antiguo condiscípulo. Minvielle.

le me dijo que él también había recibido un ejemplar...

"— ¿Te acuerdas de su discurso — agregó. — Tenía una araña en el techo... Pero ahora la araña ha crecido mucho."

Lespès concluye declarando que cree en la completa sinceridad de los "Cantos"... "fruto doloroso de un cerebro exaltado lleno de sombrías imágenes". Muchos han sido en el Uruguay los que actualmente escribieron con apasionamiento favorable sobre la figura literaria del desconcertante Lautréamont. Además de los hermanos Guillot Muñoz, recordamos Lasplacas, Ipuché y Filartigas. Estos y otros literatos compatriotas del conde hallarán, pues, en el artículo de François Alicot, sobrados motivos para renovar sus estudios.

Bondades perversas

Por

VICTORINA MALHARRO



MECIENDO a su hijita, de pocos meses, una condenada a muerte, canta.

¡Qué patético! ¿No?

Hace menos de un mes, un diario parisiense lamentaba el rigor de la ley que condenaba a seis meses de cárcel, y cien francos de multa, a una mujer *jolie, fraîche, mignonne, élégante*.

No la condenaba por ninguno de esos cuatro méritos, sino por tentativa de asesinato, o, mejor dicho, por asesinato frustrado en la persona de un novio que desistía de su proyectado enlace, haciendo uso del mismo derecho por el cual ella había disuelto, para comprometerse con él, su matrimonio del que tenía una hijita ya crecida.

Pero, en fin, parecía que según ese diario, o, por lo menos, según el gacettillero al cual el diario encargara la crónica, los códigos incurren en error cuando sus castigos han de aplicarse a jóvenes mononas, frescas y elegantes, hayan hecho lo que sea.

A la cárcel deben ir las viejas desgarradas, resacas, peinadas y vestidas por el enemigo, aunque no hayan hecho otra cosa mala que envejecer.

Ahora, el 2 de enero de 1928, en el mismo diario, un cronista que quiero creer es el mismo del comentario anterior, llora, a moco y baba, porque en la cárcel de Beauvais, una mujer, condenada a muerte, canta para adormecer a su hijita de pocos meses.

¡Y hay que leer el comentario! ¡Está tremendo!, como dicen los canillitas nuestros.

Beauvais es donde hace poco un cóncave de yernos absolvió de culpa y cargo a un cólega matador de la suegra. El compasivo gacettillero, a pesar de pertenecer a un diario que trató al yerno como lo hubiera tratado la misma suegra si llega a fallar la intenciona, tiene el buen gusto de no hacer alusión alguna al hijo político puesto en libertad, y de no compararlo con la madre presa. Pues es lo cierto que comparado con esta madre, cuyo infortunio pulsa las fibras del corazón del periodista, el yerno matador resulta un angelito digno de que lo pinten vestido con sólo dos alas de paloma, en un cuadro de Murillo.

Primeramente hay que decir que nadie piensa en que Ivonne Leleu — la aludida — será ejecutada, aun después de su condena a muerte, porque en Francia, tratándose de mujeres, es práctica que esa pena se conmute por la de cárcel perpetua. Aunque, como en el caso actual, la mujer la tenga más merecida que cualquier hombre.

El lector o la lectora dirán si exagero.

El caso es así: Ivonne Leleu estaba fastidiada de su marido, tan fastidiada, que el divorcio no hubiera sido suficiente desahogo a su fastidio. Si hubiera vivido en la Côte D'Azur, tal vez se hubiera decidido a eliminarlo por sí sola; pero Beauvais dista bastante de la Côte D'Azur, a pesar de que otra cosa pueda pensarse después del percance del yerno que sabemos.

Había que inventar otra cosa. La mujer desplegó entonces una habilidad de vampiresa sobre un muchacho de veinte años escasos, de cuyos sentidos y corazón se adueñó. Y cuando la conquista llegó al punto que le convenía, impulsó al muchacho a matar al marido, contra el cual no tenía aquél ningún agra-

vio, y que si era obstáculo a las culpables relaciones podía suprimirse por medio del divorcio, sin recurrir al crimen.

Esa es la personalidad que le hace de musa elegiaca al autor del suelto en cuestión.



Una potencia enorme nacida de las turbinas

Como los motores, las turbinas son transformadoras de energía. Esta energía les es aportada por el agua o por el vapor, a veces por el viento, los que obran directamente sobre una rueda fijada a un árbol. Este árbol o eje mueve generadores de electricidad, bombas, hélices de bujes y compresores.

¿QUÉ ES UNA TURBINA?

Sus piezas especiales.— La rueda móvil de todas las turbinas lleva en su periferia cierto número de álabes o concavidades sobre los cuales obra el fluido, agua o vapor. Para dirigir este fluido, primeramente se le hace pasar a través de una rueda fija, que lleva igualmente álabes dirigidos en sentido contrario a los de la rueda móvil.

Su funcionamiento.— Al llegar el agua o el vapor en masa a la entrada de la turbina, son divididos en filamentos por los álabes fijos. Cada uno de estos filamentos animado de una velocidad más o menos grande, viene a dar a los huecos de los álabes móviles. Esta reacción provoca naturalmente la rotación de la rueda que lleva el árbol motor. En seguida el fluido sale afuera.

Las ruedas de los molinos, aserraderos, fábricas de papel, etc., son turbinas hidráulicas primitivas. Por el contrario, los molinos de viento y los eolinos son primitivas turbinas de aire. El agua o el aire obran en ellos por su peso o por choque.



Las dos ruedas de la turbina americana. Rueda única de Pelton

La turbina moderna no utiliza en principio ni el peso ni el choque del fluido, sino únicamente su *desviación*. El *torniquete* hidráulico es el ejemplo. El agua llega al centro en un distribuidor que la reparte a los cuatro conductos. Cuando llega a las curvas produce una reacción, la cual determina la rotación de los conductos en sentido inverso del vertedero del agua y empieza a funcionar.

TURBINAS MOVIDAS POR EL AGUA

Actualmente las turbinas hidráulicas se reducen a dos tipos: turbinas americanas, que son de desviación forzada, y las ruedas Pelton o turbinas de desviación libre, llamadas *tangenciales*.

Turbina americana.— En la turbina americana Francis, la rueda móvil está colocada en el interior de la rueda fija. Los álabes de la rueda fija, adaptados a dos coronas fijas, son móviles como láminas de persianas, haciendo de este modo posible, cerrándolas o abriéndolas, más o menos, modificar el gasto de agua y actuar sobre la dirección de las venas líquidas. El agua llega del exterior y se mete entre las láminas, y se engolfa en los álabes de la rueda fija, obligándoles

a desplazarse todos en la misma dirección y realizar así el movimiento de la rueda. El eje es vertical. Dirige los generadores eléctricos colocados en el piso de la fábrica que sirve de cubierta a la cámara de la turbina.

Rueda Pelton.— La rueda Pelton es mucho más sencilla. Se compone de tambores estrechos, sobre la periferia de los cuales se fija cierto número de álabes generalmente en dos hileras, cuya forma se asemeja mucho a una cuchara. Frente a estos álabes se hace brotar uno o más chorros de agua que atacan tangencialmente y ponen la rueda en movimiento.

Por su sencillez, fácil aplicación y relativo poco costo, es la turbina más generalmente empleada en los talleres o instalaciones de poca monta, si bien es capaz de grandes rendimientos.

TURBINAS MOVIDAS POR EL VAPOR

Una turbina a vapor lleva generalmente cierto número de ruedas móviles adheridas a un mismo árbol, alternando con un número igual de ruedas fijas. Estas últimas suelen ser simples coronas de álabes fijados en el cuerpo de la máquina. Como el vapor es mucho más fluido que el agua, se comprende que los álabes estén cortados de diferente modo. Puede comparárselos a tubos seccionados en dos partes iguales en el sentido de la longitud. Como en las turbinas hidráulicas, los álabes de las ruedas móviles están dirigidos en sentido inverso al de las ruedas fijas.

Al llegar el vapor de la caldera, encuentra primero los álabes fijos, que le dirigen por chorros sobre los álabes de la rueda móvil para obligar a ésta a girar. El vapor se escapa igualmente en seguida por el lado opuesto, siendo recibido por los álabes de la corona fija, según que le envíe sobre los álabes de la segunda corona móvil, y así sucesivamente.

Turbina Ljungström.— En la turbina Ljungström el árbol motor está seccionado en medio de la turbina, y terminado por dos soportes que llevan las coronas de álabes. Estos están dispuestos paralelamente al árbol, y cada rueda lleva cierto número de ellos, de diámetro cada vez más grande, desde el centro a la periferia. Finalmente, los dos grupos de ruedas se penetran mutuamente, de suerte que una corona perteneciente al grupo de la izquierda está rodeada de otra corona perteneciente al grupo de la derecha, y así sucesivamente.

El vapor llega por el centro, actúa sobre los álabes de la primera corona, hace girar esta corona y se escapa, entrando los álabes de la segunda corona. Esta se pone a girar igualmente, pero en sentido contrario a la primera. El vapor se escapa para hacer girar a la tercera corona en el mismo sentido que la primera, y así sucesivamente.

LA TURBINA SUPERIOR A LOS OTROS MOTORES

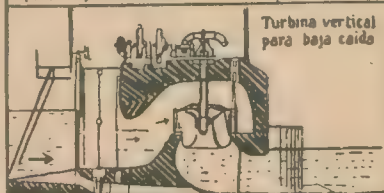
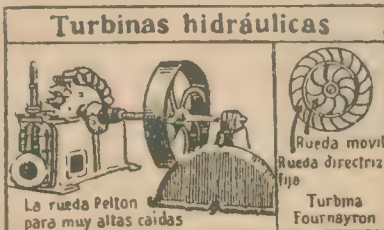
Una rueda hidráulica da un rendimiento en electricidad que no sobrepasa del quince al diez y ocho por ciento, en tanto el de una turbina hidráulica llega a ochenta y cinco y a veces al noventa y dos por ciento.

Las turbinas a vapor son grandes consumidoras de vapor; su rendimiento no es superior al de las buenas máquinas de pistón, pero son mucho menos embarazosas; pueden accionar directamente generadores eléctricos sin necesidad, como las precedentes, la transformación del movimiento alternativo en movimiento continuo.

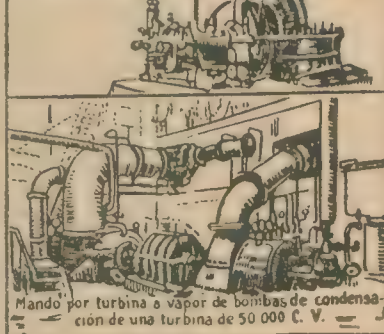
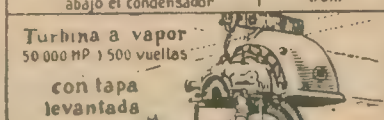
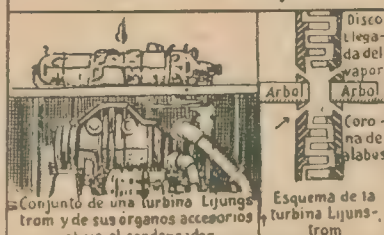
En la marina, lo mismo en los grandes buques de guerra que en los barcos mercantes, no se gobiernan ya directamente

las hélices por las turbinas, sino que éstas producen corriente eléctrica que accionan en motores colocados en los árboles de las hélices.

La velocidad de las turbinas varía de mil quinientas vueltas por minuto a nueve mil vueltas. Cuando pasa de tres vueltas, hay que emplear órganos multiplicadores para mandar las máquinas. Única-



Turbinas a vapor



mente se las emplea para potencias de cien a tres mil kilovatios.

Las turbinas de tres mil vueltas son utilizadas para potencias de quinientos a veinte mil kilovatios, y las de mil quinientas vueltas para potencias de mil quinientas a cincuenta mil kilovatios.

Por ella un hombre ha sido asesinado, y otro, dentro de poco, será muerto. Si, contra lo que se presume, la clemencia presidencial encuentra equitativo darle el mismo castigo que a la instigadora, de la cual ha sido instrumento, será un muerto civil.

Ni el infeliz asesinado ni el más infeliz asesino conmueven al periodista.

Toda su simpatía está por quien maquinó el crimen. También él prevé que no será ejecutada. Sin embargo, aún le quedan lágrimas para llorarlas sobre el *reglamento implacable* (sic) que, al cumplir la nena dos años, la arrancará a la madre criminal.

¡Qué sabía sería la ley que mandase dar de azotes a gentes de tan tierno corazón!

Porque no cabe duda de que esas gentes tan compasivas que por desgracia disponen de un vaciadero periodístico donde echar las lástimas de su morbosa sensibilidad, tienen mucha culpa en la ola criminal que va extendiéndose por toda Francia.

Hombres y mujeres cometen asesinatos increíbles, y los cometen con una sangre fría desconcertante. Refieren a la policía y la justicia lo que han hecho con el aplomo con que se cuenta una cosa naturalísima. Si se exaltan alguna vez es cuando les parece que no se les otorga la simpatía y la consideración a que creen tener derecho. La compasión

(Continúa en la pág. 22)

Un caso clínico: Vargas Vila

Su autopsia intelectual a través del libro "Mi viaje a la Argentina"

Por

LUIS POZZO ARDIZZI



Último retrato de Vargas Vila

mántico cursi que hace gala de intelectualidad. Vargas Vila es el padre del "sarampión literario", que le brota a todos los jóvenes que se dicen "literatos incomprendidos".

Pero, no divaguemos y decidámonos de una vez a entrar en la sala de disecciones, y previa careta, guantes de goma, e instrumentos del caso, iniciemos la autopsia de Vargas Vila a través de su último libro.

DISECCIÓN

Cuatro o cinco tajos administrados a diestra y siniestra con el bisturí, y ya estamos en el foco del mal.

En primer término: por la baba y la espuma que saltan a simple vista, hay una hidrofobia latente.

Otro análisis más y descubrimos una enfermedad generalizada en los literatos que se dicen cumbre: una "petulancia hipertrofiada", imposible de curar.

Sigue a esto un noventa por ciento de cursilería con pretensiones literarias.

La vanidad, que se descubre a cada paso, le crea la necesidad de mentir, lo que hace descaradamente, contradiciéndose con todo cinismo.

El color, en toda su multiplicidad, hiere demasiado la retina del autor, y le obliga a emplearlo exageradamente.

La calumnia le ha minado el alma, y su falta de control físico o moral, lo lleva a ser rastrero hasta en el elogio.

Estas son las conclusiones que se desprenden de la disección general. Pase-mos ahora a analizar las partes.

PETULANCIA

"yo, he sido el único escritor, de nuestra Raza, que no ha ido allí (a la Argentina) en busca de Reputación, ni de Dinero... reputación;

yo, la tenía ya, de antaño... tanta, como para darla a todos los Escritores Argentinos;"

Lo que antecede está escrito en el prólogo, y lo repite su autor tres o cuatro veces sin necesidad.

Sigue la petulancia:

"mi mano, al extenderse hacia el horizonte, será, para marcar a los Pueblos, rumbos de Libertad."

"el día de mi canonización, habrá ya un modelo fiel, para mi Efigie;"

De los intelectuales de América, dice:



CABA de ponerse a la venta, en ediciones de lujo y en ediciones populares, el último libro del colombiano Vargas Vila (1).

Es un volumen de cerca de doscientas páginas que lleva por título "Mi viaje a la Argentina" (Odisea romántica), y que podemos considerar la obra póstuma del autor de "Ibis" porque en ella se ha volcado, con vísceras, tejidos y poros (hay en kilos, lo que pesa físicamente Vargas Vila, idéntica cantidad de veneno), formando una amalgama fatal para él, porque descubre todas sus lacras.

¿Quién es Vargas Vila?

Según él — lo dice en todos sus libros, — nadie le ignora. Se llama maestro de la juventud y espíritu del intelecto de nuestra América.

Pero, viéndolo imparcialmente, fríamente, Vargas Vila, no es más que un ególatra patológico, enemigo de la gramática, que corta las oraciones en cualquier parte, y está reñido con la puntuación, por puro snobismo literario. Escribe a base de renglones cortitos, se repite y escalona las palabras en forma de versos para llevarle la contra a los editores y obligarles a gastar más papel en sus libros.

Vargas Vila — hay que reconocerlo — es el sucesor de Carolina Invernizio, en el orden romántico, con la diferencia de que mientras ésta fué una novelista romántica, sin mayor vuelo ni pretensiones, aquél es un ro-

"ninguno se inició en la Vida Literaria, ó en la Vida Política, sin llevar algo de mi Pensamiento."

Y agrega:

"todos reconocen mi influencia decisiva sobre el Pensamiento y la Literatura Americana."

CURSILERÍA

He aquí un trozo que se avergonzaría de firmar Carolina Invernizio:

"Los pájaros violetas del Recuerdo, vuelan en el Crepúsculo moaré,"

"Los jardines de los mares se empurpuran.

las olas, amapolas de cristal, ¿qué murmuran?"

"Una caricia, violeta, como el amatista de un Prelado, se extiende sobre las aguas inquietas y va hasta los montes lejanos..."

"el Cielo se violetizaba paulatinamente.

"en un espejismo de oros mórbidos,

y azules pálidos

languidescentes."

El violeta es el color que más le impresiona — por lo menos es el que más emplea, — pero, leyendo de cabo a rabo el libro, se puede llegar a la conclusión de que el color en todas sus manifestaciones toma cuerpo a través de su pluma.

¿No hará reclame para alguna tintorería?

MENTIRAS

Este hombre que ha nacido para elogiarse, dice en su diario de a bordo:

"Hasta hoy mi ensueño de anti-celebridad se realiza;

gozo a bordo de un Anónimo Absoluto;

eso me seduce, mas allá de lo que otros pudieran imaginar;

Al hospedarse en uno de los hoteles conocidos de esta ciudad, dice que, tanto al entrar y al salir, la escalera, el "hall" y los pasillos se hallaban atestados de gente que deseaban admirarle. ¡Mentira!

Refiriéndose al anuncio de su llegada, que hicieron nuestros diarios, expresa que los vendedores atronaban las calles vociferando:

"— ¡Vargas Vila, en Buenos Aires!"

"— ¡Vargas Vila, en Buenos Aires!"

¡Falso!

Si Firpo hubiera ganado una pelea por "knock out" en Norte América, es probable que los "canillitas" atronaran la ciudad con sus gritos, pero Vargas Vila, no.

Dice más adelante que en un solo día recibió ciento veintidós tarjetas de "saludos admirativos y cariñosos", solicitándole "pensamientos".

Esto es tan ridículo que, aunque fuera cierto, un hombre que cree tener talento no debió contarlos nunca.

DESPECHO

Como la llegada de Vargas Vila a Buenos Aires no conmovió la ciudad, y por más que él se esforzó en hacerse la propia reclame, pasó inadvertido como un sujeto cualquiera, todo su despecho lo ha descargado en estos párrafos.

Dice de Buenos Aires:

"— una Gran Ciudad, de segundo orden, con aspiraciones..."

"— Buenos Aires es la Ciudad anti-estética por excelencia.

La Meca del Arrivismo, desarrapado y Vencedor;

la Victoria del Plebeyismo, mas insolente y mas audaz,"

ELOGIOS

Vargas Vila, brulotista profesional, en su libro, ¡asómbtrate lector!, elogia a varias personas.

Vamos a hacerlas desfilar sintéticamente para demostrar que hasta en el elogio es anormal este hombre.

Dice en primer término que Ricardo Rojas es el único escritor argentino. Y para quemarle incienso escribe como diez páginas, llenos de adulonías hiperbólicas.

Con Alfredo L. Palacios, hace lo mismo. Con José Ingenieros, ídem. También elogia hasta la exageración al pintor César Scarabello, que viajó con él y desembarcó en Montevideo.

Explicuemos este misterio: A Rojas, Palacios e Ingenieros los elogia porque no quisieron opinar sobre sus libros cuando uno de nuestros diarios abrió una encuesta al respecto. (Pagó el silencio.)

Y al pintor Scarabello porque le hizo un retrato. (Pagó el trabajo.)

Esto él mismo lo declara en su libro.

(1) Dicen que Vargas Vila está en Buenos Aires, de incógnito. Mejor, así leerá este artículo. Si no es cierto, sus amigos se encargarán de enviárselo. (N. del A.)

(Continúa en la pág. 24)



Vargas Vila hace diez años, en su gabinete de trabajo

"...Teresa Albarellos se presentó en la puerta de su cuarto, portadora de una nueva poco grata..."



MUCHAS razones tenía Albertina Esparza para considerarse feliz. Es verdad que su posición no podía ser más modesta y que vivía bajo la férula de una tía abuela

la quisquillosa e impertinente. Pero a falta de un cariño maternal, único y generoso, el cielo le había depurado otro cariño: el de un hombre bueno, arrogante, que parecía consagrarse a ella con todas las fuerzas de su juventud plétórica. Este amor era la principal razón de su felicidad. Otra razón era la de saberse envidiada por una legión de amigas convencionales, en las cuales no podía confiar sin perjuicio de salir malparada. Su próxima liberación era otra de las razones de que no quisiera cambiarse por nadie. Eugenio Fraga, su novio, había jurado hacerla su esposa; y lo había jurado con tanto fuego en los ojos que Albertina no podía dudar... Ciertamente es que el comienzo de sus relaciones no fué obra del flechazo mutuo, sino más bien una venganza; pero no es menos cierto que a medida que el tiempo corría, en el corazón de Eugenio fué debilitándose el recuerdo de la novia pretérita, cuya ruptura había sido por algún tiempo la comidilla de sus relaciones, que, como siempre, hallaron un placer morboso en la maledicencia.

Una tarde, cuanto más ajena estaba Albertina de sufrir un pesar, una amiga, Teresa Albarellos, se presentó a la puerta de su cuarto, portadora de una nueva poco grata.

Teresa, que era parte integrante de la cofradía de los maledicentes, luego de las mil y una zalemas de práctica, tomó asiento al lado de su amiga y empezó a desgarrar el rosario de las últimas noticias.

—¿No sabes la gran novedad, Albertina?

—¿Qué novedad?

—Pues, ¡figúrate!, que Enriqueta Montijo acaba de regresar con sus padres de su viaje por Europa.

Albertina, que no esperaba tamaña nueva, se sacudió emocionada:

—¡No digas!

—Así es. Ayer tarde he estado en su casa, de visita. Vuelve hecha un pimplito. ¡Está encantadora, enloquecedora! Se la van a disputar los pretendientes a sangre y fuego... —Y, suspirando, agregó:— ¡Ay, quién fuera ella!...

Tomada de sorpresa por la noticia, Albertina escuchaba a su amiga sin escucharle. ¿Era posible que hubiera regresado ya Enriqueta, y que, como aquella vibora afirmaba, volvía tan encantadora?... ¡Señor, Señor!, ¿por qué te complaces en torturar las almas débiles que confían en tu omnipotencia y tu bondad?

Teresa Albarellos, sin reparar en el estado de sobreexcitación de su amiga, o fingiendo no reparar en él, continuó su perorata:

—Hace seis meses, cuando se marchó, parecía estar clorótica, propensa a una grave enfermedad. No tenía colores en las mejillas, y sus ojos tenían un brillo opaco, hundidos en las órbitas... ¡Pero ahora!... Sus mejillas tienen el rosado color de las manzanas, y sus ojos la viveza y la alegría de las personas sanas y optimistas. Créeme que da envidia... —Y tornó a suspirar, muy sinceramente:— ¡Ay, quién fuera ella!

A punto estuvo Albertina de responderle: "¿Y qué me importa a mí que haya regresado y que esté tan

Las mismas palabras

Por

JOSE M. BRAÑA

Ilustración de Díaz



encantadora?", pero se contuvo, procurando disimular su inquietud. Por nada del mundo en aquellos momentos hubiera dado a Teresa la satisfacción de mostrarse celosa de Enriqueta Montijo. ¡Y no poco orgullosa se habría sentido ésta de saber que con su sola presencia contribuía a desbaratar los sueños felices de la pobre enamorada! Pero había que romper aquel silencio embarazoso que las envolvía como una malla de acero, y lo rompió con estas palabras:

—Pues, me alegro mucho que haya regresado, y, sobre todo, que haya regresado tan sana y tan hermosa. —Y aunque deseó decirle: "Pero no quiero verla, porque la odio", agregó:— Si no tienes inconveniente, cuando la veas dile que si es gustosa en recibirme iré un día a visitarla, siempre, naturalmente, que no decida ella honrarme antes con su visita.

—¿Por qué no? Se lo diré. No tengo inconveniente.

Y se marchó apresurada, como deseosa de transmitir cuanto antes a Enriqueta Montijo aquella invitación. A buen seguro que no pensó marcharse tan satisfecha, pues bien claro había visto cómo se clavaba la espina de la duda en el pusilánime corazón de su amiga.

En efecto: Albertina quedó preocupada, nerviosa, como si un enemigo invisible la hubiera retado en duelo. Concentró su pensamiento en Enriqueta y Eugenio, y comprendió que no era una tontería aque-

lla su inquietud. Eugenio, mientras fué novio de Enriqueta, la había querido con todas las fuerzas de su juventud, así, tanto como entonces la quería a ella. Pero la boda, a punto de realizarse, fué deshecha por un motivo pueril. Despedido él, empezó a cortejarla a ella, y Enriqueta, sin duda, celosa, inspiró a sus padres aquel paseo de salud por las viejas ciudades de allende el Atlántico, del que acababa de regresar.

Mientras duró su ausencia se formalizó el compromiso matrimonial de los nuevos novios. Si bien Eugenio puso todo su amor en Albertina, el recuerdo de la ausente, muy arraigado en su corazón, solía ensimismarle con frecuencia. Pero, poco a poco fué acostumbrándose Eugenio a no pensar en ella, y ya había logrado olvidarla casi por completo cuando, inopinadamente, como una noticia trascendental, corrió aquella del arribo de la viajera, que retornaba más codiciable que nunca.

Aquel mismo día, por la noche, cuando Eugenio concurrió a su casa, a visitarla, Albertina, inquieta porque no hacía ninguna alusión a su antigua novia, le dijo, no sin un gran esfuerzo por aparecer tranquila y sonriente:

—Esta tarde ha estado a verme Teresa Albarellos...

—¡Y bien!

—Y me ha traído una noticia inesperada.

—¿Qué noticia?

—Que Enriqueta Montijo acaba de regresar de Europa, y que viene hermosa como nunca.

Al decir estas palabras esperó que Eugenio se sobresaltase y que tuviera que hacer un gran esfuerzo para disimular su turbación; pero Eugenio, sin perder su aplomo, dijo tan sólo:

—Ya me lo han dicho. Por mi parte, bien venida sea.

Albertina se mordió los labios. No había surtido efecto su argucia. Y como Eugenio no parecía dispuesto a continuar aquella conversación, ella no pudo menos que comentar:

—Yo sentiría, Eugenio, que esta mujer viniera a perturbar nuestra felicidad... Que tú, viéndola tan bonita como dicen que está...

—No te preocupes, tonta... —le atajó él, sonriendo.— Ella no me buscará, y yo..., yo tampoco la buscaré.

A pesar suyo, Albertina tradujo así las palabras de su prometido:

"Yo no la buscaré, pero..., ¡como ella me busque!... Tendría yo que ser de estopa, y, por suerte o por desgracia no lo soy..."

En medio de esta tortura a Albertina le restaba una esperanza, un consuelo: que Enriqueta, cuando ella le hiciera una pregunta semejante, le respondiera sinceramente:

—¿Volver yo a enamorarme de Eugenio?... Tendría antes que volverme loca..., y por ahora no puedo estar más cuerda.

NO le dió tiempo Enriqueta a que fuera a visitarla para hacerle la terrible pregunta. Dos días después de recibir la noticia de su regreso recibió Albertina la visita de la ex novia de su prometido. Cuando al abrir la puerta se encontró frente a ella, creyó que despertaba de un sueño.

"¡Dios de los cielos! —se dijo para sus adentros.— ¡Pero qué hermosa está! ¡Yo creí que, en

(Continúa en la pág. 20)



CUANDO un herido sufre copiosa hemorragia, una jovencita llega al límite de la clorosis o un convaleciente de tifoidea sucumbe de anemia, se recurre al remedio heroico de transfusión de sangre.

Mediante ella se inyecta en las venas del enfermo cierta cantidad de sangre sacada a un individuo perfectamente sano.

Constituye una pequeña operación que tiende cada vez más a incorporarse a la práctica corriente.

Por la extrema fragilidad del líquido sanguíneo y del papel que desempeña en el organismo, es delicada y exige precauciones especiales.

La primera y más importante reside en el examen minucioso del *donador* del líquido vivificante.

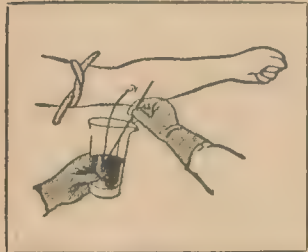
En lo posible se le prefiere joven y vigoroso, con pruebas evidentes de no poseer enfermedades infecciosas.

No basta, sin embargo, el estado de perfecta salud. Es necesario ver si las sangres concuerdan, pues algunas se manifiestan incompatibles y producen aglutinaciones o disoluciones de glóbulos rojos.

La aglutinación puede producir en el *receptor* embolias capilares o accidentes de "choc" dramáticos, aunque pasajeros y raramente mortales.

A fin de evitar tales peligros es indispensable establecer previamente la "compatibilidad" de sangres, eligiendo las que corresponden al mismo grupo sanguíneo.

Se aconseja no fiarse en absoluto, para ganar tiempo, en razones de parentesco, pues los hijos presentan a veces diferente tipo sanguíneo que el de los padres.



Método Lewishon. Primer tiempo de la operación

- 1º Se saca sangre de la vena del donante.
- 2º Se inyecta en la vena del enfermo.

Durante este transporte la sangre corre el riesgo de alterarse. Para precaverse de tal percance se preconizan diferentes métodos y distintos aparatos, tendientes a mayor seguridad.

El procedimiento más simple, aparentemente, es el paso directo a través de un tubo entre el que da la sangre y el que la recibe.

Pero ofrece la desventaja de no permitir la exacta regularización de líquido, y espone al contagio del sano por el enfermo, debido al retroceso que puede experimentar la sangre en el tubo.

El aparato de Jube, reproducido en el grabado, constituye un perfeccionamiento interesante en el método directo, pues aspira la sangre pura y la vierte a voluntad en la vena receptora.

Este ingenioso instrumento hace posible la transfusión con un solo operador, pero no garantiza la absoluta incontaminación del donante.

La misma objeción se hace a la técnica del doctor Bécart, quien aspira la sangre salvadora mediante una jeringa, para inyectarla inmediatamente al paciente.

Aquí se hace posible la infección exterior, siendo, sin embargo, el sistema empleado casi siempre por su rapidez y forma práctica en cualquier instante.

TRANSFUSIÓN INDIRECTA

A pesar de todo, existe la tendencia a abandonar el método directo para recurrir al indirecto, que si bien exige una instrumentación más complicada, ofrece ventajas muy apreciables.



Transfusión con la jeringa Rosenthal. — El aparato listo para ser usado



La inyección en el brazo del enfermo



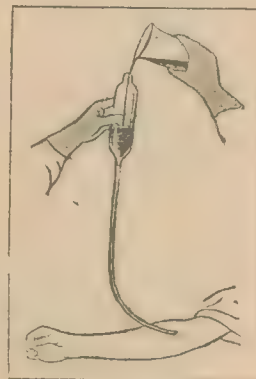
Extracción de sangre sana

En qué consiste la transfusión de sangre

A decir verdad, puede reprochársele otro peligro no menos grave para el receptor: la coagulación de la sangre.

Esta, en efecto, es un líquido coloidal extremadamente inestable.

Desde que sale de los vasos sufre inmediata modificación en su estado físico, traducida por solidificación. Inyectar sangre coagulada en una vena es introducir un cuerpo extraño en la circulación y pro-



Segundo tiempo

vocar una posibilidad de embolia fatal.

En esta transfusión la sangre del donante, en contacto con tubos y recipientes aumenta su facilidad de coagularse, por lo cual se han buscado agentes inofensivos que lo retardaran. El citrato de soda es el más indicado, y se le mezcla a la sangre en proporción de diez por ciento. Queda así asegurada la pureza sanguínea para la transfusión.

Las figuras representan al método de Lewishon (1915), uno de los más antiguos en este sistema indirecto.

En el primer tiempo se advierte que la sangre de la vena abierta se recoge en un vaso que contiene citrato de soda. Con ayuda de un agitador se van mezclando lentamente ambos líquidos.

El segundo tiempo muestra la sangre, así preparada, conducida hasta la vena del enfermo mediante un aparato de inyecciones para suero.

No escapa a la percepción aun de los profanos el serio inconveniente encerrado en ese ciego trasvase a través de un tubo de caucho.

Mejoróse notablemente esta operación con las ampliaciones efectuadas por el doctor Rosenthal, quien logró darle garantías de rapidez y seguridad. Por tan importantes razones, su método es generalmente adoptado con preferencia a los otros.

BENEFICIOS DE LA TRANSFUSIÓN

NADIE discute ya la superioridad de la transfusión de sangre sobre la inyección endovenosa de suero fisiológico.

Transcribimos la clásica conclusión de Richel y de sus colaboradores:

"Ese suero, capaz de prolongar la existencia durante algunas horas, manteniendo la masa sanguínea y asegurando la vitalidad del corazón y de los centros respiratorios, no permite obtener supervivencia definitiva ante las hemorragias internas. Solamente la transfusión de sangre puede, en casos desesperados, salvar a un herido."

¿Cuáles son los efectos generales de la transfusión sanguínea?

Primeramente, la *detención de hemorragias*. Dicho efecto se nota instantáneamente.

En segundo lugar está la *excitación a la formación de glóbulos rojos*.

Cuando un órgano del cuerpo es deficiente, un medio eficaz de estimular su funcionamiento es suministrarle ese mismo órgano.

En este principio está basada la *opoterapia* o tratamiento por el extracto de órganos.

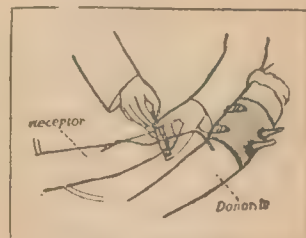
La sangre transfundida ejerce una acción vivificante sobre órganos debilitados e insuficientes para reparar las pérdidas sanguíneas.

Finalmente, está la *acción antitóxica*, operada en parte por la introducción de glóbulos rojos, nuevos y sanos, que vienen a llenar el lugar de los glóbulos alterados e inactivos del enfermo, y por otra, gracias al impulso que reciben los glóbulos blancos del receptor, productores normales de antitoxinas y agentes naturales de la defensa del organismo.

¿CUANDO DEBE RECURRIRSE A LA TRANSFUSIÓN?

LAS indicaciones terapéuticas de la transfusión sanguínea se desprenden de los efectos generales enumerados aquí.

La oportunidad de su aplicación de- (Continúa en la pág. 22)



Técnica de Jube

Cantares

Por

CONRADO NALÉ
ROXLO



*Que mi pena no merezca
de ningún alma piedad
cuando muestre su grotesca
vanidad.*

*Y llore muerte y olvido
como loca, sin pensar
que lo que del mar ha sido
vuelve al mar.*

*Del amor la dulce pena
mi vana lengua no diga.
¿A qué ofrecer la azucena
a la hormiga?*

*Gocen todos mi alegría,
que de ella soy generoso,
mas de la pena que es mía
soy celoso.*



Un loco en el tren

Por

RODOLFO RODRIGUEZ GUICHOU

Ilustraciones de Mirabelli



A sonrisa del camarero y una propina adelantada prometen a José Alomares, estanciero de Tres Arroyos,

un viaje cómodo y tranquilo en el coche dormitorio.

— El camarote es de cuatro camas, pero sólo se ocuparán la suya y la de otro pasajero. Podrá dormir en una baja — le había asegurado, en Constitución, el ventanillero de boletería.

Alomares entrega al camarero las valijas, el "perramus" y la manta, seguro de encontrar todo en orden cuando se vaya a acostar. Y como todavía no es hora de meterse en cama, se va a matar el tiempo al coche comedor.

II

DESPIÉRTEME cuando estemos llegando a Tres Arroyos.

Con esa breve orden despide al camarero. Al prender la luz del camarote, observa una rara colocación del equipaje. Sus dos valijas están encima del lavatorio. Sobre ellas, un maletín del viajero incógnito. Coronan la pila el "perramus" y la manta.

— Si no le gusta así, arréglole de otro modo — tartamudea, desde la cama alta izquierda, un hombre musculoso y sanguíneo.

Alomares no da importancia ni al mal acomodo de las cosas ni a la inoportuna advertencia del desconocido. Cuelga el "perramus", tiende en la cama la manta, pone sus valijas en el piso, deja el ajeno maletín sobre el lavatorio, y tranquilamente comienza a desvestirse. Cuando va a colgar el saco, se fija cómo ha distribuido el vestuario su compañero de viaje. Los zapatos están atados a la percha donde cuelgan el cuello y la corbata. Tirados, sin doblar, en la canastilla de arriba, están el saco y el pantalón. El sobretodo, hecho un ovillo, a los pies de la cama. Y nada más. El desconocido se ha acostado sin sacarse el chaleco ni las medias.

El estanciero de Tres



Arroyos abandona su indiferencia, ataca cabos y deduce: este hombre es un idiota, o no está acostumbrado a dormir en el tren. La deducción le quita un poco el sueño. Se acuesta, pero no apaga la luz. Desde su cama baja derecha puede así, con el camarote iluminado, observar bien los movimientos del de la cama alta izquierda.

III

ALOMARES calcula la hora: deben ser más de las tres de la mañana, porque hace rato que oyó al guarda gritar: "¡Las Flores!" en la plataforma. No obstante el gran deseo de dormir, no ha cerrado los ojos en toda la noche. De rato en rato el desconocido habla solo, se ríe, pateo la cama, se destapa, se vuelve a tapar, apaga la luz, la prende, se sienta, se estira... Parece un muñeco de cuerda. Todo eso no sería nada si no le diera por acariciar un revólver que guarda bajo la almohada. Lo abre, hace girar el tambor, lo descarga, examina el percutor, aloja de nuevo las balas, y con especial cuidado vuelve a guardar el arma bajo la almohada.

Habitado a trabar conversación con los compañeros de camarote, el estanciero ha intentado hacerlo con el desconocido.

Sordo de verdad o simulador de sordera, el hombre del revólver no ha contestado a las preguntas que en distintas horas de la noche le ha hecho Alomares.

Allá a las cansadas, cuando viene amaneciendo, el desconocido inicia un diálogo:

— ¿Para qué quiere

usted luz, si ya es de día?... Usted la apagó y la volvió a prender — aclara el estanciero.

El hombre de la cama alta clava la mirada en Alomares, y le pregunta, a boca de jarro:

— ¿Usted es loco?

El estanciero sabe que es peligroso contradecir a los locos, máxime cuando tienen como ya está cierto de que su compañero de viaje no es cuerdo, responde con toda cachaza:

— Sí, soy loco...

— ¡Me parecía! — ratifica el pasajero incógnito.

IV

ANTES de llegar a Tandil, comienza a vestirse el desconocido. Alomares se esfuerza por vencer el sueño. Supone que en Tandil debe bajar el incómodo compañero y se refocila pensando en que dormirá tranquilo hasta Tres Arroyos.

El tren aminora la marcha. Va entrando a la estación de Tandil. El hombre del revólver se ha vestido sin lavarse la cara ni las manos. Previo un ligero examen externo, ha guardado el arma en el bolsillo trasero derecho del pantalón. Alomar respira...

El sobretodo bajo el brazo izquierdo y el maletín en la mano derecha, el desconocido se dirige al estanciero:

— Ábrame la puerta...

Alomares está por rebelarse contra esa indicación hecha así como a un sirviente. Todo queda en tentativa, y le franquea la salida. Pero no era ese el epílogo. Al transponer la puerta, el hombre del maletín se da cuenta que el estanciero lo observa.

— ¡Qué me mira!... ¿Acaso le he robado algo? ¡Si tiene desconfianza, revíseme los bolsillos!...

Desafía, se apoya en el marco de la puerta y pasa el maletín a la mano izquierda.

— No, señor... Creo que usted es un caballero...

— suaviza Alomares.

— ¿Caballero

yo?...

Y a tiempo que con la mano derecha corre con fuerza la puerta, grita esta despedida:

— ¡Yo soy un loco de veras!...



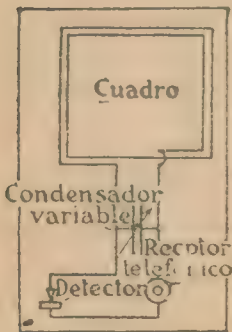
La radiotelefonía en todas las casas



OS que habitan en la proximidad de una potente estación de telegrafía sin hilos, poco es lo que tienen que hacer y que gastar para poder recoger las ondas radiotelefónicas.

El dispositivo es sencillo y se compone de un cuadro, un condensador, un detector de galena y un teléfono receptor, colocados en la forma que muestra la figura primera. Todos los elementos indicados pueden ser contruidos por uno mismo, a excepción del teléfono. Es de advertir que lo que se ha denominado un cuadro, no exige la menor obra de carpintería bastando tomar un alambre de cobre aislado, tal como el que se emplea para instalar los timbres, y tenderlo alrededor de cuatro gruesos clavos introducidos en una pared paralela a la dirección de la estación que se desea recibir, de tal manera, que el cuadro así formado tenga aproximadamente tres metros de lado y contenga unas doce espiras, lo que representa unos ciento cincuenta metros de hilo. Si el local está dispuesto de forma que ninguna pared esté en la dirección deseada, debe instalarse el cuadro en una contraventana o puerta cualquiera, que se irá haciendo girar, ya abriéndola o cerrándola, tanteos que tienen por objeto orientarla según conviene hasta percibir claramente los sonidos. En este caso el cuadro será de menor dimensión; pero como la longitud del hilo que se emplea ha de ser la misma, tendrá que enrollarse mayor número de espiras.

El condensador.— Está constituido este aparato por dos láminas llamadas *armaduras*, separadas por una hoja aisladora o *dieléctrica*. Para hacer variar la capacidad, condición indispensable para regular la estación, se le construye con dos medios discos de cinc de veinticinco a treinta centímetros de diámetro, pudiéndose superponer más o menos hasta llegar a coincidir completamente separándose ambas armaduras por una hoja de mica, de celuloide o de papel parafinado.



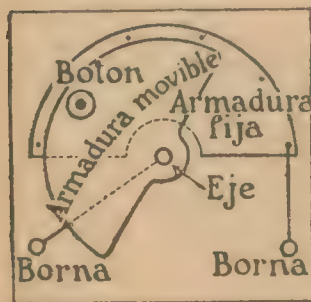
Estación receptora de corto alcance

La armadura inferior (figura 2) deberá fijarse por medio de tornillos a una plancha de madera parafinada o de ebonita; la otra, será movable alrededor de un eje formado por un tornillo que va provisto de un botón de maniobra hecho en madera o marfil.

El detector.— El detector está constituido por un cristal de *galena* (sulfuro de plomo), que hace contacto con una punta metálica, obligada por un resorte.

La sencillez de su construcción permite venderlo baratísimo. Pero si se prefiere construirlo, puede hacerse disponiendo de un trozo de galena, cuyo precio es muy reducido, y se la introduce en una cápsula metálica forrada interiormente de papel de estaño. La punta de contacto se hace con un hilo de cobre, al que debe dársele en sentido oblicuo dos incisiones.

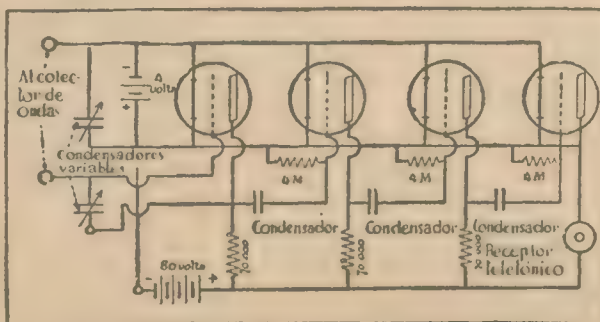
Como la galena no es igualmente sensible en todos los puntos de su superficie, es preciso, para regular la audición, ir desplazando el punto de contacto hasta conseguir la completa afinación y oír con toda claridad las señales en el teléfono.



Condensador variable. Dos semidiscos de cinc, fijo el uno y movable el otro alrededor de un eje, separado por una hoja de papel parafinado

Receptor telefónico.— En el caso de que tratamos, el teléfono que se emplea corrientemente es de unos quinientos ohmios de resistencia, y su precio de costo no es mucho.

Aunque basta con un solo recep-



Montaje de una estación receptora de cuatro lámparas

tor, es preferible utilizar dos, uno para cada oído y con el objeto de conservar las manos libres y soportar cómodamente los receptores, se acostumbra a montarlos con dos láminas o tiras metálicas articuladas, que pueden graduarse por su adaptación a cualquier cabeza. Los telefonistas llaman a este dispositivo un *casco*.

Por todo lo que precede puede deducirse que una instalación de esta clase es muy económica. Claro que no es prácticamente aplicable más que para un radio de unos diez kilómetros alrededor de la estación emisora. Su alcance, sin embargo, puede extenderse a cuatro o cinco veces más lejos, si se reciben las ondas por una antena exterior de suficiente desarrollo, en lugar de emplear el cuadro descrito; pero, entonces, hay que complicar la instalación aumentando, además del colector, una toma de tierra, una bobina regulable llamada *self de antena* y dos condensadores.



Esquema de construcción de una lámpara de tres electrodos

Dejemos a un lado este modo de recibir, para ocuparnos del maravilloso órgano que hace que las radiotransmisiones tengan un alcance casi ilimitado, es decir, de la válvula electrónica o lámpara de tres electrodos.

LÁMPARA DE TRES ELECTRODOS

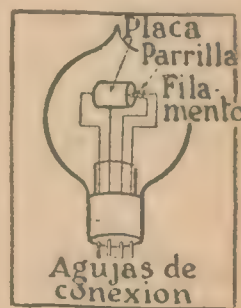
Fundamento de la lámpara.— Los tres electrodos en cuestión, son: un filamento de tungsteno, una placa y una parrilla metálica, encerrados en una ampolla de vidrio privadas de aire en su interior

(figuras 4 y 5). El filamento va unido a un pequeño acumulador de cuatro voltios, que sirve para ponerlo incandescente, emitiendo entonces *electrones* que son unos corpúsculos infinitamente pequeños, cargados de electricidad negativa, y son dos mil veces más ligeros que un átomo de hidrógeno. Si al mismo tiempo la placa está cargada de electricidad positiva, lo cual se consigue conectándola con el polo positivo de una batería de acumuladores de cincuenta a ochenta voltios, los electrones, atraídos por la carga de signo contrario, irán hacia la placa, y este flujo se traducirá por una corriente continua en el circuito de la batería.

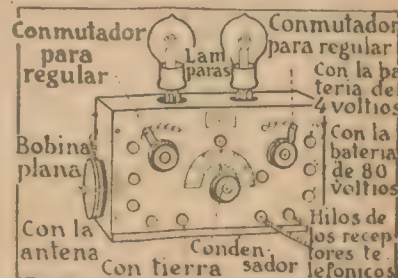
Sin embargo, la menor influencia eléctrica es suficiente para turbar dicha corriente. Si la parrilla es, a su vez, electrizada positivamente, reforzará la atracción ejercida por la placa, y la corriente será más intensa; si se electriza negativamente, rechazará los electrones, y la corriente cesará o quedará muy debilitada.

Fácil es comprender ahora lo que sucederá si la parrilla se une a un origen de corrientes alternativas, y en particular, a una antena o cuadro. Tendremos que a cada alternancia, la parrilla se cargará primero positivamente y luego negativamente; la corriente recogida por la placa es a cada instante reforzada o detenida, y un teléfono intercalado en el circuito traduce estas fluctuaciones por vibraciones sonoras. La lámpara ejerce, por tanto, la función de un detector.

Amplificación.— Pues bien: si sus aplicaciones se redujesen solamente a eso, la lámpara de tres electrodos no constituiría un gran progreso, ya que su sensibilidad detectora no es tan notablemente superior a la de un cristal de galena, y exige el concurso de dos manantiales de electricidad que suelen



Lámpara de tres electrodos



Receptor de lámparas y aparatos reguladores

(Continúa en la pág. 63)

Romance de la que se casa con otro

Por LUIS CANÉ

Ayer, cuando me dijeron
que te casabas con otro,
guardé silencio un instante
por contener un sollozo;
sentí oprimírseme el pecho,
pasó un temblor por mis ojos,
retuve un hondo suspiro
y empalidecí mi rostro.

Cambié de conversación
como se deshace un moño,
y, encubierto en la sonrisa
de un desdén discreto y sobrio,
dije que la vida es bella
y que hay que gustarla en gozo.

Pero en el fondo del alma
fué el rayo que biende un tronco,
y en medio de la existencia
me sentí perdido y solo.

Mi amor, que estaba dormido,
volvió a despertar de pronto.
Fué un instante y fué la vida;
no fué nada y lo fué todo.

León Tolstoy



AS pocas mujeres que amó Tolstoy no tienen nada que agradecerle. Las hizo sufrir bastante, amándolas con locura y sembrándoles de espinas el sendero. Sus amores inocentes y vertiginosos fueron, en cambio, aprovechados por él para sus libros. Siguiendo sus propias confesiones, puede afirmarse que los amores de sus novelas son autobiográficos.

Dentro de pocos meses el mundo civilizado conmemorará el primer centenario del nacimiento de Tolstoy.

Al pueblo de Iasnaia Poliana, donde el apóstol vivió los más ilustres años de fatiga como zapatero, agricultor y literato, va a dársele su nombre. Las ideas de Tolstoy—muertas en la guerra de 1914—adquirirán el prestigio de la resurrección. Una plaza de Buenos Aires se llamará plaza Tolstoy. Y a 1928 se le dirá el "Año de Tolstoy".

En medio de tanto ruido, no olvidaremos, pues, a las mujeres encantadoras que sufrieron penas de amor por el filósofo. Fueron pocas, pero fueron hondas. Fueron cuatro no más:

Katena, novia de la niñez.

Mariana, novia de la juventud.

Enigma, novia de la madurez.

Y, por fin, la novia solemne y santa, la novia inmortal, la Sulamita, la madre buena que le dio trece hijos: *Sofia Andreievna*.

KATENA, NOVIA DE LA NIÑEZ

KATENA!... Cuando Katena aparece, Tolstoy tiene de diez a doce años. El condesito es agrio. Es insolente. Es hijo de aristócratas, educado en la mala educación que la Rusia de los zares suministra a los niños que tienen sangre azul. ¡Cosa rara! El niño León Nikolaievich es tímido para tratar a las mujeres, como suelen ser los hombres de imaginación exuberante. Les huye. Les tiembla. Basta que una mujer elogie sus cabellos para que solloce acoquinado de rubor.

En su propia casa vive, de limosna, una huérfanita suave como un ángel. Se llama Katena. Tiene su misma edad y unos ojos divinos. Es rubia. Su sola presencia llena de alegría los juegos infantiles de Iasnaia Poliana... Tolstoy siente por ella una atracción celeste. Cuando está a su lado no se anima a tocarle el vestido con la punta de un dedo. Una mañana surge la niña del baño con la espalda desnuda como una diosa del mar, salpicada de perlas. Ciego de pasión, Tolstoy se le aproxima, y por darle un ósculo profundo en la espalda, le clava los dientes. La pobre Katena solloza. El muchachito huye. Se esconde en la copa de un árbol y mueve los brazos ensayando un vuelo a las estrellas.

Aquel beso inocente convertido en mordisco es, en los amores de Tolstoy, un símbolo. Desde entonces *no podrá amar a ninguna mujer sin hacerla sufrir...*

MARIANA, NOVIA DE LA JUVENTUD

A semejanza de Francisco y tal como Agustín, hijo de Mónica, Tolstoy derrocha su juventud, sin tino, en los placeres. Luego, como el de Asís y como el de Hipona, habrá de arrepentirse y santificarse en su camino de Damasco.

Entretanto, el jovencito, con un alto título de señor y sus galones militares, obtiene en sus aventuras de jugador y de borracho celebridad en San Petersburgo. Por los salones de la aristocracia y en los cuarteles se habla demasiado de este energúmeno que pega a las mujeres



Centenario del Apóstol de Iasnaia Poliana

1828 - 1928

Amores de Tolstoy

Por

ATALIVA RUIZ PALAZUELOS



en la cara y se limpia las botas en sus propios soldados. (En sus *Memorias* ha de llorar más tarde, como un chico, las desvergüenzas de su juventud.)

El gobierno lo manda al país de los cosacos, para corregirlo, para que lo muelan a sablazos en alguna "stanitz".

El conde Tolstoy se dispone a seguir en el Cáucaso su existencia de tigre: "¡Ya verán los cosacos si soy más cosaco que todos ellos juntos!" Hubiera ampliado allí su salvajismo si una mujer no lo detiene a tiempo. Al llegar a Stari-Iurt, lugar de su confinamiento, dispónese a buscar hospedaje. Divisa una casita, salva en cuatro saltos la escalera, abre a puntapiés las puertas, y, de pronto, recibe en la cara como una

bocanada de belleza. "Una hermosa joven — escribe Tolstoy — vestida con una larga bata color rosa, según la moda de las jóvenes cosacas, me saluda, ocultando apenas su rostro con la ancha manga de su vestidura." Tolstoy tiene tiempo de percibir "sus formas vigorosas y virginales, que la tela dibuja bajo su seda finísima". Ve también "dos hermosos ojos negros que miran cual niño enfurruñado", y exclama:

— ¡Estoy perdido!

Se siente perdido porque el amor puro de la bella cosaca — se llama Mariana — cortará las alas a todos sus proyectos de peleas, de orgías y de ocios.

En *Los Cosacos* — novela que Tolstoy entregó a su colega Katkov en pago de una deuda de mil rublos que contrajo jugando al billar — describe, según su propia confesión, sus amores con la linda Mariana. (Tolstoy en la novela se llama Olenin.)

Mariana tiene un novio, soldado en quien ella cifra todo su porvenir. Casándose con él será dichosa, puesto que ambos

pertenecen a la misma categoría social. La cosaca adora a su cosaco dulcemente. Pero he aquí que de pronto aparece Tolstoy, "oficialito, conde, rico, pendenciero". Desgraciadamente, Tolstoy es tan tímido con Mariana que no se atreve a decirle que la ama. Sabe que todos los pensionistas le han dado a la chica, al pasar, un pellizco o un beso. Todos la han besado. Todos, menos él... Empero, es el único a quien Mariana admite a su lado en sus paseos por el bosque o cuando va a la viña en busca de las uvas doradas del Cáucaso.

— ¡Piensas casarte pronto con tu soldadito? — pregunta Tolstoy a Mariana, mientras ésta arroja migas de pan a los pajaritos vagabundos.

— ¿Te interesa mucho saberlo?

— ¡Le tengo tanta envidia a tu novio! ¡Eres tan linda!

Mariana se ruboriza, y en su corazón de cosaca la imagen del conde reemplaza a la del soldadito. Tolstoy, en un esfuerzo colosal para vencer su timidez, intenta abrazarla.

— ¡Vete! — le grita Mariana. — ¡Desde cuándo un gentilhombre como tú se rebajaría hasta el extremo de casarse con una cosaca?

En el fondo, Mariana está convencida de que para el amor no hay jerarquías, ni clases, ni estirpes. Está segura de que Tolstoy va a casarse con ella. Pero oye que Tolstoy le dice:

— Tienes razón. Es triste no poder hacerte mi mujer. Cásate con tu cosaco...

Y ese mismo día, cuando Tolstoy, sintiéndose extraño entre los cosacos, huye de Stari-Iurt, Mariana, con el rostro sumergido en la almohada, llora su desilusión y, lo que es peor, su desesperanza. Tolstoy no la ama. Y ella ya no puede amar a su cosaco con el amor inocente de una primera comunión. Tolstoy ha deshecho su vida...

ENIGMA, NOVIA DE LA MADUREZ

Las aventuras arrastran a Tolstoy. Su permanencia en Stari-Iurt ha sido una isla de paz como esas magníficas islas madreporicas de Oceanía que en un amanecer se levantan desde el fondo del mar, llenas de flores maravillosas, para hundirse, poco tiempo después, dejando en su sitio la tempestad en que caracolea la vorágine. Entre orgías y entre campamentos, Tolstoy ha olvidado el amor...

A su regreso de Crimea, en 1856 — al cumplir veintiocho años de edad, — conoce en Moscú a una joven cuya identidad se ha borrado por propio designio de Tolstoy. La historia conoce a esta mujer trajeada de enigma por dos iniciales: V. A.

Llamémosla *Enigma* para que nos parezca más mujer...

Tolstoy vuelve transfigurado de Crimea. Ya no es el teniente loco que mete a todo el mundo dentro de su vaina. Empieza a pensar en serio, filósofo



La residencia del gran escritor en Iasnaia Poliana

(Continúa en la pág. 20)

La caricatura en el extranjero



CONFORMIDAD

El espectador entusiasta. — ¡Qué maravillosa jugada!, ¿no?
El bajito. — Sí, es la mejor que hasta ahora he "oído".

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



YA VENDRÁ TODO

El poeta. — ¡Caramba!... ¡He dejado el sombrero en la oficina del editor!
La esposa comprensiva. — No te aflijas. Ya te lo devolverá junto con lo demás.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



DIGNIDAD

— Esta es la cuarta carta anónima que recibo.
— Haga lo que yo: tírelas al cesto sin abrirlas.

(DE "L'ESQUELLA DE LA TORRE", BARCELONA)



AUSENCIA EXPLICADA

El director de la exposición de fenómenos. — ¡Por Dios!... ¿Qué le habrá pasado al hombre de goma?... Parece que ha desaparecido.
Uno de los fenómenos. — Es que se borró a sí mismo.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



Tanto ruido meten los chicos del señor Trompetini, que a éste le resulta un verdadero alivio el irse al trabajo.

(DE "WEEKLY TELEGRAPH", SHEFFIELD)



LA ÚNICA OCASIÓN

La dueña de casa, a los invitados. — ¡Ay, cómo están los tiempos!... Ya no se puede tomar una taza de buen café. Apenas si esto se consigue cuando una está sola.

(DE "HEGENDORFER-BLAETTER", MUNICH)



DIFICULTAD INSALVABLE

El director. — La comisión está dispuesta a aceptar el drama de usted, pero con la condición de suprimirle un acto.
El autor. — Estoy conforme.
El director. — Lo malo es que cada uno de los tres miembros de la comisión quiere suprimir un acto diferente.

(DE "THE PASSING SHOW", LONDRES)



INFALIBLE

Lo mejor para el insomnio es una audición de radio.

(DE "SIMPLICISSIMUS", MUNICH)



EXIGENCIAS DE LA MODA

Primera dama. — Pero, querida, ¿por qué está tu marido todo el día sentado a los rayos del sol?...
La esposa. — Porque ayer me compré un vestido rojo, y es necesario que la calva de Alfredo haga juego.

(DE "LIFE", NUEVA YORK)



APURO RAZONABLE

— ¡Pero, hombre!... ¡Falta todavía media hora para la salida del tren y ya están llamando a los viajeros!...
— Si, si, pero... ¡fíjese que el jefe de estación es tartamudo!...

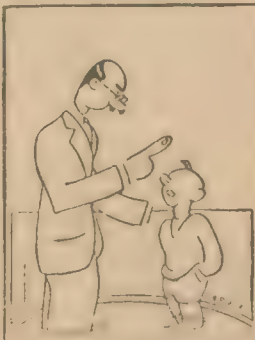
(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)



UNA CONSULTA

— ¿Tiene usted confianza en los específicos?...
— Mucha. A mi hermano le han ido muy bien.
— ¿Cuáles ha tomado?...
— Ninguno, pero es farmacéutico.

(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)



TODA UNA RESPUESTA

El padre. — Cuando yo tenía tu edad, me consideraba feliz pudiendo comer un pedazo de pan a secas.
El hijo. — ¡Cuánto mejor estás ahora que vives con nosotros!

(DE "GUTIÉRREZ", MADRID)



En algún tiempo a esta parte se viene observando aquí un nuevo concepto de Hispano-América. No hablemos de la atención que dedica la prensa diaria, reproduciendo los cables de información directa que le ceden graciosamente "La Nación" y "La Prensa". La curiosidad de lo que ocurre por el remoto mundo va ganando camino. Incluso en la novela. Paul Morand y Pierre Benoit, jugosos gajos de la literatura contemporánea que se imprime en París, dan también la sensación de que la mentalidad francesa evoluciona y se civiliza en un terreno donde parecía haberse estacionado para siempre: su lugar común geográfico.

Hasta hace poco tiempo, "les pays étrangers" eran un caos infinito; en este caos algunos astros, las naciones de frecuentación directa aconsejada por intereses comerciales y necesidades codefensivas: Inglaterra, Rusia, las colonias de la Indochina y del Norte africano; varias nebulosas: "Au delà des Pyrénées", "Au delà de l'Atlantique"... Era justa, en la preguerra, aquella caricatura donde se definía al francés cual "un señor condecorado que ignoraba la geografía".

Hispano-América, sobre todo, ocupaba las zonas más tenebrosas de aquel caos. Montalvo y Darío vivieron en París casi sin otras vinculaciones literarias y amistosas que las de sus hermanos de lengua, expatriados como ellos, al tiempo que, por la misma época, Turgueneff y Dimitri Merejkowsky, estaban plenamente incorporados a la literatura indígena francesa. Otro tanto que a Montalvo y a Darío le sucedía a Eça de Queiroz, uno de los más grandes espíritus de estos últimos tiempos: "Au delà de l'Atlantique", "Au delà des Pyrénées". Apenas si una figura asequible como Remy de Gourmont, considerado entre sus compatriotas como un extravagante, solía prestar atención a espíritus de tan borrosa filiación nacional. "Borrosa", naturalmente, para nuestros queridos amigos los franceses.

Una amalgama pintoresca identificaba mentalmente a las Antillas con la Argentina, a Chile con el Brasil, a México con Venezuela.



Jean-Jacques Brousson, el infiel valet

Brousson. Lo que éste quiso, tal vez, que fuera "esprit", todo el mundo lo rechaza como grosería. La gran guerra enseñó aquí mucha geografía. Los tiempos han cambiado. Enhorabuena, monsieur Durand.

El señor Brousson ocupó un tiempo, como literato, las funciones de ayuda de cámara de monsieur Bergeret. Era su amanuense, su confidente y su acólito, circunstancia que le hizo dar muchos pasos en compañía del genial creador de "Tais".

Brousson tiene talento, talento imitativo. Ha llegado a "singer" con tanta propiedad el estilo de su glorioso patrón, que cuando en sus libros le concede la palabra, se diría estar escuchando la voz del mismo France. Tiene talento Brousson; pero este pobre y triste joven tiene ojos de viejo amargado y escéptico. Todo lo molesta, le aburre y le agría. Al tratar del ilustre escritor queda confirmado el adagio de que no hay grande hombre para su ayuda de cámara.

Brousson se plantará mañana ante la Notre Dame y exclamará: "¡Cuánta piedra!" Contemplará París desde el Sacré-Cœur y dirá: "¡Qué gusanera!" Vería las pirámides y haría esta reflexión: "¡Qué geométrico, qué monotonía!".

Carece de simpatía humana. Contemplaría las viejas arracadas, los largos y minuciosos pendientes de su madre, los de 18... tantos, y diría: "¡Qué ridiculez!"

¿Muy moderno? No; muy desdichado. Esa infección moral que sólo descubre a ciertos espíritus canijos el lado mezquino de las cosas, es vieja como el mundo. No pueden citarse

ejemplos, porque todo eso muere. Únicamente permanece y perdura la obra sana, la visión afectiva, la obra de amor. La obra de odio pasa del parto a la tumba sin tránsito de vida.

Los escritores parisienses han rechazado con elegante energía las procacidades del "ex valet". El más indulgente ha dicho: "¡Lástima de talento!". En el fondo, es una historia triste, vulgar.

(Continúa en la pág. 66)

Los treinta dineros del pobre Jean-Jacques

Por EMILIO GASCÓ CONTELL

(Especial para "El Hogar")

Ya hoy saben los franceses que no se puede hablar de ciertos países de América, potentes, organizados, con equipos idóneos para todas las actividades que exige la vida contemporánea; ya hoy no se puede hablar de la Argentina, pongo por caso, con la ligereza malévol que acaba de hacerlo, en su segundo libro sobre Anatole France, el señor Jean-Jacques



Con una selección de esencias

procedentes de los jardines españoles, hemos creado un perfume fresco, alegre, delicado; algo que no puede menos que armonizar con todos los gustos.

Es el que empleamos en la fabricación del

JABON

AROMAS DE ESPAÑA

el colaborador más perfecto de las señoras, para hermostrar su rostro. Preparado con materias elegidas, suaviza el cutis; no lo irrita; el exceso de sales alcalinas ha sido eliminado.

Nunca cambiamos la fabricación del Jabón Aromas de España. Use uno, después de un tiempo, al comprar otro, tendrá la seguridad de conseguir igual calidad.

En tiendas, farmacias y perfumerías.

PRODUCTOS QUITO

BUENOS AIRES



Toda persona que adquiere
en nuestra casa un

APARATO FOTOGRAFICO

no pierde tiempo ni
dinero en ensayos.

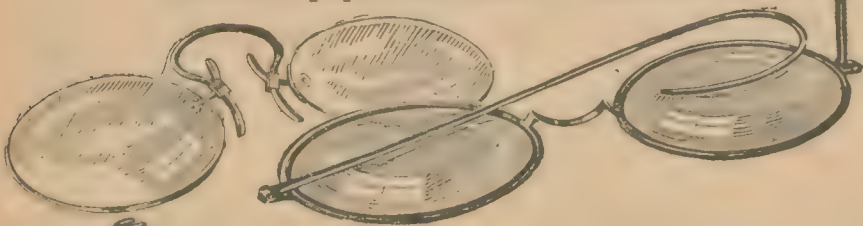
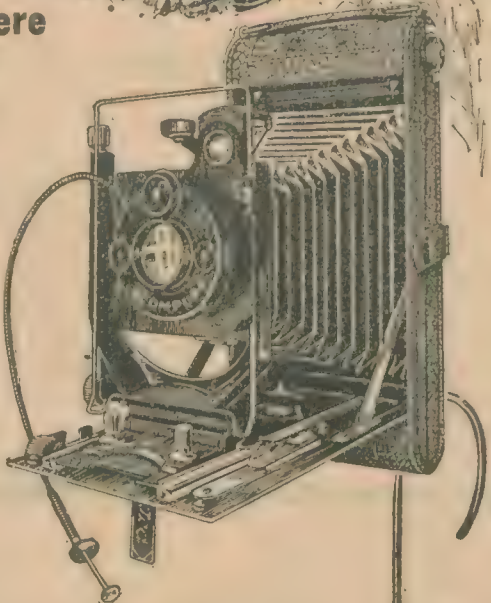
EN SEGUIDA OBTIENE
FOTOGRAFIAS
PERFECTAS

Nuestro personal técnico hace del
aficionado un EXPERTO en el
ARTE FOTOGRAFICO.

Para su paseo de SEMANA SAN-
TA lleve un aparato fotográfico de
nuestra casa.

Tenemos de todas las marcas a
PRECIOS MUY CONVENIENTES

En el DIA hacemos REVELACIONES y
COPIAS en papel BRILLANTE o MATE.



MEDIO SIGLO de dedicación constante al ramo de OPTICA

le asegura a Vd. la perfecta ejecución de
sus LENTES o ANTEOJOS.

Para la ejecución de las recetas de los señores Médicos Ocu-
listas, utilizamos CRISTALES LEGITIMOS de PRIMERA
CALIDAD.

COBRAMOS PRECIOS MUY CONVENIENTES

PRIMER INSTITUTO OPTICO-OCULISTICO

LUTZ, FERRANDO y CIA
CASA CENTRAL FLORIDA 240 BUENOS AIRES

Sucursales en la Capital: Callao 134 - Rivadavia 6879 - Cabildo 1916

Sucursales Interior: Rosario - Córdoba - Santa Fe - Tucumán - La Plata - Mar del Plata - Avellaneda



ficamente. Siente arrebatos pero no de odio, sino de ternura. Inconscientemente, abofetea a un soldado, como era su antigua costumbre, y, en seguida, lo besa, pidiéndole perdón. Piensa en la necesidad de casarse con una mujer buena, hacendosa, que le conste la casa de amor y de niños. Está en su cuarto de hora. La primera mujer que le agrada, esa será la preferida. La encuentra en Moscú. Es la bella señorita Enigma... Elegante y pizpireta, ella lo seduce. Lo enamora. Tolstoy habla de ella en sueños y sueña con ella hasta despierto. Pero el carácter frívolo de la señorita no concuerda con el nuevo estado espiritual de Tolstoy. Su amor a los que sufren, su amor al pueblo provoca burlas en boca de la amada. Tolstoy, para cerciorarse de si el amor que ella le inspira es amor verdadero, se aleja por un tiempo. Va a San Petersburgo. La distancia habrá de disminuir o aumentar el amor, si es falso o si es legítimo. Desde allá le escribe cartas filosóficas. Más que cartas de amor son conferencias.

La señorita Enigma, ante aquel amor místico que en vez de mandarle besitos le envía consejos para interpretar las Santas Escrituras, cree reventar de risa. Las cartas de Tolstoy pasan de mano en mano entre las amiguitas y amigos de la novia. El único que no ríe ni se mofa de Tolstoy es un joven profesor de música:

—Me parece — dice una noche de luna el joven profesor a la señorita Enigma — que ese Tolstoy puede ser peligroso. Quizá llegues a amarlo.

—No, querido — contéstale ella. — Yo te amo a ti solito.

Tolstoy se entera de la felonía. Y odia tanto a la señorita Enigma, que le escribe:

—Te perdono.

Habla ya como un santo. La señorita Enigma, al sentirse descubierta, empieza a amarlo. Le pide que vuelva. Tolstoy la hace llorar. No vuelve.

SOFÍA ANDREIEVNA, NOVIA INMORTAL

Y por fin, Tolstoy ama y lo aman de verdad. Ya tiene su "ración de amor para toda la vida". Ha vuelto a ver a Sofía Andreievna, hija del doctor Bers. La conoció siendo pequeña. La tuvo sobre sus rodillas. Al verla transformada en señorita, Tolstoy comprende que esa es la única mujer digna de servirle de cielo. Sofía experimenta hacia él una devoción admirativa. Al cumplir once años cayó en las manos un libro de Tolstoy. "Su lectura la deslumbró..." (En *Ana Karenine* Tolstoy ha pintado de mano maestra

Amores de Tolstoy

— (Continuación de la pág. 17) —

tra su idilio con Sofía. Sólo que Sofía Bers se llama en la novela, *Ketty*, y Tolstoy, *Levine*.)

Cuando Sofía se siente más enamorada de Tolstoy, éste intenta probar la fuerza de ese amor. ¡Jueguito peligroso para un enamorado! Tolstoy envía a su novia el *Diario* de su vida, donde relata con colores crudos las aventuras escabrosas de su juventud. "La lectura de estas páginas produce a Sofía un desgarramiento atroz." Sofía no tenía aún diez y siete años. Su novio tenía el doble...

En 1862 Tolstoy se casa con Sofía Andreievna. Van a pasar la luna de miel en Iasnaia Poliana, donde ambos jugaron de niños. ¿Son felices?

Tolstoy escribe, dos semanas después, a un amigo: "Estoy casado y soy feliz. Soy un hombre nuevo."

Sofía escribe también a un amigo: "Cátese usted, haga feliz a su esposa, pregúntele lo que piensa y entonces ella comprenderá mi felicidad."

Pasan los años en un ambiente sencillo y cómodo. La casa florece de cabañitas rubias. Trece hijos, sanos y fuertes, iluminan la tristeza de Iasnaia Poliana... Pero al llegar el último hijo, Tolstoy asusta a su propia familia con sus ideas extrañas de renunciamento. Quiere entregar todos sus bienes a la colectividad. Pretende que la propiedad es un robo y que su fortuna es fuego que le arde en las entrañas. Regala por las ventanas su ropa y las de sus hijos. Desocupa en las bolsas de los pordioseros los cajones donde se guarda el pan de la familia. En el hogar no hay leña y Tolstoy, poniendo en práctica su evangelio, da las sillas de su casa para que el fuego no falte en la estufa del pobre.

Es entonces cuando Sofía Andreievna se levanta, se encrespa, ruge como una fiera. "Defiendo el pan de mis hijos..."

Una sombra divide a la pareja. Y Tolstoy, en *La Guerra y la Paz*, pone en boca de Pedro: "No te cases jamás. Y si lo haces, cástate cuando no seas más que un viejo bueno para nada."

Sofía, ya vieja, lee esas palabras, se da por aludida y cae de rodillas, suplicante, a los pies del esposo: "¿Cómo? ¿No te he hecho feliz? ¿No consagré mi vida a amarte con la fuerza divina de mis trece amores? Dime si no merezco que me ames..."

Tolstoy, por única respuesta, pasa su mano vieja sobre las canas de la compañera. Ella levanta la cabeza y sonríe a través de las lágrimas. Es suficiente. El idolo ha tenido la misericordia de acariciarle los cabellos... Por ese solo gesto Tolstoy puede ser inmortal.

Las mismas palabras

— (Continuación de la pág. 13) —

efecto, volvía encantadora, pero no creí que tanto!"

Temblando de emoción, le salió al encuentro. Y temblando de emoción también se dejó caer en sus brazos, no sabía si por miedo o por gratitud...

Charlaron mucho y muy animadamente. Saltando de un asunto a otro, a la postre fueron a caer en aquel de la aparatosa ruptura.

Entonces Enriqueta, con un dejo de pesar, comentó:

—Rompimos por una nimiedad. En realidad no debimos romper... Ni él ni yo lo deseábamos; pero...

—Pero... ¿qué? — se atrevió a preguntar Albertina: — ¿Es que acaso crees ahora posible?...

No se atrevió a continuar. Enriqueta, sin embargo, supo adivinar qué quiso preguntarle su amiga, y le ahorró

el dolor y la vergüenza de terminar la frase:

—No te preocupes, tonta—dijole con una leve sonrisa en los labios: — Él no me buscará, y yo..., yo tampoco lo buscaré.

Como frente a su novio, frente a su amiga, Albertina tradujo, no sin cierta emoción, aquellas terribles palabras:

"Yo no lo buscaré, pero..., ¡como él me busque!... Tendría yo que ser de estopa, y, por suerte o por desgracia no lo soy..."

Cuando Enriqueta, cordial y enigmática como lo fue siempre, se hubo marchado, Albertina se dejó caer sobre una silla, desalentada:

—Piensan y sienten igual — murmuró: — ¡Me ha dicho sus mismas palabras!... ¿Qué será de mi felicidad en adelante?...

Un niño precioso!
Si, desde que toma "Kufeké."

¿En qué consiste la crenoterapia?



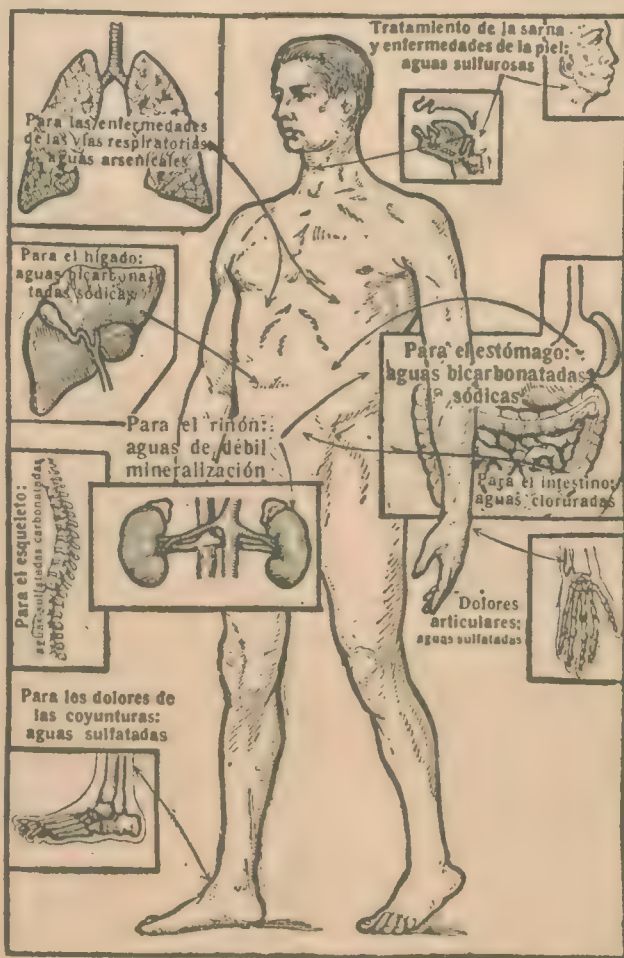
OS antiguos, habituados a pedir al agua natural y a obtener de ella la curación de los más variados males, creían que cada fuente estaba habitada por una benéfica divinidad. Los sabios modernos han ratificado sobre este punto las creencias de la antigüedad, aunque desposeyéndolas de todos sus caracteres y aspectos mitológicos. Han establecido racionalmente que un gran número de afecciones físicas ceden a la medicación por las aguas, y que cada manantial posee virtudes particulares.

Una ciencia nueva—la crenoterapia—se ha desarrollado, y de año en año aumenta el número de los que acuden a buscar la salud a estos manantiales, que merecen ser considerados entre las producciones más preciosas de su suelo.

Aguas de infiltración.—Las aguas medicinales son de dos orígenes diferentes. Unas, las menos importantes, provienen de la infiltración de las lluvias en las capas sedimentarias permeables, en las que recogen sales alcalinas y partículas de metales, depósitos de los antiguos mares geológicos. Así nacen los manantiales purgantes sulfatados sódicos y sulfatados magnesianos, y un cierto número de fuentes ferruginosas.

Aguas vírgenes.—Pero mucho más preciosas y variadas son las aguas vírgenes, formadas directamente en el suelo bajo la influencia del calor del foco central, bien por desecación de las rocas de la profundidad, ya por combinaciones diversas del hidrógeno libre y de los gases oxocarbonados. Estas aguas, emitidas al estado de vapor, cargadas desde su nacimiento de emanaciones metálicas, ascienden por las quebraduras e intersticios mezcladas con los gases de los humos que las abandonan, según la naturaleza de los minerales diversos (ázoe, helio, ácido carbónico, sales amoniacales, fluor, bromo, yodo, arsénico, boro, cobre, hierro, azufre, etc.). Toman de las rocas que atraviesan los silicatos, los sulfuros, los bicarbonatos, y, finalmente, lo mismo calientes que frías en diversos grados, emergen a la superficie, bajo la forma de fuentes de riquezas minerales, muy diversificadas.

El culto de los manantiales forma parte de la más antigua tradición de la humanidad. Está basado en la experiencia milenaria de las virtudes



Tratamiento de algunas enfermedades mediante aguas minerales

curativas de las aguas. Ya en tiempo de los romanos las estaciones hidrominerales eran conocidas y muy frecuentadas.

La República Argentina posee en su territorio numerosas fuentes naturales de aguas curativas que no se aprovechan debidamente todavía.

Según su clasificación oficial las aguas de los manantiales se dividen en: sulfurosas: sódicas, yodobromuradas, litínicas, cálcicas, sulfúricas, selénicas, arsenicales; cloruradas: sódicas simples, bicarbonatadas, yodobromuradas, ferruginosas, sulfurosas, simples, sulfurosas yodobromuradas; bicarbonatadas: sódicas, litínicas, ferruginosas, cálcicas simples, arsenicales, ferruginosas litínicas, mixtas, acidulocarbónicas; sulfatadas: sódicas, cálcicas, mixtas, magnesianas; ferruginosas: bicarbonatadas, crenatadas, ferromanganíferas; nitrogenadas: oligometálicas o acratotermas.

Todas las clasificaciones sólo pueden ser generalmente aproximativas y hasta cierto punto artificiales. La composición de los manantiales es más o menos compleja, y cada uno de ellos tiene su individualidad. La misma agua ejerce un poder curativo sobre enfermedades muy diferentes, y a la inversa, dos aguas químicas y geológicamente muy parecidas, pueden no tener el mismo uso y producir idénticos efectos. También se ven algunas cuya mineralización es casi nula y que, sin embargo, son de las más activas.

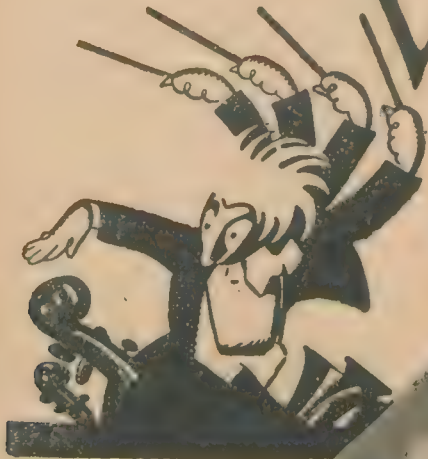
El manantial, agua viva.—La virtud de un manantial no se encuentra absolutamente en relación con su composición. Seríamos incapaces de fabricar químicamente un agua mineral reuniendo sus elementos a dosis exactas, del mismo modo que no podríamos fabricar leche y sangre. El agua mineral es un agua viva inimitable; su vida especial es un misterio impenetrable al análisis químico; se le confieren factores múltiples e imperceptibles: bacterias, estado termoelectrónico, tensión osmótica, y, sobre todo, emanaciones de metales radioactivos. Un agua muy débilmente mineralizada es, a menudo, considerablemente radioactiva.

El agua se debe beber en su nacimiento, viva, en la misma fuente.

Pocas horas después de la emergencia, el agua muere. Un agua mineral embotellada está muerta y es poco más que una disolu-

(Continúa en la pág. 63)

Victrolas Ortofonicas



Uno-Setenta
Precio:
\$ 180.—



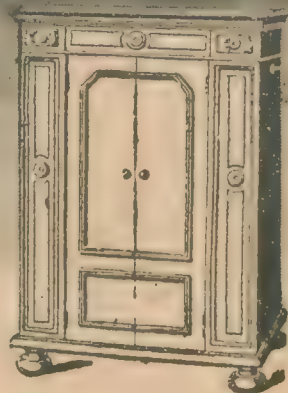
Unicos Representantes de los famosos pianos:
SCHIEDMAYER - Stuttgart
F. L. NEUMANN - Hamburgo
ROSENKRANZ - Dresden



Consoletto
Precio:
\$ 360.—



Cuatro-Cuarenta
Precio:
\$ 675.—



Credenza
Precio:
\$ 1.125.—

Puede Vd. adquirirlas
en 10, 15 o 20 cuotas

Tenemos en existencia todos los modelos de esta maravilla del siglo XX, desde \$ 180.— hasta 3.900.—. Nuestras condiciones de venta y créditos son liberales.

Solicitenos catálogos.

ESTABLECIMIENTO
MUSICAL

NEUMANN

FLORIDA 415
B. AIRES

VISITE VD. NUESTROS SALONES DE VENTAS





Cuídese Vd. de ofrecer un regalo vulgar.

Su obsequio debe reflejar su buen gusto. Visite Vd. la bombonería de lujo

IRIS BLANC

Sus objetos de arte son reputados.
Sus fantasías son originales.
Sus bombones, los mejores importados.

CANGALLO 715
Suc. FLORIDA 487

SI DESEA ADELGAZAR

tarde o temprano tendrá que recurrir al

TE TOVAR

(COMPUESTO DE VEGETALES)

El Te Tovar es de efecto rápido y seguro, no ataca órganos ajenos al mal que combate. No exige régimen ni privaciones. Su uso es sencillo y su gusto agradable.

En venta en todas las Farmacias a \$ 3.— la caja

Farmacia Franco-Inglesa

SARMIENTO Y FLORIDA

BUENOS AIRES



Dolencias de la mujer

En la Falta

escasez o atraso del período, se toma

“Amenorrol”

Frasco: \$ 4.—

En ningún caso perjudican la salud. De más creemos mencionar todos los síntomas molestos que ocasionan las dolencias del sexo femenino. Hoy mismo disponga de un poco de buena voluntad, empleándolos para su caso y evitara males mayores. Repare que el “AMENORROL” es para unos desarreglos y el “ESPECIFICO SCHEID'S” para otros, motivo del que son tan eficaces. Un producto solo no puede ser eficaz cuando se anuncia para la curación de muchas enfermedades. Pida en toda farmacia el que necesite emplear. No admita otros.

DICE EL Dr. FONSO GANDOLFO. — Jefe de Clínica de la Facultad de Medicina. Director del Dispensario P. Nacional. — “El médico que suscribe certifica haber empleado el “AMENORROL” en las suspensiones o atraso de menstruaciones con buen resultado.”

EL CUERPO MEDICO cuando opina que un específico es eficaz, es una opinión de verdadero valor, la única que Vd. debe tener en cuenta. Somos los únicos que podemos presentarle estas pruebas de la reconocida eficacia de estos productos. No se deje engañar con la publicación de opiniones de médicos que residen en el extranjero. Usted nunca podrá comprobar si esos médicos en realidad existen, o si se trata de una simple reclame comercial. Nuestros certificados son de médicos especialistas de esta capital y ponemos a su disposición los originales debidamente firmados.



GRATIS

Pida a J. Valle, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires, en sobre cerrado sin membrete el interesante folleto “TESORO DE LA MUJER” con los muchos certificados médicos de esta capital y de enfermas agradecidas, que espontáneamente nos envían para publicar; prueba de su reconocida eficacia. Director del Laboratorio: Dr. A. Bouquet. Fab.: SCHEID & VALLE, Carlos Pellegrini, 644, Buenos Aires.

En el Período Doloroso

desarreglado, muy abundante, inflamaciones y demás dolencias, se toma

“Específico Scheid's”

Frasco: \$ 4.—

no les basta. Intelligencias limitadas, espíritus sugestivos por la sonoridad de las palabras, tanto han oído y leído favorable a los criminales, que en su subconciencia debe haberse incubado el deseo de conquistarse ese favor del público.

Causa ira y pena que personas con la experiencia de la vida que se adquiere en el periodismo diario, sobre todo con el conocimiento de la miseria y la maldad humanas que se adquiere en la crónica del delito, aunque quien la haga tenga apenas una dedada de substancia gris, ponga el invento de Gutenberg al servicio de causa tan peligrosa.

Todos los días hay madres que han de separarse de sus hijos para ganarles el pan, pues en las colocaciones no las reciben con la familia menuda.

Todos los días hay madres que dejan a sus hijitos porque los reclama el hospital o que los ven irse a ellos para la clínica porque en la casa materna no hay cómo curar a los enfermitos.

Todos los días la muerte arrebatada a muchos niños la madre que los ama y los cuida, y todos los días la misma muerte arranca por centenares los niños del regazo de sus madres.

Y en medio de tanto dolor sufrido por madres de conciencia tan limpia como la de un recién nacido, dolor para los que no tiene un ¡ay! la crónica diaria, nos vienen queriéndonos conmoviendo con un caso todo lo triste que se quiera; pero que es el caso de una mujer que si está en la cárcel es porque deliberada, libre conscientemente hizo mérito para la horca.

No puedo creer en la sinceridad de las penas nacidas al contacto de una situación dramática.

Si vive la suegra de la condenada, ¿cuál será su dolor al llorar al hijo muerto por instigación de la mujer que él eligió para compañera de su vida?

Si vive la madre del muchacho matador, ¿cuál será su pena al ver a su hijo camino del patíbulo o camino del sepulcro de vivos, en la flor de la edad, porque en el de la vida se le cruzó una mujer que se adueñó de su corazón débil para satisfacer rencores u odios ajenos al muchacho?

Y tal vez también ellas mecen una cuna de un nieto o de un hijo menor y tratan entre sus lágrimas de sonreírle o de cantarle al inocente. No veo por qué el dolor de estas dos fuera por ello más trágico. Ni lo será tampoco el compasivo periodista. Lo que verá será que una cuna en una cárcel es algo que sirve pour épater al lector. Y esta ganga... tiene que ser de mucho talento y de mucha conciencia el repórter que la desperdicie.

¡Implacable el reglamento que dispone no sea la cárcel para un inocente! ¿Qué sería entonces el que dispusiera que los hijos de los criminales han de convivir con ellos en la prisión que se merecieron los padres?

Implacable el reglamento que quiere substraer a la inocente de la influencia nefasta que podría ejercer sobre ella la que ya armó el brazo del padre de la criatura y lo hizo, antes de que lo hiciera del todo hombre la naturaleza, un victimario y una víctima.

¡Vaya! Hay cosas que no tiene perdón de Dios ni debería tenerlo de la sociedad el que las digan personas con dedo y medio de frente.

Bondades perversas

— (Continuación de la pág. 11) —

Y pensar que ese hombre de tan buen corazón a lo mejor es capaz de querer meter en la cárcel a una cocinera si llega él a saber que le sisa unos centavos por día!

Pero lo que importa y lo que indigna es la influencia que esas condolencias fuera de lugar tienen sobre cierto público predispuesto a la sugestión de la letra de molde.

En Francia se extiende en estos momentos una epidemia de crímenes de familia.

Ya no se matan sólo los cónyuges entre sí, los hermanos, los cuñados y suegros y yernos mutuamente.

Riñen los padres, se van a las manos, y un hijo interviene matando a aquel de los dos que le es menos simpático o que él cree es el causante del malestar doméstico.

Da una mujer un disgusto a su marido, y el marido se venga matando a un hijo, o a más de uno.

Y lo monstruoso por antonomasia es que ya se han repetido los casos en que la propia madre ha terminado una pelea doméstica infligiendo con su mano la muerte a sus hijos.

No hará aún seis semanas que una coqueta parisiense cuyo marido, harto de sus veleidades, inició una demanda de divorcio, a la que ella contestó matando a dos hijitos, hiriendo a otro que quedará ciego e intentando matar al marido, el cual logró, a pesar de su herida, matar a la mujer antes que acabara ella con todos.

Hoy le toca horrores a otra que malavenida con su marido lo envenenó con un narcótico, y como éste no fuera rápido en sus efectos, trató ella de apresurarlo golpeando al hombre. Testigo del drama: una hijita de cuatro años se echó a llorar. La fiera no encontró mejor medio de acallar a la criatura que estrangularla.

Empieza a cundir el miedo, un miedo saludable. Los hombres dan en cavilar si no tendrán ellos buena parte de culpa en lo que pasa, y se habla de que en los jurados haya mujeres para ver si se pone fin a las absoluciones escandalosas (sic).

Parece, pues, que empieza a suponerse al sexo débil energías de que no es capaz el fuerte, y que empieza a comprenderse que el corazón recio que decía Santa Teresa es más beneficioso a la sociedad y al individuo que el corazón tierno de que hacen gala todos los amigos de sentarse a la orilla del río a ver correr el agua.

En el mismo diario de donde saco los datos precedentes, una redactora escribe al día siguiente mismo del llanto del compañero que oyó cantar a la madre presa:

“Con toda seguridad que el abogado más elocuente no conseguiría jamás infundir sobre la opinión ya hecha de las mujeres del jurado cuando se tratase de juzgar a padres y madres que se hubiesen acordado a sí mismo el derecho de vida y muerte sobre sus hijos. No hay duda de que en ese caso la mujer del jurado sería impitoyable.”

¡Y qué falta está haciendo el juez impitoyable! Y no sólo para los casos en que sea la víctima el propio hijo. Puestos a dar a cada uno lo suyo, ¡qué merecida se tendrían una buena paliza los oficiosos defensores que en las impresas tienen los bandidos!

En qué consiste la transfusión de sangre

— (Continuación de la pág. 14) —

be ser decidida únicamente por el médico.

A título documentario mencionaremos los casos más conocidos en que se recurre a esta operación.

1° En las grandes hemorragias de los heridos y en los accidentes cuando el pulso es rápido y la presión venosa no se modifica con inyecciones de agua salada.

2° En casos de clorosis irreducible, de anemias graves producidas por infecciones tales como tifoidea y tuberculosis. En ciertos estados cancerosos y en algunas intoxicaciones por el óxido de carbono, por hongos venenosos, etc.

3° En los accidentes de la materni-

dad y de las operaciones quirúrgicas relativas a ese momento.

Con el progreso alcanzado por la cirugía moderna, la transfusión de sangre no ofrece peligro de ninguna especie. Se ha convertido en una “operación cotidiana”, dice Pauchet, completamente indolora y sin riesgo alguno.

Tiene la inmensa virtud de salvar la vida a muchos enfermos ante quienes los esfuerzos de la terapéutica resultaban vanos.

Opera en los moribundos una suerte de resurrección que habla muy alto de su valor en medicina y hace de su aplicación un recurso cada vez usado con mayor seguridad y frecuencia.



El ópalo de fuego

Por HORACIO J. JEROME

Ilustración de Mirabelli

MALDITA piedra! — exclamó rabiosamente Ned Rickard, tirando su alfiler de corbata sobre la mesita de juego. — Desde que la tengo me persigue la mala suerte.

— Tonterías — repuso Charlie Madison, tomando la alhaja y examinándola cuidadosamente. — No crea usted en esas supersticiones. La "deveine" es proverbial en mí, y sin embargo no poseo ningún ópalo.

— Se lo regalo — agregó Ned con mal humor.

— ¿De veras?... Es una piedra hermosísima; un ópalo de fuego admirable... ¿Dónde lo ha conseguido usted?

— Vino a mis manos de una manera extraña. Lo encontré sin saber cómo en el bolsillo de mi chaleco. Sin duda alguien lo dejó allí para librarse de su nefasta influencia.

— Dicen que el ópalo que se compra no atrae desgracias a su poseedor — intervino el mayor Lands.

— Deme usted entonces cinco céntimos, y asunto concluido — dijo Ned a Madison.

Este, con la mayor seriedad, sacó del bolsillo una monedita y la puso en manos de Ned.

— Gracias — agregó éste. — Y estos señores son testigos; yo tiraba el ópalo y usted lo ha recogido. Me lavo las manos en todo lo que pueda suceder...

De vuelta a su casa, Charlie mostró el alfiler a su esposa, contándole lo ocurrido.

— ¡Oh! — exclamó Maud entusiasmada. — ¡Un ópalo de fuego!... Dámelo, "dear"; quiero hacerme una sortija.

— ¿No tienes miedo?

— ¿A qué?

— Como dicen que atrae la desgracia...

La joven se echó a reír.

— Jamás he sido supersticiosa, Charlie — dijo. — Soy un espíritu fuerte.

— Tómalo, pues, y hazte un anillo.

Esto ocurrió un lunes; el jueves, a las once de la mañana, un mensajero acudió presuroso a casa de Madison.

— Señor — dijo con voz entrecortada, — vengo en nombre del señor Fairfield, el contador...

— ¿Qué ocurre? — preguntó Charlie, demudándose un poco.

— No sé... Es decir, al barquero Jonston le ha ocurrido una desgracia...

Está allí la policía, hay mucha gente...

Madison tomó su sombrero y su abrigo y salió después de besar a Maud.

A los diez minutos llegaba a las oficinas del banco. Trabajaba allí desde hacía quince años como segundo cajero y estaba al tanto de los secretos de la casa.

— Entró Charlie, dirigiéndose directamente al escritorio de Jonston.

— Un momento — dijo el contador; — puede impresionarle la escena.

— ¿Jonston?... — balbuceó Charlie.

— Con los sesos hechos papilla... Un balazo certero. Ahí está tendido.

— ¿El banco? — preguntó Madison.

— Desastre completo — agregó el contador. — Quince años de trabajo perdidos... Y usted es joven todavía, ¡pero yo!

— No se desaliente — depuso Charlie, que sentía flaquearle las piernas.

— ¡Pha!... Tomaré lo que salga. Felizmente no tengo familia, obligaciones...

— ¿Vamos a ver a ese pobre Jonston?

Al volver a su hogar a las ocho de la noche, prestadas ya sus declaraciones ante la policía y enterado de la quiebra, Charlie no tenía más que un pensamiento: Maud.

¿Sabría aceptar la pobreza, casi la miseria? Desde su casamiento, la joven había vivido siempre como un pajarillo de lujo, sin preocuparse más que de su belleza y de sus trajes.

Más de una vez Madison se había visto en apuros para satisfacer sus caprichos, y a ello se debía el que no tuviese nada ahorrado para hacer frente a la angustiosa situación que se presentaba.

— Buenas noches, querido — saludó Maud, besándolo zalamera. — ¿Me traes los bombones?

— Disculpa — balbuceó Charlie; — un olvido... He tenido que pensar en cosas más graves.

— ¿Más graves? — inquirió la joven, fijando en él sus grandes ojos asombrados.

— Sí. Jonston se ha pegado un tiro, el banco ha quebrado y estoy sin trabajo.

Lo dijo brutalmente, de un tirón, sintiendo que si no lo hacía así, no tendría nunca valor para decirlo. Y

(Continúa en la pág. 48)

Siempre gratos



porque amenizan las horas de sosiego, dando al paladar el aroma inimitable de ricas esencias llenas de sabor y de poder fortificante.

NANDUTY

LA MAS CARA DE LAS YERBAS

reafirma en cada mate su calidad inmejorable.

Cuanto más se toman mejores resultan los mates cebados con NANDUTY, agradecida y exquisita.

Pruébela Vd.



NANDUTY levanta una espuma que parece un candial.

E. MACKINNON & COELHO - Victoria 2666, Bs. Aires

Se vende en paquetes de 1 y de 114 kilo y en latas de 1 y de 112 kilo, en todos los buenos almacenes y despensas del país.



**"Mi ropa blanca está tan nueva
como el día que la compré"...**

...y la suya puede estarlo también, si usted insiste en usar Sunlight para lavarla.

Todas las materias primas que se emplean en la fabricación del Sunlight son de primera calidad; su espuma es más abundante que la de cualquier otro jabón y jamás irrita la piel de las manos, señal inequívoca de su pureza y suavidad.

SUNLIGHT

JABON



LEVY LINC. LTDA. S. A. - Rm. Miro 461, B. A.

S. L. 9 - 3

OFERTA ESPECIAL

a los lectores de esta Revista.
Devolveremos el dinero, si
"Punkt-Roller" no satisface.

LEA ESTE AVISO!

ADELGACE

sin drogas, ni cremas y sin régimen, empleando tan sólo 10 minutos diariamente el Adelgazador "PUNKT-ROLLER" (a base de ventosas). Con "Punkt-Roller" obtendrá Vd. un masaje suave, sin irritación y sin dolor que elimina las grasas y activa la circulación de la sangre.

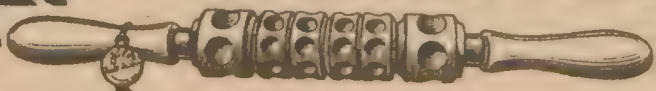
ACLARACION IMPORTANTE

"PUNKT-ROLLER" es el único adelgazador eficaz por ser a base de huecos o bocas de succión, principio científico patentado en todos los países civilizados, y por lo tanto es INIMITABLE. No olvide, pues, que **SI NO TIENE HUECOS, NO ES "PUNKT-ROLLER"**. Pida y exija "Punkt-Roller" en las buenas Farmacias, Ortopedias, etc. Si en la localidad donde Vd. se halla no lo consigue, pídanoslo inmediatamente o antes solicitenos folleto explicativo gratis.

MAIPU 231 - **BUSH & Cia.** - B. Aires (U. T. 0141 Mayo)

Nota.—Recorte este aviso, enviándonoslo con su nombre y dirección claramente escrita, si le interesa conocer detalles de esta

OFERTA ESPECIAL



"Heimsweaters"
Sportswear

Pullovers, Chalecos de Lanas finas y de Vicuña. Sweaters de calidad y de gusto perfecto.
En 57 colores.

Iguales a los de Europa.

S. HEIM SONS
BUENOS AIRES
RIO JANEIRO 237
U. T. 60 CABALLITO 2009
VENTA AL POR MAYOR



MODELO 1669

Un caso clínico: Vargas Vila

(Continuación de la pág. 12)

CONTRADICCIONES

Dice en el prólogo, y luego lo repite, que su libro está dedicado a una raza muerta, a la raza argentina, que ya no existe porque todos los habitantes de este suelo son extranjeros.

Y antes de finalizar el volumen, manifiesta:

"yo me he sentado a la Mesa de varios Hogares Argentinos..."

"y he comido el pan blanco de la Hospitalidad, partido por dos manos, que por su pureza, habrían hecho honor a las de los ángeles bíblicos..."

¿Cuándo dice la verdad, al iniciar el libro o al final?

UNA MUJER DE TALENTO

Relata un hecho curioso. Una mujer que viaja en el buque que le trae a la Argentina se enamora de él (según él), y en un momento dado le presenta una tarjeta pidiéndole que escriba:

"Yo no soy un Poeta;

"le dije..."

"—Escriba una cosa cualquiera; basta que sea suya"—le respondió la mujer...

(Toda la ironía que hay en esa contestación ha pasado inadvertida para el ególatra que nos ocupa.)

VERDADES

He aquí las únicas verdades del libro: "por eso siento el deseo de besar el

Mar..."

combatiendo por mis Ideales...

llenas aún las encías por la espuma de la rabia..."

Esto es verdad.

"pero..."

yo tuve corazón?

y si lo tuve... a qué edad murió mi corazón?

yo no sé;

no podría decir cuánto tiempo hace que soy un fétetro que rueda con ese muerto adentro."

¡Esto es verdad!

"Buenos Aires es hoy en mi vida el cadáver de un Ensueño;

lo que no perdono a Buenos Aires es haber asesinado en mi alma una ilusión. Yo no sé poner en las cosas de mi Vida ese algo de Ternura que ponen los Poetas en todo lo que tocan..."

¡También todo esto es verdad!

He aquí compendiada la poca sinceridad de Vargas Vila.

FINIS

Salgo apresuradamente de la "morue". Me quito la careta, arrojo los guantes. Llego al convencimiento de que las células que, según el concepto moderno de la histología, "realizan funciones policlásticas", se han declarado en huelga en la cabeza de Vargas Vila, o han encontrado un charco microscópico en el que se corrompieron.

En resumen: un cadáver más, al que debe sepultarse definitivamente porque resultaría perjudicial llevarlo, para la práctica, al "anfiteatro moral" donde nuestra juventud se inicia en la disección de los valores literarios.

(Como en este momento me dispongo a saludar a un amigo, arrojo el libro, me higienizo las manos con alcohol, y hago que mis dedos cumplan la simpática misión que la amistad y las buenas costumbres le confían.)

PUEBLO PREHISTÓRICO EN EL CANADA

ANUNCIAN de Príncipe Ruperto, que a algunos kilómetros del pueblo de Emerson se han descubierto restos de una localidad prehistórica. En las proximidades de las murallas que defendían dicho pueblo, han sido encontrados algunos útiles de trabajo, que serán enviados al Museo Nacional de Arqueología del Canadá.

El arqueólogo autor del descubrimiento asegura que aún existen numerosos emplazamientos de otras ciudades prehistóricas.



UNA MUJER HERMOSA

está obligada a conservar la esbeltez de sus formas. El busto, en la mujer, es la primera presentación de su hermosura. Una mujer delgada cuyo busto no esté bien formado, no puede ser una mujer hermosa. La moda varía, pero es indiscutible que un lindo busto, bien hecho, que demuestra vida, salud, es la más hermosa posesión de una mujer bonita.

Para obtener un busto armoniosamente desarrollado, un pecho firme, sin saliencias óseas, nada es mejor que las Píldoras Orientales, que son también tónicas y reconstituyentes.

Pueden ser tomadas por las niñas cuyo pecho tarda en desarrollarse o por las señoras que han cumplido con sus deberes de maternidad. Tómolas en secreto.

Venta en las farmacias

Para las jóvenes que tienen canas

La noticia que damos a continuación llenará de alegría a las mujeres jóvenes que prematuramente empiezan a peinar canas. Es frecuente y muy triste ver mujeres entre los 20 y 30 años, cuyas cabezas comienzan a blanquear, dando ese sello característico de vejez. Toda joven en estas condiciones debe luchar contra este enemigo. Hasta ahora ha tenido que hacerlo únicamente con la fatídica "tintura", llena de peligros, imperfecta generalmente, y que la hacía una esclava del cepillito o del peinador. Afortunadamente, nos llega de Francia un método eficaz y sencillo para la lucha contra las canas, no tiñéndolas, sino aclarando el cabello que todavía tiene color. Ya se sabe que en una cabeza de color dorado las canas pasan completamente inadvertidas. La solución es ideal: emplear la manzanilla verum, que en 4 ó 5 días (aplicada en casa con toda comodidad) aclara el cabello hasta el tono deseado. No mancha y da colores completamente uniformes y naturales, sin perjudicar en lo más mínimo el cabello, tanto que se usa mucho en los niños en lugar de la manzanilla común o el agua oxigenada. La manzanilla verum se encuentra en todas las farmacias y cada frasco trae las instrucciones para usarla que, desde luego, son sencillísimas.

CONSERVATORIO "FRACASSI"

Prem. Medalla de oro por el Sup. Gobierno en 1910.
CALLAO, 367 - U. T. 38-Mayo 0844

SUCURSALES:

Rivadavia, 3595-6430-9293, Cabilde, 1925. Corrientes, 4634. Piano y Guitarra, Violín, Declamación, Canto y Arpa.

Iniciación de las clases: 1° de marzo. Abierta la inscripción para incorporación de Colegios Católicos y Particulares.

Consultorio de belleza femenina

Por la DOCTORA EQUIS

Rubia de ojos verdes.—Es eficaz para ese objeto un masaje al acostarse con:

Lanolina.....	30 gramos
Extracto de galega....	10 "
Agua de rosas.....	7 "
Cerato de galicú....	15 "

Por la mañana se quita con jabón enjuagando con agua de eucalipto fría.

Miette ansiosa.—1° Para esa restauración nada mejor que las duchas de esponja locales con agua fría y alumbre disuelto.

2° Conseguirá fortificar su cabello friccionando la cabeza con:

Alcohol de 65 %....	250 gramos
Lanolina.....	8 "
Aceite de ricino....	5 "
Esencia de rosas....	4 gotas

Lila de La Plata.—1° Remítase a la primera respuesta dada a "Miette ansiosa".

2° Para blanquear las manos basta sumergirlas, después de limpias, en una solución compuesta por 2 vasos de agua, 2 gramos de ácido sulfúrico y 1 gramo y medio de tintura de mirra. Se repite diariamente la inmersión.

Laline (Rosario).—Lo mismo que a "Miette" en su primera consulta.

Ereilia.—Aliméntese con abundancia de feculentas y beba leche o Malta en la comida. Exteriormente haga una fricción circular al acostarse con una mezcla de lanolina, aceite de olivas y vaselina en partes iguales. De mañana un lavado con agua caliente y jabón, seguido de una ducha fría.

Jazmín delicioso (Tigre).—1° Vea mi respuesta a Ereilia.

2° Para blanquear los brazos se aconseja esta loción:

Leche espesa de almendras.	200 grs.
Agua de rosas.....	200 "
Bismuto.....	10 "

Madrecita triste.—Obtendrá la restauración que desea mediante fricciones locales, mañana y tarde, con este preparado:

Leche de almendras amargas.	6 grs.
Sulfato de alumina.....	4 "
Cardamomo.....	15 "
Pimienta.....	10 "
Mirra.....	4 "
Alcohol.....	300 "
Canela.....	20 "

Use continuamente el corpiño.

Flor de Amambay.—Lo mismo que a "Madrecita triste".

Rubia de ojos negros (Durazno).—1° Sírvasse leer mi consejo a "Madrecita triste".

2° El cuello blanquea notablemente si lociona al levantarse con:

Lechada de almendras amargas	100 grs.
Alcoholato de rosas.....	200 "
Fuente infusión de romero....	200 "
Tintura de mirra.....	10 "

3° La manzanilla se gradúa del color que se quiera. Basta rebajarla con agua.

Blanquita (Buenos Aires).—Locione las manchas con:

Aceite de almendras amargas.	100 grs.
Bórax en polvo.....	10 "
Tintura de mirra.....	2 "
Agua de rosas.....	20 "
Agua de azahar.....	30 "

Morocha uruguaya.—1° Lea mi segunda respuesta a "Rubia de ojos negros".

2° Para adelgazar los labios, emplear 30 gramos de cold-cream, en los cuales se disuelven al bañomaría un gramo de tanino.

3° Vea mi respuesta a "Blanquita".

Enfermita (Montevideo).—Haga fricciones en las piernas con guante de crin y agua caliente, todas la mañanas, enjuagando con agua fría ligeramente alcoholizada. Con un poco de constancia obtendrá gran resultado.

Desesperada (Capital).—1° Los masajes en la dirección que deben tener las extremidades, contribuyen a corregir su forma defectuosa.

2° Para adelgazar los tobillos use una crema yodurada, y dos veces al día la aplica en fricciones. De noche los envuelve en tela impermeable o en algodón en rama.

Muñequita entrerriana (Victoria).—La tintura de yodo es propicia para combatir callos y durezas. Pera extirpar los primeros es muy eficaz esta pomadita:

Cera amarilla.....	24 gramos
Trementina.....	3 "
Resina de pino.....	2 "
Acido salicílico.....	2 "
Bálsamo del Perú....	2 "
Lanolina.....	4 "

Alma Errante.—Un excelente barniz para las uñas se obtiene con esta fórmula:

Tintura de mirra	15 gramos
Amoníaco.....	1 "
Carmin de cochinilla.....	5 "
Eosina.....	10 centigramos

Una rubia coqueta (Ciudad).—1° Unte las uñas con vaselina para apre-

surar el crecimiento y poder renovar la parte manchada.

2° El aceite de coco es inmejorable para el crecimiento de las pestañas.

Una desesperada.—Unte con crema yodurada la parte baja del mentón, y con el dorso de la mano golpee esa región hasta verla enrojecida. Pase un pedacito de hielo y ajuste una venda o una media de seda que ata en la coronilla de la cabeza. Si hace todas las noches esta operación verá cómo se reduce.

Susanita (Santa Fe).—Conseguirá su objeto con duchas diarias, locales, con agua fría y alumbre en disolución. Se impone el uso constante de corpiño.

Dora Alvarez (Bahía Blanca).—Ha olvidado usted un dato importante en su consulta: el relativo al color de su cabello. En general, las preparaciones de "Henné" no son perjudiciales y existen para todos los tonos.

Una rubia de Merlo.—1° Para arquear las pestañas, usando aceite de ricino o de coco, es preciso darles esa di-

rección con el cepillito pacientemente.

2° Contra la rubicundez de la piel se aconseja el glicerolado de almidón adicionado a un 5 % de ácido tártrico.

3° Nada mejor que el afrecho para el cutis. Persevere en su empleo.

Ida (Buenos Aires).—1° Un masaje circular en esas depresiones del rostro, previamente untadas con cold-cream, se hace necesario dos veces al día. Pasa luego un algodón con agua fría y unas gotas de tintura de benjuí.

2° La pomadita compuesta por 40 gramos de vaselina y 5 gramos de borisina, le será beneficiosa para evitar la afección que menciona.

Violeta Imperial.—1° Para suavizar el cutis es adecuada esta crema:

Glicerolado de almidón.	200 grs.
Biborato de soda.....	1 "
Blanco de cinc en polvo fino.....	10 "
Esencia de rosas.....	1 gota
Tintura de almizcle....	15 gotas

2° El zumo de limón y el vinagre aromático tiene la propiedad de cerrar los poros.

3° Como crema adherente, esta fórmula es inmejorable.

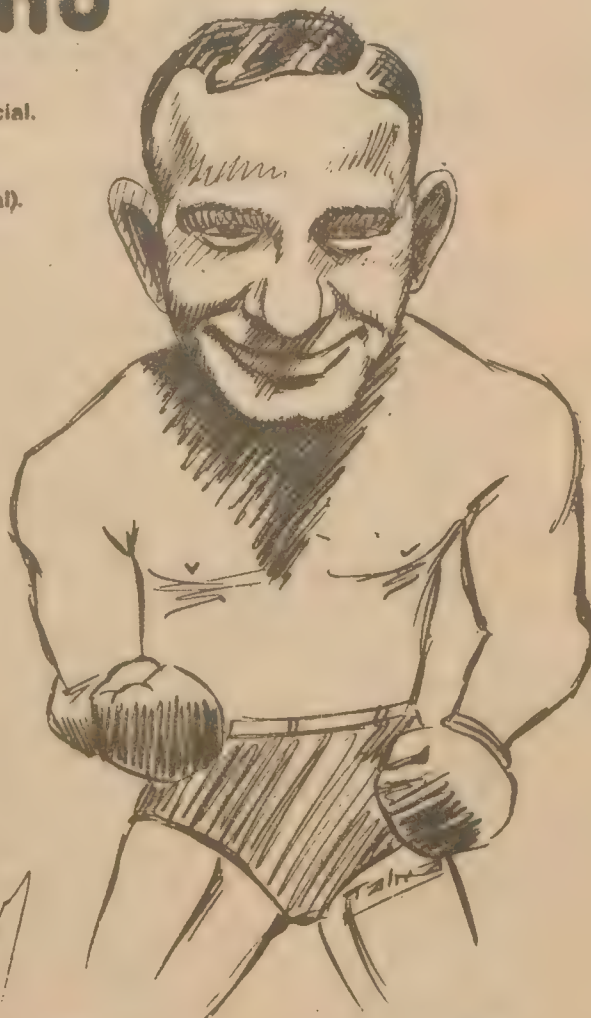
Manteca de cacao....	20 gramos
Miel de Narbona....	50 "
Aceite de almendras.	50 "
Blanco de ballena....	10 "
Jugo de bulbo lis....	30 "

E.D'Agostino

Kinesiólogo de la Facultad de Medicina.
Profesor de Box y Gimnasia del Club Policial.
Profesor de Box del Deportivo Español.
Profesor del Instituto del Dr. Grasso.
Actual campeón de peso mosca (profesional).
Ex-campeón sudamericano (amateurs).

Dice:

.....que el linimento preparado con una cucharada de **Untisal**, dos de Alcohol y dos de aceite fino de Oliva, dá muy buen resultado para masajear a los deportistas después del entrenamiento. Deja los músculos elásticos y quita los dolores y endurecimientos causados por el cansancio.



Untisal

Desintoxica los músculos

Frasco grande \$ 6.⁰⁰

Frasco chico \$ 1.⁰⁰

La Plata Princesa

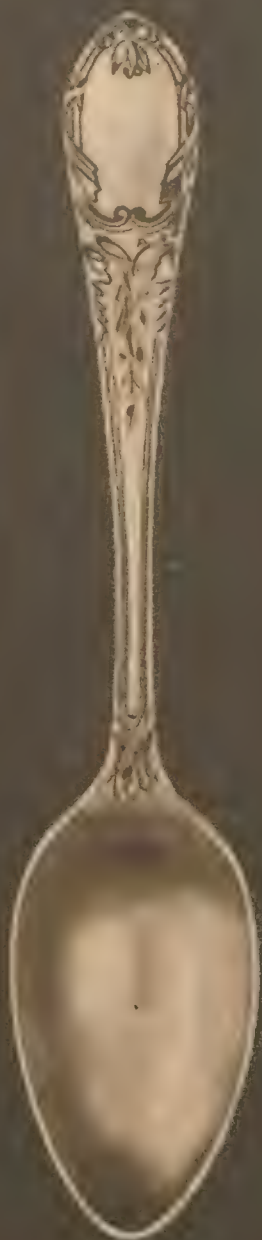
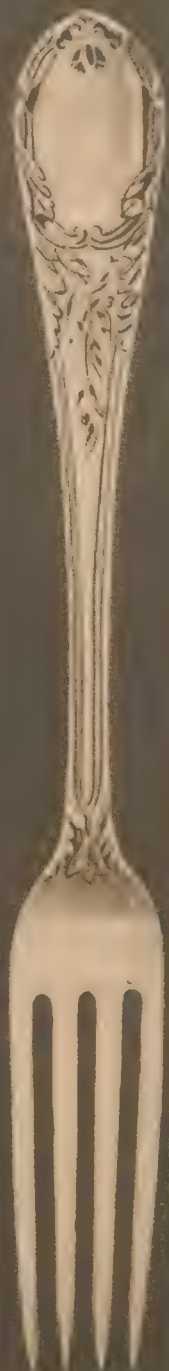
MODELO "RENAISSANCE"

¡Con razón funda Vd. en el hogar su orgullo! En él hasta los más pequeños detalles reflejan, la hospitalidad, la educación, la tradición, el rango.

Por eso es que no puede Vd. admitir que su vajilla y sus cubiertos — que por tanto tiempo deben permanecer bajo los ojos de sus invitados —, den una nota discordante, ingrata. Y hace Vd. muy bien! — Los cubiertos y vajilla de *Plata Princesa* hacen honor al conjunto más severo, constituyen legítimo motivo de orgullo y triunfan siempre de la comparación y de la crítica. Sus líneas son sobrias; su forma, elegante; su peso balanceado. Duran inalterables a través de varias generaciones y su precio es inferior a su mérito. — El modelo ilustrado, del más puro estilo "Renaissance", de serena y armoniosa belleza, es uno de los muchos que se exhiben en nuestros salones. Visitenos o pídanos el nuevo catálogo ilustrado de *Plata Princesa*.

MAPPIN & WEBB

28 - Florida - 36 — Bs. Aires.



MAPPIN & WEBB — 28 - FLORIDA - 36 — BUENOS AIRES

Actualidades gráficas

EL TORNEO DE LOS NIÑOS JARDINEROS



Los componentes del club de niños jardineros del barrio Varela, durante la tarea de recolección de las semillas



El más pequeño del núcleo, Jorge E. Bazán, a quien se le otorgó una medalla de oro en mérito a su espíritu de labor



Grupo de niños que resultaron premiados en el torneo organizado por el Club de Jardineros.

En la presente fotografía aparecen, junto a los componentes de los distintos clubs de jardineros de la metrópoli, los señores Arsenio Thamier, director de plazas y ejercicios físicos, señor Manlio Anastasi, director de limpieza, y señor Luis Bazán, director del jardín del barrio Varela

FOTOS LOUZÁN



Seleccionando semillas en una clase práctica





propósito de un reciente reto a duelo que dió lugar a una serie de trámites sin consecuencias materiales.

se comentaba hace pocos días en el club la frecuente lenidad de nuestros lances de honor.

Desde hace muchos años, sólo llegan a realizarse un pequeño número de los duelos en tramitación, gracias a las gestiones pacíficas de los padrinos, "que ya no matan más que las espadas y las balas", según la frase conocida, sino que, en evidente progreso, tratan de evitar que sus ahijados vayan al terreno, *tironeando* por ambas partes para obtener actas favorables.

Transforman unas veces las cuestiones de honor en un simple malentendido sin ofensa; entablan otras largas controversias sobre quién tiene la elección de las armas, hasta llegar a la designación de un árbitro, que a su vez avoca el conocimiento de todo el asunto, desde su origen, y lauda sobre lo no consultado. Todo esto parece una conjuración bondadosa para evitar que la gente llegue a batirse.

Si obligados por raras circunstancias tienen que llevar a los ahijados al terreno, resuelven los testigos concertar el combate en condiciones benignas, para no asumir responsabilidades incómodas.

En el duelo a sable establecen con frecuencia que las armas no tengan punta, dejando solamente el filo y contrafilo, poco eficaces para causar heridas de alguna importancia, más feas que peligrosas.

Si el duelo es a espada de combate, los maestros se encargan de aconsejar el juego a las extremidades — *aux abatis*, — como dicen los franceses, y el director hace cesar el encuentro al primer rasguño en la mano, el brazo o la pierna, que permita a los médicos declarar a uno de los combatientes "con heridas que lo colocan en evidente estado de inferioridad".

En los duelos a pistola se elige a menudo al padrino más alto para medir los pasos, o el designado los alarga discretamente.

Sé de un caso en que uno de los padrinos, juzgando la distancia algo mayor que la convenida, le dijo aparte al director del duelo:

— Pero, ¡esto es ridículo!

Y éste contestó en el acto:

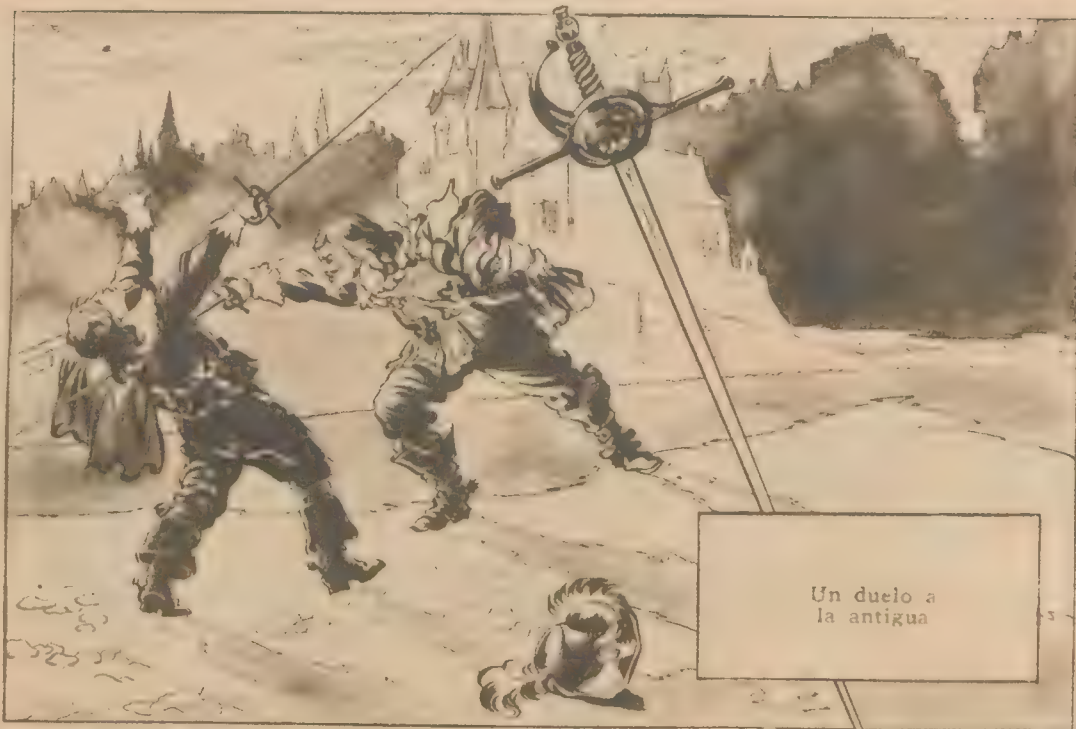
— ¿Prefiere usted que sea trágico?... Ustedes me han encargado que dirija el duelo, delegando en mí todas sus responsabilidades, y yo me reservo el derecho de interpretar las actas según mi criterio. No entiendo que los pasos deban ser de ejército, sino pasos posibles, y éstos los midió ayer, delante de mí, Fulano de Tal.

"Del mismo modo interpreto que los dos tiros convenidos en el acta deben ser uno por cada parte, y no dos por cada parte, porque si esta fué la intención, debió decirse expresamente así. Yo debo hacer una interpretación restrictiva.

"Para impresionar a los due-listas, exijo con voz imperativa que hagan fuego dentro de las voces de mando, y amenazo con la descalificación del que no se ajuste a esta orden. Tomo todas las precauciones para que, sin ningún *truc* indigno, que repudiaría mi conciencia, queden reducidas a un minimum las probabilidades de dar en el blanco..."

Aunque esto sea muy humano, la verdad es que desde hace muchos años los duelos han dejado de tener gravedad en todo el mundo... y especialmente en nuestro país.

Se ha perdido el recuerdo del último duelo mortal a pistola



Del tiempo viejo

Lances de honor

Por VIATOR



entre nosotros, y en cuanto a los de arma blanca, sólo dos han tenido resultados fatales desde cincuenta años atrás. Quizá pueda atribuirse a esta circunstancia la frecuencia con que brotan hoy provocaciones que no cuajan en duelo o que terminan con un encuentro inocuo. ¡Qué lejos estamos de aquellos tiempos en que los segundos se batían a la par de los duelistas, y podían darles una manito, llegado el caso!

¿Cómo se han ido dulcificando las costumbres, desde hace un siglo, cuando se realizó en España aquel célebre encuentro entre maestros franceses e italianos, para establecer la superioridad de una escuela sobre otra!

En 1814 los duelos entre los *prévôts d'armes* del Regimiento 32 de infantería, cuya escuela de esgrima francesa era dirigida por el famoso Jean-Louis, nacido en Santo Domingo en 1785, se batían diariamente, por rivalidades profesionales, con los maestros de la escuela italiana, al servicio también del

Imperio en el primer regimiento de la misma arma.

Cansado de estos incidentes, el general en jefe de las fuerzas de ocupación ordenó, para concluir de una vez, que doce maestros de la escuela francesa, con Jean-Louis como jefe, se batieran con doce maestros de la escuela italiana.

Cualquiera de los campeones, una vez muerto o herido gravemente, debía ser reemplazado por otro del mismo bando. El vencedor tendría derecho a continuar en el terreno hasta ser vencido.

Jean-Louis reclamó el honor de iniciar los combates, y fué dejando sucesivamente muertos o malheridos a los doce maestros rivales, siendo condecorado por su actuación extraordinaria.

Recuerdo haber leído esta anécdota en una obra de Ventura Oreiro, sobre esgrima, que contenía datos interesantes acerca de ese duelo legendario cuyo vencedor se retiró poco

después del servicio militar, y fundó en Montpellier una escuela — la sala Jean-Louis, — dirigida por él hasta su muerte, en 1865, secundado por su hija, excelente esgrimista, y por sus alumnos, el eximio Vigeant y el gran tirador Kirchhoffer, que estuvo en Buenos Aires hace poco más de veinte años.

No prefiero esas prácticas un poco salvajes; sólo desearía que los padrinos actuales cuidaran menos el *cuerito* de sus ahijados y consideraran el duelo como una aventura en que puede haber algún peligro, única razón que lo justifica hasta cierto punto, y no como exhibición efectista de arrestos y vanidades.

En los últimos años del siglo anterior hubo entre nosotros algunos duelos que terminaron trágicamente, sirviendo de lección para reprimir provocaciones fútiles.

De esa época data el desafío a pistola entre Romero Jiménez, redactor del *Diario Español*, y Paul y Angulo, en que el primero cayó mortalmente herido, y varios otros igualmente fatales.

Se cuenta que al caer Romero Jiménez, dijo a los testigos que acudían a socorrerlo:

— Es inútil ya; no me muevan siquiera..., estoy perdido..., denme un cigarrillo...

Y murió con la última bocanada.

Algún tiempo después se realizó también otro duelo menos trágico, que dió lugar a un lindo rasgo del capitán X., que se batía a pistola con L. D., ambos de valor probado.

Ninguno de los dos sabía manejar el arma elegida, y al alinearse no acertaban con los movimientos rituales del tiro a voz de mando.

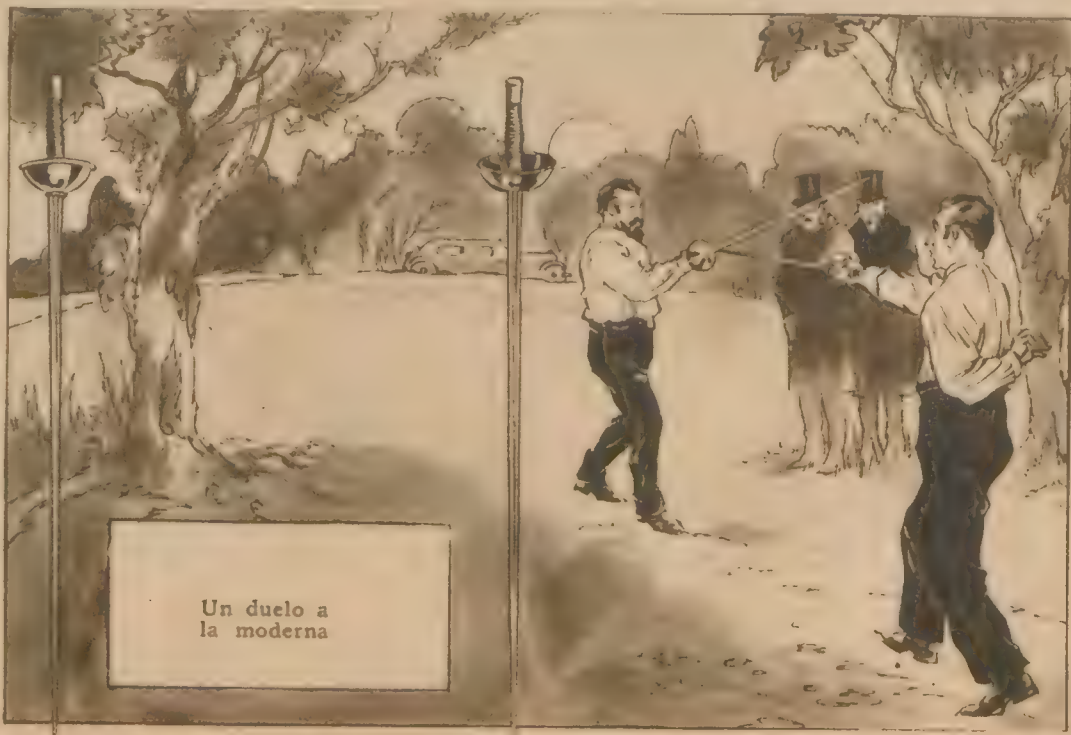
El capitán vestía una levita negra, bien cortada, y sombrero de copa, según la costumbre francesa; L. D., simplemente de saco negro, ambos con los puños de la camisa cortados, y las solapas levantadas.

Al sonar los disparos simultáneos el capitán vaciló sobre sus pies, y los padrinos y médicos, alarmados, corrieron hacia él, que los recibió sonriente y un poco pálido, diciéndoles que no se inquietaran, que no era nada; pero al examinarlo comprobaron que la bala había entrado por el omoplato derecho y salido por el izquierdo, después de recorrer la espalda, dejando un surco sangriento.

Mientras lo curaban, el capitán se ajustó los lentes, se puso a examinar su levita doblemente agujereada, y dijo con tranquilidad:

— ¡Qué lástima, no tiene compostura! ¡Y es de Poole!

Luego, sin esperar la invitación de sus padrinos, tendió la mano a su adversario...



Ecos carnavalescos

DE TUCUMAN



FOTO MARTIN

Conjunto de damas y caballeros de la sociedad tucumana, que concurrieron a la fiesta carnavalesca, de carácter ruso, que se realizó con gran brillo y animación en la residencia de los esposos Falcucci-Bravo Navarro

DE GALVEZ



FOTO AMERICA

La niña Juana Rosa Villafañe Rodríguez, que obtuvo el primer premio en el concurso de belleza infantil, del teatro Alberdi



FOTO N. N.

Carroza "Capricho carnavalesco", ocupada por las señoritas María, Olimpia y Olga Arri, Lorenza y Lucía Lamberto, Elena y Livia Mannini y Yolanda Donayo, que obtuvo el primer premio en el concurso local

DE ROSARIO



FOTO MARTIN



FOTO MARTIN

Palco ocupado por las señoritas de Martinez, Zurbano, Gibbons y Berazategui, en el coso del barrio Roque Sáenz Peña

Otro palco en la avenida Carlos Pellegrini, que llamó la atención por su originalidad y el conjunto de niñas que lucía



— ¿Y por qué sale desbandada toda esa gente?

— Pues ¿no lo sabe? Es el cuadro de todos los días. Porque como los departamentos no tienen GAS, todos se van sin verlos, y todavía ni uno se ha podido alquilar.

Informaciones de la semana

FESTIVAL DE BENEFICENCIA A BORDO



FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI

Algunos grupos de familias concurrentes al dinner de gala y baile celebrado el día 24 del corriente a bordo del nuevo y lujoso vapor Conte Biancamano. Este festival, que alcanzó brillantes proporciones sociales, fué patrocinado por la comisión auxiliar de damas del Patronato de la Infancia, en beneficio de las obras que sostiene dicha institución, y a él concurrió lo más granado del gran mundo social porteño

DEMOSTRACIÓN



FOTO LOUZÁN

La cabecera de la mesa en el banquete que se celebró el sábado último en los salones del Círculo Italiano de esta capital, como acto demostrativo en honor de los señores Santiago Canop y Blas Escobar

INSTITUCIÓN QUE CELEBRA SUS BODAS DE ORO



Festejando el 50º aniversario de su fundación, la Sociedad Portuguesa de Socorros celebró, el día 24, un festival, que se vió muy concurrido, como puede advertirse por estas fotografías, que reproducen el aspecto de la sala del Principe Jorge, donde aquél se realizó, y la mesa que presidió el acto, con la presencia del ministro de Portugal

Notas de la capital

ENLACE



Señorita Noemí Varela, el día de su enlace con el señor Horacio Montes de Oca

FOTO PEREZ

VIAJE DEL CAMPEÓN PROFESIONAL DE TENNIS



José Jurado, campeón profesional argentino de tennis, vuelve a Europa para medirse con los fuertes rivales ingleses, junto a los cuales, en años anteriores, tuvo oportunidad de evidenciar sus grandes condiciones de jugador

FOTO LOUZÁN



FOTO LOUZÁN

LOS TENNISMEN ARGENTINOS QUE INTERVENDRÁN EN LAS OLIMPIADAS

Un gran optimismo acompaña a los jóvenes argentinos que representarán a nuestro país en las olimpiadas de Amsterdam, según puede advertirse en la presente fotografía, en que aparecen Edwin C. French, delegado y capitán; Guillermo Robson, Ronaldo Boyd, Carlos Morea, Héctor Cattaruzza, Adriano Zappa y Lucilo del Castillo, quienes deberán enfrentar a los más formidables rivales de todo el mundo. Dentro de poco sabremos si ese optimismo es justificado

El Hogar

Nuestro gran mundo



Señorita Mercedes Cullen Miguens

FOTO WITCOMB

Notas del extranjero



FOTO MEURISSE

La longevidad es un don precioso, pero más lo es cuando se la disfruta asociada a íntimas emociones de felicidad. En la localidad francesa de Neury-sur-Barenton, se ha dado recientemente el caso simpático de que ocho parejas de ancianos cumpliesen el mismo día sus bodas de oro, lo cual dió lugar a que el singular acontecimiento fuese celebrado con entusiastas festejos populares. Esta fotografía reproduce a los diez y seis felices esposos reunidos en la plaza de la villa, donde fueron objeto de la popular demostración. Y en la fotografía de la izquierda tenemos a una de dichas parejas, los esposos centenarios M. y Mme. Barberouse, que habiéndose casado después de los cincuenta años, han podido llegar a celebrar sus bodas de oro con un efusivo beso de amor, ante el regocijo de sus hijos, nietos y biznietos



FOTO SPORT GENERAL

En el Baile Artístico Chelsea, celebrado el 5 de enero en el Royal Albert Hall, de Londres, la actriz Adela Dixon lució este espléndido traje, que es una reproducción del presentado por Catalina II, emperatriz de Rusia, en el acto de su coronación. La cola, de doscientos pies de largo, era llevada por veinte pajes, y estaba confeccionada en armiño, terciopelo y género de oro. Esta misma toilette fué usada en el film "El Último Aventurero"



FOTO MARINUS

En Paris existe un farmacéutico obstinado en rebelarse contra la ordenanza de cierre dominical, y es M. Castille, establecido en la calle St.-Ferdinand, quien, por tal causa, habiendo incurrido ya en ciento treinta contravenciones, ha debido abonar más de cuarenta mil francos de multa. Lo curioso es que, empeñado en no cerrar, se ha propuesto, aunque no venda medicamentos los domingos, vender diarios, pequeño comercio que queda fuera de la jurisdicción de la ordenanza

El Hogar

Las Actrices Bonitas



*Mary Philbin, de Artistas Unidos, en una pose que destaca
las líneas de su cuerpo admirable*

FOTO ARTISTAS UNIDOS

Un día en el Club Náutico San Isidro

Apuntes del natural por Alejandro Sirio



El veraneo en la cordillera

EN LAS TERMAS DE CACHEUTA



A la hora del te. La señora Eloisa de Casares, con el doctor López Lecube y el comisario Simón



La señora de Pegassano y las señoritas de Ramos Mejía y Biondo



El señor N. Arrieta, con el agradable séquito de las señoritas de Ramos Mejía, señora de Rodríguez, señorita de Casares, señora de Arrieta y señoritas de Tezanos Pinto y Grondona

El doctor Julio Iribarne contemplándose en efígie, con la complacencia de algunos miembros de su familia



El señor Francisco V. Rodríguez, con su señora esposa, en su paseo matinal



A la hora del "footing"



Conjunto de damas y caballeros veraneantes, reunidos en la estación a la hora de la salida del tren



Los señores Mancera, D'Alkaine y doctor Salaber

FOTOS BEJARANO

En el mundo del cine



Marion Davies, una de las más bellas y elegantes intérpretes de películas de la cinematografía yanqui

FOTO M. G. M.



FOTO F. N.

María Corda y Ricardo Cortez, en una escena de "La Vida Privada de Helena de Troya", la gran producción histórica de la First National, en cuya película desempeñan aquellos actores los papeles de Helena y Paris



FOTO METRO-GOLDWYN-MAYER

Ya es conocida la atención que dedican las estrellas cinematográficas a los deportes y la gimnasia para mejor conservar sus encantos físicos. Aquí tenemos a la popular Dorothy Sebastian, de la Metro-Goldwyn-Mayer, en sus ejercicios diarios de gimnasia sueca, que constituyen una de sus distracciones favoritas



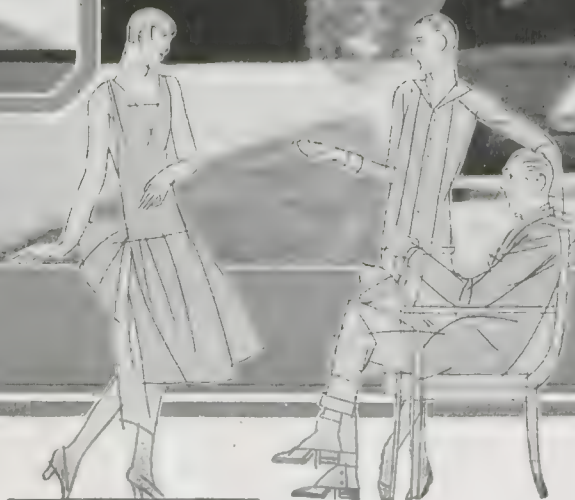
La hermosa Esther Ralston, estrella de la Paramount, luciendo una de sus elegantes y ricas toilettes

FOTO PARAMOUNT

El Chic Femenino



*Pijama de satin
marfil en com-
binación con un
elegante tapa-
do acolchado.
Modelo de
Drecoll*



*Deshabillé de muselina blanca y encajes platea-
dos antiguos. Cintura y caídas de mangas
en estrás. Modelo de Drecoll*

Los estrenos teatrales

EN EL ODEÓN



Una escena de "Der Kammer-saenger" (El gran cantor), de Frank Vede-kind, estrenada por la compañía de Georg Urban, que viene realizando una interesante temporada de teatro alemán en Buenos Aires

Escena de "Letzten Mas-ken (Las últimas caretas), de Arthur Schnitz-ler, otro de los estrenos ofreci-dos últimamen-te por la misma compañía. En éste, como en el anterior, se des-tacaron por su labor interpre-tativa los acto-res señora Mar-tha María Ne-wes y Dr. Paúl Tyndall

FOTO LOUZAN



EN EL CÓMICO

EN EL SMART



FOTO LOUZAN

Un momento culminante de la pieza teatral de Goicochea y Cordone "Yo soy un tipo de línea", estrenada por la compañía de Luis Arata



FOTO LOUZAN

La compañía Ballerini-Ruggero en una escena del sainete de Carlos R. de Paoli intitulado "5 por 8, 40, te espero en la lechería"

EN LA ÓPERA

EN EL MAIPO



Escena de la obra "Peg del mio cuore" con que se presentó la compañía italiana que actúa en esta sala, con las primeras figuras Dora Menichelli y Nicolás Pescatori

FOTO LOUZAN

Esta sala inició la temporada de bataclán con la revista "Bertoldo, Bertoldino y el otro". En la foto aparecen las actrices Bonorino, Fernández Valle y Carly

FOTO M. GONZÁLEZ ARRILI



De Cacheuta y Alta Gracia

CACHEUTA



El señor Hugo Cullen, narrando un cuento ameno a las señoritas de Tezanos Pinto y Casares



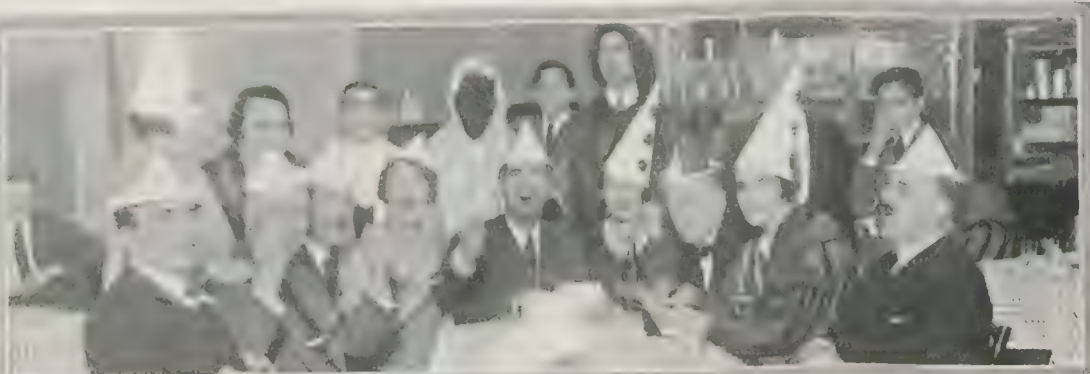
Señorita Sara María Agüero, haciendo un poco de footing



La señora Carmen Usandivaras de Calle, aprestándose a tomar te en la terraza del hotel



Las familias de Orfila, Ponce, Agüero y Molina. El caballero que aparece en el centro del grabado es el padre del actual gobernador de Mendoza, doctor Alejandro Orfila



Los dinners de Cacheuta resultan muy divertidos, a juzgar por esta fotografía, en la que aparecen los señores Federico de Alvear, Hugo Cullen y los doctores Castillo, Pegasano y Devoto, y algunos miembros de sus respectivas familias

FOTOS BEJARANO

ALTA GRACIA



Señorita Chita de Leonardo, colaboradora de "El Hogar", sale de paseo en busca de inspiración



Señoritas María Justina y Chita Márquez Albarracín, Leonor Copa, Alicia Zavalla Somellera, Chita de Leonardo, Beba Alger e Irma Tagle

FOTOS DE BIDA



*Sugestión
irresistible*

EN los momentos de amorosa dedicación, los productos "4711" Troica contribuyen con su fino aroma a hacer más efusivas las demostraciones del apasionado galán, saturando la escena de un perfume excepcionalmente grato y apreciado.

4711 Loción Troica por su alta concentración equivale a un extracto m^ln 8.00

4711 Colonia Troica es la más persistente de las Colonias finas m^ln 3.30 y 6.00

Nº 4711.  Troica

LOCION-EXTRACTO · COLONIA · JABON · CREMA · POLVO · COMPACTO

Mundialmente reconocidos:

"4711" Lociones Cueurolor, Chypre, Amorena, Azulora, Violeta y Rosas encantadas

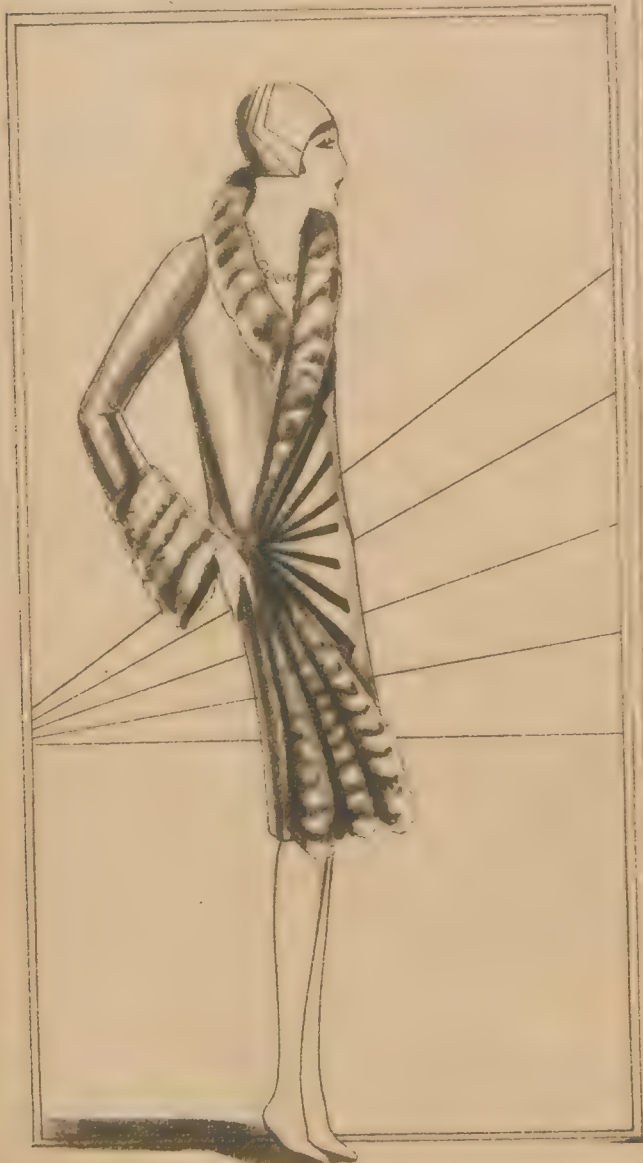
Una admirable sencillez y un gusto exquisito caracterizan los tapados que la moda nos trae en bellas y variadas creaciones

Por BIJOU



Al declinar la estación veraniega y contemplar el lento amarillear de las hojas, ayer frescas y lozanas, pensamos necesariamente en el otoño, y miramos instintivamente a nuestro guardarropa mientras a nuestra memoria acude un nombre olvidado durante unos meses: el tapado. Hablar de los primeros tapados es nombrar implícitamente los primeros fríos. Es suficiente evocar una dalia solitaria en un jardín, o una hoja caída, para imaginarnos la moda dispuesta a imponernos nuevos caprichos, nuevas leyes y nuevas fantasías, siempre rodeadas de encantos porque conoce nuestro gusto y sabe de nuestras delicadas exigencias.

¿Qué géneros primarán, pues, en los primeros abrigos? Las cibelinas, la duvetine, el terciopelo de lana, los paños, las lanillas flexibles, la combinación de pieles y paño, el tweet en cuyas telas las orillas forman los bordes de las chaquetas y faldas. Ofrecen estos tweets ingleses, escoceses e irlandeses, la originalidad de presentar sus orillas con finas rayas de colores profusamente entremezclados en la tela. Un modisto ofrece un modelo de tapado de duvetine, cuyo frente termina con tres orillas sobrepuestas semejando un tapado triple. Los primeros abrigos habrán de ser de una encantadora sencillez, y trazados sobre una regla que coincida con las exigencias de la vida diaria. Rectos y con disimulada amplitud, de corte elegante y flexible en las mangas, pespuntos en el cuello y prudentemente cortos, se-

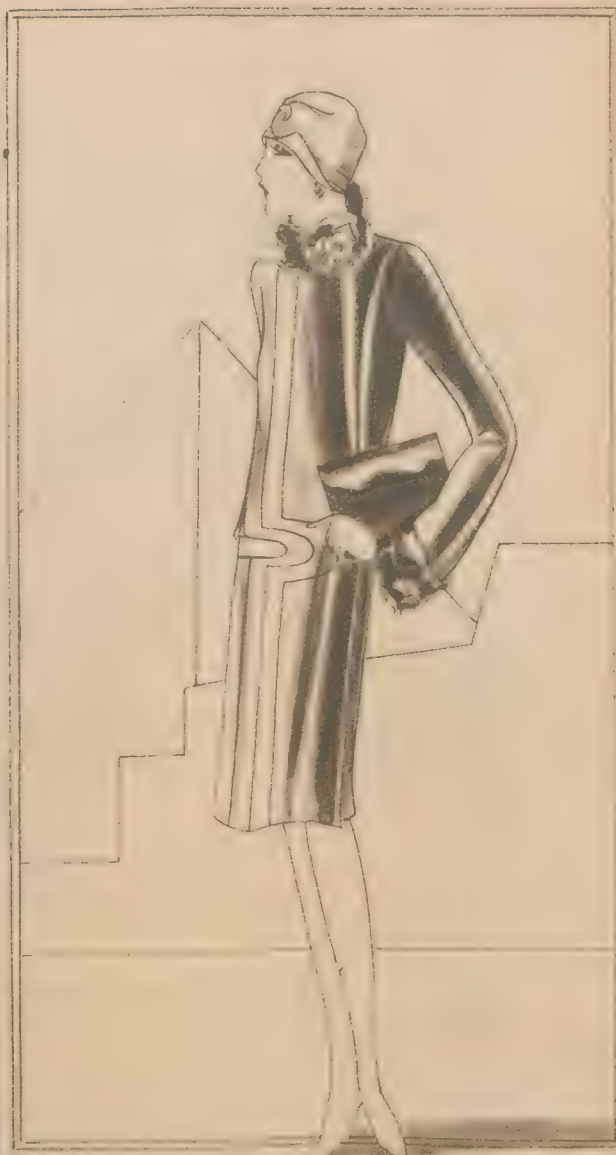


La noche otoñal nos trae una profusión de pieles y de paños. He aquí un delicioso modelo de paño violeta adornado con petit gris



Se verán este año muchos abrigos de terciopelo para la tarde y noche, como este elegantísimo modelo de terciopelo azul, guarnecido de renard gris

rán las características que más se destacarán, y alrededor de las cuales girarán las demás modificaciones que se pueden ir introduciendo en su confección, como serán los godets y algunos otros detalles que acaso triunfen en el rigor del invierno. Pero los primeros tapados serán sumamente sencillos, sin que por ello dejen de ser elegantes. Y sobre esa sencillez resaltarán delicadas tonalidades, guarniciones, pieles e incrustaciones que imprimirán a las toilettes una exquisita presentación y una gracia sumamente atractiva. Los adornos de piel se usarán muy poco en los abrigos mañaneros, aunque se conservarán en los de noche y tarde, que llevarán sus anchos cuellos de



Elegante creación, realizada en paño color beige. La realzan originales cortes

piel haciendo juego con el género que será de una vistosa suntuosidad.

El kasha y lana suave gozarán de marcadas predilecciones, y en esas telas se confeccionarán flexibles tapaditos forrados generalmente del mismo género que se emplea en el vestido. Para los viajes se usarán monísimos conjuntos de abrigo capa o elegantes trajes de sastre con una capa del mismo género.

Los abrigos cruzados de cuatro o seis botones con bolsillos y un pliegue hueco en la espalda, y algunos con cinturones, darán un especial realce a las jóvenes de talla alto, y serán la prenda predilecta para las horas de la mañana. Se observará en los abrigos ligeros de media estación un encantador detalle que consistirá en el cuello anudado adelante, que ofrecerá como principal característica la de ser rectos y terminados por dos sesgos de género o una finísima tira de piel que, después de anudada, cae graciosamente sobre el descote.

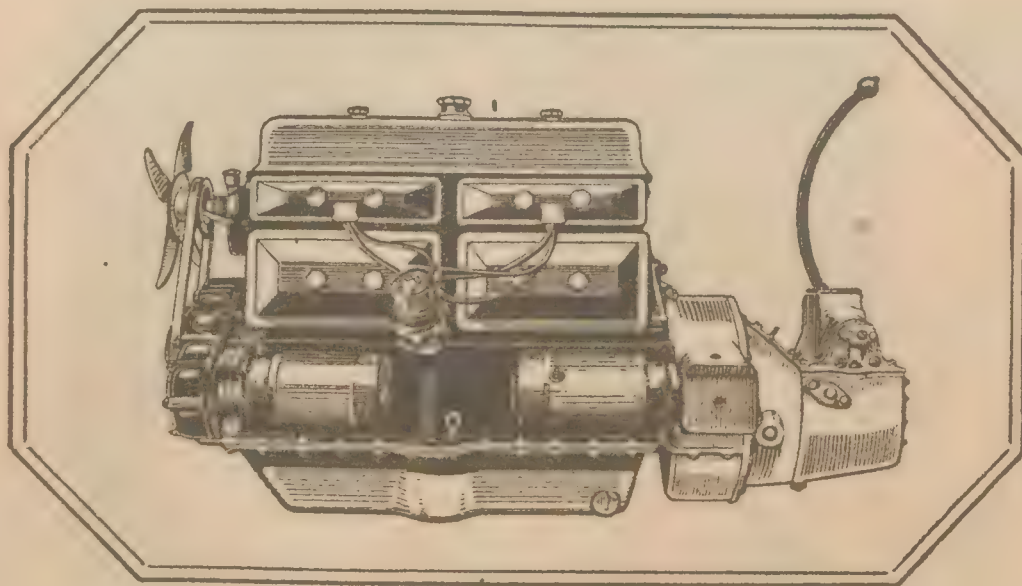


Esos sombreritos ceñidos que acompañan los tapados dan a la moda otoñal una nota de supremo encanto

¿Y qué colores atraerán con mayor fuerza la simpatía de nuestras elegantes?

Como en todas sus predilecciones, veremos armonizar deliciosamente una encantadora sencillez con una delicadísima combinación de tonalidades que serán la más

(Continúa en la pág. 48)



El MOTOR del Nuevo VAUXHALL 20-60

He aquí algunas de las características del motor Vauxhall:

Equilibrio básico.

Seis cilindros.

Válvulas al tope.

Distribución uniforme de combustible para obtener fuerza y economía.

Mecanismo de distribución y válvulas silenciosas.

Filtro de aire.

Filtro de aceite.

Control termostático de enfriamiento.

Lubricación a presión.

Suspensión sobre tres puntos.

Carter integral con el block de cilindros.

Distribución por cadena silenciosa.

Métodos precisos de construcción.

El notable funcionamiento y la demostrada seguridad del Vauxhall se deben a su famoso motor, excepcional y potente, que ha sido constantemente superado y refinado, desde los primeros días del automovilismo.

El diseño del motor Vauxhall permite obtener esa abundante, suave y flexible fuerza, que satisface plenamente las variadas necesidades del camino. En todas sus velocidades, desde la lenta entre el tráfico de la ciudad hasta la más alta en los caminos carreteros, la fuerza del Vauxhall está inmediata y seguramente a disposición del automovilista.

[[El coche de equilibrio básico.]]

ROBERTO BERLINGIERI - AUTOMOVILES VAUXHALL

Avenida Presidente Roque Saenz Peña 540

El cincuentenario de Bolívar

ALGUNOS DE LOS FESTEJOS REALIZADOS



En los Juegos Florales celebrados con motivo del cincuentenario de la fundación de la ciudad. La reina del torneo con su corte de honor; el mantenedor, doctor Pedro César Dominici, ministro de Venezuela; los miembros del jurado y algunos de los poetas laureados en la interesante fiesta literaria



Monumento a Simón Bolívar, erigido en la plaza principal de la ciudad e inaugurado con motivo del cincuentenario de la fundación de la misma



BIZCOCHOS

CANALE

A base de huevos
frescos y semolin flor

EL PRODUCTO IDEAL PARA NIÑOS Y PERSONAS DE ESTOMAGO DELICADO

Brunswick

LAS MAQUINAS PARLANTES DE ALTA CALIDAD

Un grupo de hombres de ciencia, al servicio de la Brunswick, de Chicago (EE. UU.), trabajó durante muchos años para desarrollar y perfeccionar un instrumento reproductor musical que sobrepasara a todos los conocidos. Después de ardua labor, esos esfuerzos fueron coronados por el éxito más completo: creóse el PANATROPE BRUNSWICK (tipo Eléctrico), EL INSTRUMENTO PERFECTO por excelencia.



Panatrope

El Modelo TUDOR

P 3

(Reproducción Eléctrica)

PRINCIPALES CARACTERISTICAS

MUEBLE de nogal de estilo sobrio y elegantísimo, con 6 álbumes para 60 discos.

TAPA con dos soportes a muelle para abrirla y cerrarla o dejarla entreabierta a voluntad.

MOTOR ELÉCTRICO absolutamente silencioso, en substitución de la cuerda. Funciona con C. A. de 110 volts.

FRENO AUTOMÁTICO con un dispositivo para parar al terminar el disco y cortar la corriente.

DIMENSIONES: Alto, metros: 0.95; ancho, 1.05; fondo, 0.55.

PRECIO \$ m/n. 2.000
Embalaje Gratis



EL RECEPTOR PARA LARGAS DISTANCIAS

LA VERDADERA MARAVILLA DE LA RADIO

EL RECEPTOR ZENITH 12

Con dial iluminado y calibrado en metros y kilociclos.

EL MÁS SENSIBLE

EL MÁS SELECTIVO

EL DE MAYOR ALCANCE

FUNCIONA CON UN SOLO CONTROL

Precio con sus 6 válvulas Cunningham, Radiotron o Philips,



VENTAS
POR MAYOR
Y MENOR

Pida usted el Catálogo General Ilustrado PATHE-BABY. Envío Gratia.



Equipo Cámara
PATHE-BABY
Con su propulsor
\$ m/n 118.-

HAGA USTED SUS PROPIOS FILMS CON LA CAMARA PATHE-BABY

El cinematógrafo ha llegado a un grado de perfeccionamiento y simplicidad tales que hoy HASTA UN NIÑO puede FILMAR y EXHIBIR, sin necesidad de conocimientos especiales, cualquier acontecimiento digno de ser recordado a través del tiempo.

Con la CAMARA PATHE-BABY — reconocida, conjuntamente con el proyector Pathé-Baby, como la MARAVILLA DEL SIGLO — a la simple presión de un botoncito, el operador toma las escenas a su entera voluntad.

EL PROYECTOR PATHE-BABY, completa después en el hogar, en la escuela, en el laboratorio, en fin, en cualquier parte, la obra de ver reproducidas las escenas que se han tomado con la CAMARA PATHE-BABY, contando aquél con la ventaja inapreciable de disponer de un vasto repertorio de films de 10, 20 y 100 metros, de todo género e interpretados por los más famosos artistas de la pantalla, científicos, instructivos, deportivos, viajes, etc.

La película PATHE-BABY es la más barata, y a precios económicos, Max Glücksmann, en sus laboratorios modelos, se encarga de la revelación.

\$ m/n.
280

REVELACION
Y
COPIAS en
6 Horas

Sección Especial para Aficionados

UNA BUENA FOTOGRAFÍA DEBE SER COMPLETADA CON UNA MEJOR REVELACIÓN.

Los más amplios y modernos laboratorios. ¡VISÍTELOS!

Copias en papel "VELOX" brillante o abrigantadas.

EXÍJASE LA MARCA "VELOX" ESTAMPADA AL DORSO DE LA FOTOGRAFÍA. — NEGATIVOS Y COPIAS

absolutamente inalterables.

LOS TRABAJOS DEL INTERIOR SE DESPACHAN EN EL DÍA.

OBSEQUIO

La Casa Max Glücksmann

Obsequia a sus favorecedores con un retrato de alto valor artístico, realizado en su

ESTUDIO FOTOGRAFICO

el cual condensa los méritos artísticos de la vieja Europa y las nuevas tendencias de la moderna América.

Si le enorgullecen los adelantos de Buenos Aires, visite el ESTUDIO FOTOGRAFICO de MAX GLÜCKSMANN y su EXPOSICIÓN

Florida 336/44, y tendrá un motivo fundado para ello.

MAX GLÜCKSMANN

La alegría del hogar moderno

BUENOS AIRES: Florida, 336 - 44 (edificio propio). — Callao y Bartolomé Mitre. ROSARIO: Córdoba, 1065-69. MONTEVIDEO: 18 de Julio, N° 966. CORDOBA: 9 de Julio, 76. SANTA FE: Salta, 2661. SANTIAGO DE CHILE: Ahumada, 91.

CREDITO
POR
CANTIDADES

El ópalo de fuego

(Continuación de la pág. 23)

esperó el arranque: los brazos de Maud en torno a su cuello, los labios junto a su oído y la dulce voz murmurando palabras cariñosas y consoladoras.

Pero, cuando después de unos segundos de ansiedad miró a su esposa, la vió rígida, muy pálida, con la boca contraída por un pliegue de desdén que la afeaba.

Al hablar, la voz era dura, metálica, desconocida.

— Supongo — dijo Maud — que sabrás encontrar ocupación en otra parte.

— Es posible — contestó Charlie; — pero mientras tanto tendremos que hacer economías, reducirnos...

— Reducirnos? — exclamó Maud.

— Despedir a los sirvientes, limitar los gastos, tal vez mudarnos de casa.

— ¡Oh! — protestó la joven indignada. — ¿Es decir que quieres sacrificarme?

Madison no contestó. Sentía una atroz impresión de abandono, de soledad, de frío. Dos años hacía que había creído en una felicidad que ahora se esfumaba.

— Creo — prosiguió Maud — que lo más oportuno sería irme a pasar una temporada con mi tía Beatriz. Estamos en primavera, y no extrañará la visita. Puedo quedarme allí dos, tres meses, pasar el verano y aun el oto-

ño. Mientras, tú te arreglarás como puedas.

Charlie siguió silencioso. Al fin, levantó la cabeza, y dijo con voz grave:

— Muy bien... Aquí tienes el dinero para el viaje... Puedes irte en el primer tren de la mañana... Vete a preparar las valijas... ¡Ah!... ¿Quieres prestarme un momento el anillo con el ópalo?... Luego te lo devolveré: es un capricho.

Maud quitóse la sortija y Charlie se la puso en el dedo meñique. Largo rato permaneció mirando el ópalo de fuego, y cuando su esposa salió de la habitación no pareció advertirlo.

Era aquella piedra la imagen de Maud: hermosa, fría, cambiante... ¡Y también traía la desgracia a quien la poseía!...

Charlie, estremeciéndose, entrevió su existencia futura: las peregrinaciones, el llamar de puerta en puerta, largas esperas, el desaliento, el desengaño... Y al volver a su hogar: la soledad, la sombra, el hielo de la ausencia irreparable, porque la vuelta de Maud no pondría término a ella.

Con paso firme dirigióse al cajón de su escritorio y sacó el revólver...

La detonación hizo retemblar los cristales de la estancia. Charlie cayó hacia un costado, soltando el arma...

Ni a Ned Rickard ni a ninguno de sus amigos se le escapó que aquel su fin trágico era una lógica consecuencia de poseer el terrible ópalo de fuego.

Una admirable sencillez y un gusto exquisito caracterizan...

(Continuación de la pág. 44)

fiel expresión del gusto refinado logrado por la coquetería moderna. El beige seguirá siendo el color de moda, que tiene la especial virtud de ser tan sensorio y coincidir tan exactamente favoreciendo el color de la tez. En la escala de los colores, tantas veces consultada por nuestras elegantes, se ha grabado la mirada sobre el beige, que ha sido elegido en todo momento para poner una nota de distinción en cualquiera de las toilettes en las que se reflejase la más ligera noción de buen gusto. El panorama de los colores se completa con algunos matices vivos, rojos o violetas, y algunos tejidos mezclados como los tricots ingleses de varios colores, telas jaspeadas y algunas otras que gozan siempre de predilección como el terciopelo y el kasha.

Tales son las perspectivas que advinamos para las próximas creaciones de tapados de media estación que servirán para prevenir los primeros fríos. Todos ofrecerán una encantadora sencillez, una exquisita sobriedad y una marcada elegancia, características que distinguen el gusto de las modernas coquetas, poco amigas de complicaciones que no riman con su gracia, su juventud y su idiosincrasia.

PILDORAS DE VIDA DEL Dr. ROSS



Una o Dos Píldoras

tomadas a la hora de acostarse, producen a la mañana siguiente una acción laxante natural, sin irritar, purificando la sangre y colmando el cuerpo de un incomparable bienestar.

Las Píldoras de Vida del Dr. Ross, regularizan las funciones del estómago, hígado e intestinos, a los que reeduca a sus funciones normales.

OBSEQUIO

Envíenos el cupón y le remitiremos gratis una muestra de Píldoras de Vida del Doctor Ross y el Almanaque de Ross con Oráculo para 1928.

Cia. Argentina Sydney Ross Inc. S. A.
Casilla de Correo 277, Bs. Aires.

Nombre
Vulgo
Localidad F. C.

EL SECRETO DE SU BELLEZA



Nada Contribuye tanto a embellecer el cutis y a eliminar sus imperfecciones, como el aseo diario mediante el

JABON DE ROSS
CERTIFICADO PURO

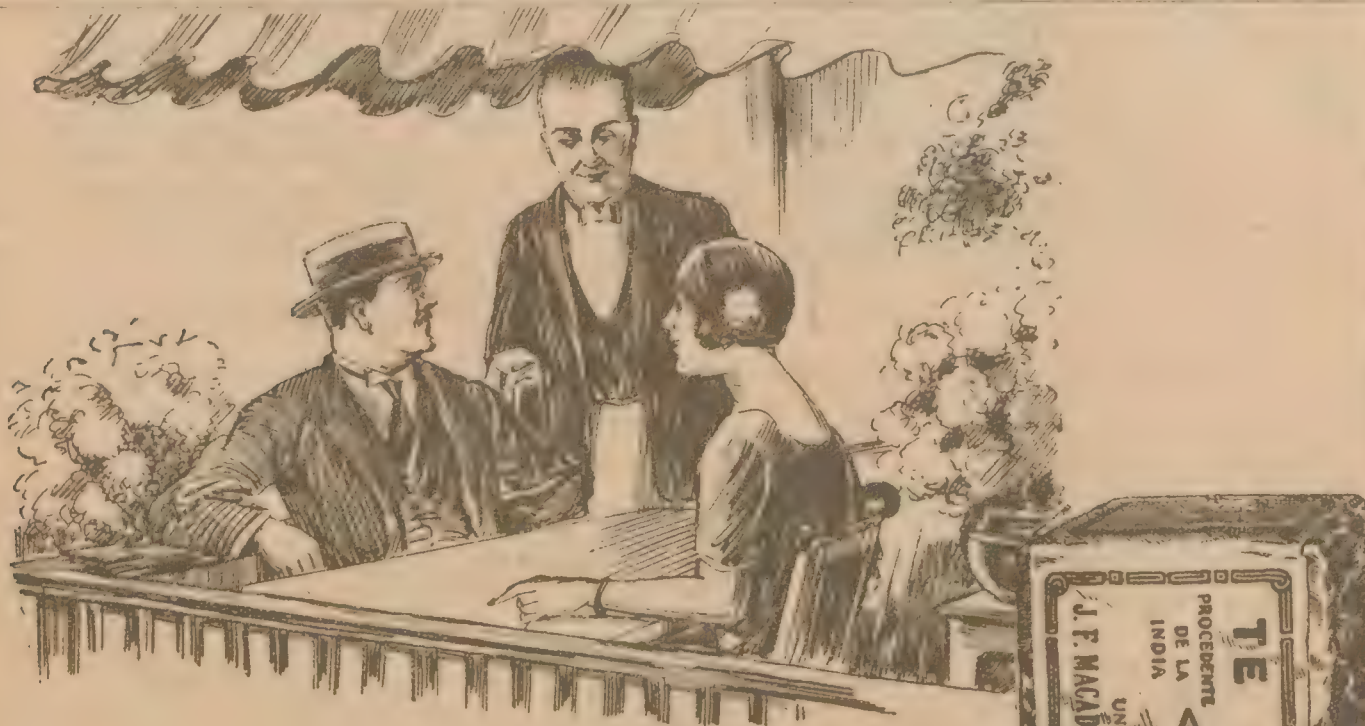
Comunica un perfume fresco y atrayente.

OBSEQUIO

Envíenos el cupón y le remitiremos gratis una muestra de Jabón de Ross y el Almanaque de Ross con Oráculo para 1928.

Cia. Argentina Sydney Ross Inc. S. A.
Casilla de Correo 277, Bs. Aires.

Nombre
Calle
Localidad F. C.



TE DIAMOND

es lo que piden las personas de buen paladar y de gustos refinados.

El TE DIAMOND es la más refrescante y más deliciosa de las bebidas: quita la sed y restituye las energías.

Sus superiores cualidades de sabor, fragancia y frescura quedan preservadas contra toda alteración gracias a su hermético envase de aluminio.

¡Exíjalo en todas partes!

Importadores:
J. F. Macadam y Cia.
Buenos Aires y Rosario

Bahía Blanca:
J. Berry y Cia.
Chiclana 163



Temas escolares

Por LA SRTA. PALOTES

GRADOS INFANTILES

CONVERSACIÓN DE OTOÑO

(Hacer observar las hojas caídas al pie de los arbustos y plantas del patio, o de los árboles de la calle.)

— ¡Pobres hojitas! ¿De dónde vienen?

— Es el viento, que, soplando con fuerza, las hace caer.

— Ya no tienen resistencia suficiente para sostenerse en las ramas, pues están enfermas de frío. Algunas están marchitas y comienzan a secarse.

— ¡Mirad cómo caen las hojas! Se desprenden de las ramas, vuelan un instante, impulsadas por el viento, para morir en el suelo cuando calma la brisa.

Bailan perfectamente. Probemos de atrapar al vuelo una de estas hojas,



La caída de las hojas

para hacer ejercicio y reunir al propio tiempo una colección que estudiaremos en clase.

Tienen color y olor característicos. Fácilmente se reducen a polvo entre los dedos. Hacen un ruido especial al rodar sobre el piso, y se queman con rapidez.

Al agitar una ramita con hojas secas, oiremos una especie de canto: luego caen las hojas, dejando una cicatriz en el sitio en que estaban.

EJERCICIOS SENSORIALES

1° El señor Viento. — (Algunos niños, con ramitas en las manos, representan los árboles, mientras otros desempeñan el papel del viento.)

A. — ¿Qué quieres?

V. — Llevarme una hoja.

A. — ¡Llévate la de este color!

(Se enseñan diversas tonalidades pintadas sobre tarjetas.)

2° La hoja perdida. — (Un niño, con una hoja en la mano, se acerca, a los "árboles", los que le preguntan:)

— ¿Qué buscas, hojita?

— Busco mi rama.

— ¿Es ésta?

— No. Es esta otra, y aquí me quedo.

3° Pulverizar un montoncito de hojas secas repartido a cada alumno.

4° Distinguir al tacto, entre varias hojas secas, el árbol del cual proceden.

5° Con los ojos cerrados, agitar dos ramitas, verde una y seca la otra, para determinarlas por el ruido.

Diálogo en el jardín. — (Hablan las hojas, representadas por niños.)

Hoja de cerezo. — El viento no es malo. Ha hecho muy bien en hacernos caer.

Hoja de peral. — Hubiéramos tenido demasiado frío en las ramas.

Hoja de plátano. — Los pájaros se han ido casi todos. Sus nidos están vacíos y ya no necesitamos esconderlos.

Hoja de peral. — El Sol se muestra raramente y nadie quiere sombra.

Todas en coro. — Allí arriba de nada serviríamos. En cambio, aquí somos útiles a la tierra. Nos descompondremos y moriremos, pero abonaremos el suelo para rendirlo más fértil.

Juegos respiratorios. — 1° Imitar el viento que arrastra follaje. Con la cabeza inclinada hacia atrás, aproximar a la boca una hoja seca. Soplar con fuerza al soltarla. Terminado el ejercicio se observa cuál de ellas sube a mayor altura, repitiendo varias veces el juego.

2° Colocar una hoja seca en el centro de la mesa. El "viento" debe sacarla de allí. Por turno, los niños soplan en su dirección, a determinada distancia. ¿Quién conseguirá arrastrarla?

3° Puestos de pie los niños, con los brazos levantados verticalmente, imitan a las ramas. El viento sopla más o menos fuerte, y las agita: caen las hojas. Bajar lentamente los brazos, describiendo con las manos movimientos circulares simulando el vuelo de las hojas secas.

EL DÍA Y LA NOCHE

El movimiento de rotación de la Tierra produce el día y la noche.

El Sol se levanta al este (A) y se pone en el oeste (D).

La primera claridad del día se llama alba. Aurora es la luz que precede a la salida del Sol.

La luz que perdura desde la puesta del Sol hasta cerrar la noche, se llama crepúsculo.

Suele decirse "el despuntar del día" para señalar el alba, y la "caída de la tarde" para determinar el fin del día.

El dibujo muestra la división del día. A representa la aurora.

La mañana se desliza entre los puntos A y C, que fija el mediodía.

De C a D transcurre la tarde; después de la cual sobreviene la noche, una vez que el Sol se oculta en el horizonte.



El día solar

Noche de luna

GRADOS SUPERIORES

TEMAS DE OTOÑO

1° Describir una quinta, un jardín o un campo conocido, al aparecer los primeros signos otoñales.

2° Indicar el cambio experimentado por los árboles: el follaje toma coloración dorada antes de dispersarse con el viento.

3° Los pájaros cambian su despreocupada actitud del estío. Se disputan las frutas tempranas y vuelan con gran algarazara.

4° Describir los trabajos del campo en esta estación.

Los sembradores van y vienen entre los surcos, vigilando la siembra, para asegurar una buena cosecha.

El jardinero entra en el invernáculo o pone bajo vidrieras las plantas que sufren por el frío.

El ganadero marca los vacunos y cuida de los corderitos.

En la huerta se comienzan a trabajar los terrenos desocupados de la recolección anterior, desparramando y enterrando los abonos donde se necesitan.

Noche otoñal. — La noche ponía sus pinceladas lilas y sonrosadas en el delicado cielo. El aire, suave a la respiración, anunciaba con su frescura la llegada del otoño. Sonreía el campo con el encanto enternecedor del moribundo

(Continúa en la pág. 68)

PEBECO
COLD-CREAM

Crema que protege el cutis
contra los rigores del tiempo.

El

AZUL COLMAN

Da a la ropa mayor blancura

Enlozado

"TRES CORONAS"

es el que debe Vd.
exigir por su gran

DURACION y CALIDAD

siendo el de mejor terminación

EL UNICO GARANTIZADO

Cada pieza lleva su sello de garantía.

Pídalo en todas las casas del ramo.

Enciclopedia de virtudes



SABOR: Riquísimo, el de la Flor de Lis brinda al matero exigente un deleite inesperado. No es áspero, ni tampoco suave en demasía; es, sencillamente, el gusto clásico de la yerba mate paraguaya, cuidadosamente seleccionada y sazónada a su punto.

AROMA: La fragancia de la Flor de Lis es un distintivo. "Diferente a todas": he aquí la definición más exacta. Vd. abre una lata de Flor de Lis, y un fino, delicado aroma se esparce a su alrededor... Algo admirable.

PUREZA: En la cosecha y elaboración de la Flor de Lis, ponemos el máximo empeño en evitar que cuerpos extraños o tierra

se mezclen a la yerba. Y que cumplimos a conciencia nuestros propósitos, lo dice bien claro el microscopio...

RENDIMIENTO: No se conoce aún una yerba cuyo rendimiento iguale al de la Flor de Lis. Una mano hábil obtiene mates y mates de una sola cebadura, conservando siempre ese exquisito sabor y aroma, esa coronita de incitante espumita...

SALUDABLE: La grata sensación de bienestar que procuran sus mates, es privilegio suyo, pues el benéfico efecto fisiológico que los hombres de ciencia descubrieron en la yerba, lo posee en mayor grado la paraguaya; vale decir, la Flor de Lis.

FLOR DE LIS

YERBA GENUINA PARAGUAYA

Compárela con cualquiera.

En todos los buenos almacenes, en latas de 1 y 2 1/2 kilos y cilindros de 5, 10, 30 y 60 kilos PESO NETO.

LA INDUSTRIAL PARAGUAYA S. A. ASUNCION (Paraguay)

Sucursal y Molino en Buenos Aires: Chile 460



El valor del silencio

Por

D. RICHE



ANTE el oráculo venerado de la tribu, cuya larga barba ondulada se confundía con la blancura del albornoz, Mohamed Ali se inclinó profundamente... Terminada la reverencia, se atrevió a confiar su proyecto. Ese día mismo alcanzaba la edad del hombre, así que creía su deber, antes de elegir esposa, ir a besar la piedra negra de la "kaaba" de la mezquita santa.

El anciano manifestó a la vez su aprobación y su deseo de ver realizar sin tardanza aquellas buenas resoluciones.

— Ve, hijo mío, a colocar sobre la montura de tu caballo los siete tapices.

— Señor muy venerado — repuso

Mohamed Ali, — soy pobre y no tengo caballo. Poseo simplemente, sólidas sandalias, cuyas cintas se anudan en mis tobillos, y el bastón de hierro que aquí ves. Puedo partir en seguida.

La distancia era larga hasta la Meca, y el hombre que realizase a pie la piadosa peregrinación daría un hermoso ejemplo al aduar.

— ¡El camino te sea propicio, hijo mío! — dijo el anciano. — Y recuerda lo que dijo el Profeta: "Míralo todo, reflexiona mucho y, sobre todo, cállate."

A paso regular, por el camino lleno de sol que serpenteaba entre las tierras áridas, el peregrino marchó todo el día sin encontrar a nadie. En el momento en que la primera estrella agujereaba con su centelleo el cielo azul, dos jinetes lo alcanzaron. Creyéndolo de aquel lugar, le preguntaron si podía indicarles un sitio para pasar la noche.

Mohamed Ali miró a los recién llegados, que montaban caballos de largas crines, y recordando las palabras de su maestro no contestó y siguió su lento éxodo.

Los viajeros creyeron que el caminante les indicaba el camino, y sin pedir más explicaciones lo siguieron.

La marcha incierta de Mohamed Ali lo llevó hasta un fresco oasis, en donde un límpido manantial brotaba al pie de un grupo de palmeras. El joven decidió pasar allí la noche, e hizo sus abluciones. Los otros le imitaron, convencidos de que su guía los había llevado intencionalmente a aquel sitio encantador.

Así que, después de haber dado gracias a Alá, compartieron con él sus provisiones.

Expresando su gratitud con un gesto, Mohamed empezó a comer, bendiciendo los consejos del anciano.

A la mañana siguiente, los dos jinetes se alejaron envueltos en una nube de polvo. Llegados a un aduar donde los habitantes lloraban la muerte de una hermosa joven, declararon que detrás de ellos venía un caminante capaz de devolver la vida a la joven.

En seguida, el padre, los hermanos y demás parientes saltaron a caballo y corrieron a encontrar a Mohamed Ali. Habiéndolo hallado, el padre lo obligó a subir junto a él y lo condujo al galope hasta la casa.

Una vez allí, poniéndolo ante el cadáver, dijo:

— Conozco tu poder. Devuelve la vida a mi hija o te mato.

Mohamed Ali, temblando, pero fiel al precepto enseñado, no contestó. ¿Y qué hubiera podido responder? Sabía muy bien que no estaba dotado de ningún poder sobrenatural, así que sus minutos de vida estaban contados.

De pronto, el condenado entrevió la liberación. Entre los presentes funerarios puestos en el suelo, había visto deslizarse, como una cinta movediza, una víbora.

"A la fuerza opón la astucia", dice el Corán. El peregrino con un gesto señaló la puerta, e intimó a los asistentes la orden de salir. Todos obedecieron, silenciosos.

Una vez solo, Mohamed tomó al inofensivo animal y lo ocultó entre los velos bordados de oro que cubrían a la joven. En seguida hizo entrar al padre y a los hermanos, y les indicó la muerte. Mudos de asombro, vieron que los velos se movían como a impulsos de una lenta respiración.

Sin dejarles tiempo para más, Mohamed Ali los llevó fuera, cerró la puerta con llave y arrojó ésta a un pozo. Luego, indicando siempre con gestos que permaneciesen en oración, se alejó muy despacio.

Pero cuando el infortunado estuvo lejos de la vista de los habitantes de la aldea, corrió y corrió hasta que se agotaron sus fuerzas. Yacía extenuado sobre el suelo creyéndose en salvo, cuando el galope desenfrenado de varios caballos hizo retemblar la tierra. Antes que el impostor hubiera tenido tiempo de ocultarse, fué rodeado por el padre, hermanos y parientes de la joven, quienes en lugar de matarlo no hacían más que bendecirlo.

La muerte, que sólo estaba con las apariencias de tal, había vuelto a la vida al sentir el frío contacto de la víbora en su seno.

— Hijo preferido de Alá — exclamó el padre prosternándose ante Mohamed Ali; — a tu vuelta de la santa Kaaba, si encuentras de tu agrado a mi hija querida, te la doy por esposa. La llevarás acompañada de caballos, camellos y asnos cargados de ricas telas, de vasos preciosos, de café, de harina, de perfumes y piedras preciosas, lo que bastará a asegurarnos una existencia apacible hasta el fin de vuestros días.

Cuando después de la estación de las lluvias, el anciano supo que el joven peregrino había vuelto de la Meca, no sólo con una linda esposa sino con grandes riquezas, le preguntó:

— ¿Qué has hecho, hijo mío, para obtener todo eso?

— Sabio entre los sabios — respondió el recién casado, — observé tus consejos y no hablé.

Sobre esta respuesta, el anciano meditó días y noches.

— Los hombres lo han tomado por lo que no era porque supo callar... Esa es la suprema sabiduría.

Y sobre las hojas de pergamino destinadas a la posteridad, escribió:

La palabra es de plata, pero el silencio es de oro.



"Prefiera el servicio de nuestros cortadores diplomados".

SOBRE MEDIDA
\$ 120.—

Personalidad CARACTERISTICA EN EL CORTE

Los trajes tienen un fondo de personalidad individual que se refleja en el corte. Dar ese fondo no está al alcance de todos los sastres: le pertenece a los profesionales. Todos nuestros cortadores son habilísimos en su oficio. Conocen la tarea que desempeñan. Dan en el corte esa impecable corrección de líneas que Vd. habrá observado en el traje que viste el "gentleman" porteño. Véanos y valore nuestros servicios profesionales.

Casimires para media estación

Todos de gustos que encantan a la vista. Piezas y más piezas forman nuestro actual surtido, y cada una de ellas es fiel expresión de lo más nuevo en tonos delicados y lo más fino en cuanto a calidad.

Al interior enviamos álbum con figurines y muestras. Al solicitarlo, indíquese el color aproximado y precio que se desea gastar.

SASTRERIA
DE LUJO

LA MAS GRANDE
EN SUD AMERICA



*SUCURSALES:

Capital: Sarmiento esq. San Martin

Mar del Plata: San Martin 2573 (al lado del Banco de la Provincia)

CANAS



*He malgastado
más de cien pesos
en ensayos inútiles*

He aquí una frase que oímos continuamente a muchas personas, las cuales, por ignorar que existe el Agua de Colonia Higiénica "LA CARMELA", perjudican su bolsillo y su cabellera, usando, sin éxito, distintas tinturas químicas.

"LA CARMELA" es un producto digno de la confianza de Vd. porque reúne las siguientes propiedades características, que la distinguen de sus similares.

Devuelve al cabello canoso su color natural exacto: rubio, castaño o moreno.

Es absolutamente inofensiva y se aplica al peinarse como cualquier loción. — No mancha ni engrasa la piel ni la ropa.

**"LA CARMELA SE IMITA
PERO NO SE REEMPLAZA"**

FRASCO, EN LA CAPITAL, \$ 8.— INTERIOR, \$ 8.50

Uruguay: Agente: DROGUERIA AMERICANA
Ciudadela, 1475, Montevideo. Frasco: \$ 3.50 o/u.

EXIJA LA LEGITIMA AGUA DE COLONIA HIGIENICA

"La Carmela"

Pavon, 1088

J.L. CONDE
& C^{IA}

Buenos Aires



PARIS

ES LA MARCA
DE LA MEJOR
ANILINA
DEL MUNDO

VENTA EN FARMACIAS, A \$ **0.20** LA CAJA

Señoras! Señoritas!

Desde que apareció el delicioso
POLVO DE TOCADOR

"ROSAFLOR"

ADHERENTE E INVISIBLE

ha monopolizado la preferencia femenina en una forma extraordinaria. Es que es inútil buscar otro igual.

"ROSAFLOR"

reúne cualidades inigualables, y es por eso que no tiene rivales para la toilette de toda dama inteligente.

"ROSAFLOR"

demuestra que no es necesario pagar altos precios para obtener polvo que reúna las condiciones exigibles en los mejores y de mucho mayor precio. Se vende en: Caja grande, 0.70; Caja mediana, 0.30; Caja chica, 0.20.

Pida hoy mismo

"ROSAFLOR"



*Economizará muchos pesos
y conseguirá ir siempre a la
moda. Las damas inteligentes
y precursoras usan solamente*
ROSEDAL
*PORQUE ES EL COLORANTE QUE NO
ENGRAÑA. NO FALLA NUNCA.*

*Enseñe a su bebé
a caminar correctamente*



Facítele las primeras tentativas de marcha procurándole un Andador "Safety", el modelo totalmente diferente y absolutamente único. Él enseñará a su bebé a caminar apoyando bien la planta del pie en el suelo, le ahorrará todo esfuerzo excesivo y le conservará las piernas derechas y fuertes.

En el "Safety" el nene no marcha a tumbos, sino de frente, porque el andador no se desliza lateralmente. El "Safety" tiene asiento elástico, aro revestido de goma para proteger los muebles y es compactamente plegable.

No podemos recomendar a Vd. un andador más perfecto que el "Safety", y su bebé lo merece..... **25.-**

Pida "Catálogo Bebé"

Unicos Introdutores Diagonal Norte 633
CasaGesell



Si Vd. quiere tener el baño, espejos, cristales, etc. limpios, claros y brillantes, USE el

FINISIMO LIMPIADOR MODERNO

Bon Ami

EN PANES O EN POLVO
En venta en las casas del ramo
Muestra GRATIS

CUPON
Sres. Palmer & Cia.
Sección B. A. 30 - Moreno 574, Bs. As.
Sírvanse enviarme una muestra de Bon Ami.
Nombre
Dirección
Localidad

**Hay señoras que tienen
la costumbre de decir:**

"He llegado a esta edad sin usar ninguna clase de cremas, y mi cutis, sin embargo, está lo mismo que en la juventud." Estas señoras tienen por naturaleza una epidermis que solamente poseen los hombres, y no han conocido todavía lo que es tener un cutis verdaderamente fino. La Crema Vasenol no hace imposibles, pero su empleo, en todo caso, permite tener siempre un rostro hermoso y lleno de salud. A su eficacia científica une, además, un exquisito perfume.

La elegancia y la moda en la disposición de la mesa

La disposición de una mesa de comedor experimenta actualmente tantas variaciones como la toilette de una señorita. En aquella también el modernismo ejerce su influencia. La elección conveniente de mantelería es por sí solo ya un problema para las dueñas de casa, pues para presentar una mesa elegante han de atenderse a diversas circunstancias, principalmente, el carácter de la comida que se va a dar, la hora, el número de convidados y el grado de ceremonia con que ha de recibirseles.

Conviene, desde luego, y una vez que se hayan establecido aquellas circunstancias, que la disposición de los cubiertos guarde completa armonía, es



La copa alta y fina, de color, entre el servicio macizo y pesado, de cristalería, al uso moderno

decir, que los servicios de cristalería y demás formen con la mantelería y con el motivo central un conjunto perfecto.

La belleza y el atractivo de este conjunto debe resaltar al primer golpe de vista. Trataremos aquí de presentar algunos ejemplos y dar algunas ideas, teniendo en cuenta a la vez la moda y lo que se conserva por tradición.

Ante todo conviene advertir que, tratándose de una comida o lunch de etiqueta o aun de media etiqueta, si es por la noche, debe preferirse siempre la mantelería blanca, telas adamasca-das de estilo antiguo, granuladas o lisas, adornadas con calados e incrustaciones. La importancia de estas labores y la riqueza de las incrustaciones, indican el grado de elegancia.

Guía de la mujer práctica

Ciertos manteles adornados con anchas bandas vainilladas, con fondos ligeros, donde resaltan los motivos de los



Un macetón de estilo original que armonizará en una mesa compuesta y decorada al estilo moderno

bordados, son la última palabra de la moda. Las servilletas, que son pequeñas, llevan únicamente en un ángulo un motivo del bordado del mantel.

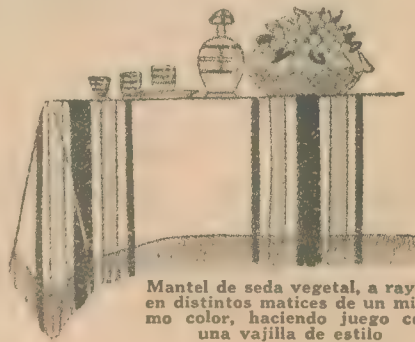
La única vajilla admitida en este caso, es la de porcelana blanca; los modelos clásicos, simplemente fileteados de oro, llevando como único motivo las iniciales.

Con el mantel o el camino de mesa bordado, y el servicio de porcelana, el servicio de cristalería debe ser también blanco. La moda actual ha creado un estilo grueso, de copas montadas sobre pies cortos, de aspecto un poco macizo, pero talladas en facetas finísimas. Esta es la razón por qué en medio del grupo habitual de cristalería blanca suele colocarse alguna copa fina de color, que se destaca por su forma fina y por su color subido entre el conjunto monótono, como se destaca un rubí o una esmeralda entre un conjunto de diamantes.

Además de la lencería de hilo que siempre es la preferida, comienza a usarse la de seda. Manteles y servilletas rosa o amarillo pálido, con lindos dibujos adamascados, parecen ser la última palabra de la moda. Si bien no están indicados para comidas oficiales o de gran ceremonia, son, sin embargo, muy elegantes y de gran efecto en brillantes comidas y banquetes. Combinando servicios de cristalería y de vajilla, se obtienen preciosas notas de color, servicios de extraordinario aspecto fantástico y moderno.

Generalmente se procura que el servicio de vajilla haga juego con el de cristalería. Sin embargo, están perfectamente admitidas combinaciones de colores en las borduras de la vajilla o en los dibujos y colores de los menús, con los del tono de la mantelería.

Desgraciadamente, la mantelería de seda es carísima; pero hay actualmente



Mantel de seda vegetal, a rayas en distintos matices de un mismo color, haciendo juego con una vajilla de estilo

mezclillas de seda e hilo en combinaciones de colores muy interesantes que son, por su precio, más accesibles.

Finalmente, la mesa para las comidas íntimas, admite numerosas fantasías. El arte moderno presenta una va-

riedad encantadora de estilos de mantelerías, que rompen de una manera decisiva con la tradición. Mucho de colores y de lo más variado.

Sobre estas mantelerías de colores alegres y fantasías llamativas, debe estar al unísono todo el servicio de la mesa. Las porcelanas y los juegos de cristal clásicos resultarían un anacronismo.

Hay también juegos de cristalería modernos, de colores vistosos y fantasías interesantes, que son los indicados para el caso. Debe evitarse, sin embargo, combinaciones exageradas o mal estudiadas que produzcan un chocante desentono como resultaría de una mezcla extravagante de motivos.

Estos servicios modernos, que se prestan especialmente para mesas reducidas, de pocos cubiertos, deben ser objeto de precauciones especiales, entre ellas, la principal es evitar colocar



Conviene que la disposición de los cubiertos guarde una armonía completa

La debilidad es una penosa esclavitud

Los debilitados; los decaídos; los faltos de vigor y energías, viven arrastrando la pesada carga de su propio mal. Y para librarlos de ella es que los famosos laboratorios de Suiza crearon la Ferro-Fitina, el excepcional y potente tónico compuesto de hierro y fósforo vegetal completamente asimilables.

La acción que ambos elementos ejercen sobre todo el organismo es quizás la más eficaz y la de resultados más absolutos hasta hoy conocidos, puesto que el hierro enriquece la sangre y el fósforo tonifica maravillosamente los centros nerviosos y el cerebro. Y de tan múltiple y positiva influencia, las fuerzas, el vigor y energías renacen de un modo sorprendente y duradero.

FERRO-FITINA

FUENTE DE NUEVA VIDA

Ferro-Fitina es un granulado delicioso. En toda farmacia. - Para debilidad cerebral y neurastenia recomendamos la Fitina (fósforo vegetal asimilable).

Fabricantes:

SOCIEDAD PARA LA INDUSTRIA QUIMICA EN BASILEA (Suiza)





¿Es Vd. Buen Trabajador?

Beba vino TORO de casco
y se sentirá siempre lleno
de energías.



BEBA
VINO

TORO

S.A. Bodegas y Viñedos GIOL - Av. de Mayo 560



Sueño reparador

Un sueño tranquilo es el producto de un buen funcionamiento intestinal. Aleje Vd. pesadillas, insomnios y malestares, tomando diariamente una tacita de

Té Josselin

LAXANTE Y DEPURATIVO

deliciosa infusión de yerbas aromáticas, cuya misión es mantener limpios estómago e intestinos, evitando las fermentaciones y la producción de toxinas, que envenenan la sangre y dan origen a los granos y afecciones de la piel.



VENTA EN LA
Droguería
de la Estrella, Ltda.
DEFENSA 215,
sus secciones y en todas
las farmacias
En Montevideo:
ROCH CAPDEVILLE y Cía.
Cerrito 518

en el centro de la mesa algún objeto de arte antiguo que desentonaría, o alguna "corbeille" de flores que recordaría inoportunamente el estilo tradicional. Han de ser objetos de arte raros, fantasías modernas, para que todo se encuentre a tono.

Para la casa Hay procedimientos de decoración de un empleo fácil con los cuales se obtienen maravillosos efectos. Tal es el "pochoir" que una dueña de casa puede aplicar ella misma sobre sus paredes, sus muebles, etc.

Si alguna de nuestras lectoras desconoce el procedimiento, vamos a explicárselo aquí tan claramente como sea posible.

Para realizar el "pochoir" es necesario, ante todo, procurarse un modelo lindo y de fácil reproducción. Que sus líneas sean sencillas: el estilo moderno lo es casi siempre. Conviene que sea un dibujo expresamente preparado para este género de decoración, pues sería difícilísimo o casi imposible obtener un buen resultado con un dibujo de otro carácter. Se calcará el dibujo si es que tiene el tamaño conveniente, o se ampliará si acaso fuese reducido para el objeto a que quiere destinarse.

Es sobre una tira de cartón fuerte donde conviene reproducir el dibujo. Una vez trazados los contornos del dibujo se cala el motivo con un cortaplumas bien afilado y después se aplica sobre el "panneau" a decorar.

Se puede pintar ya sea al ripolín, sea a la pintura a la cola, que es menos costosa que aquella.

Se pasa la pintura a pequeños y rápidos golpecitos sobre todas las partes caladas del cartón, y cuando se retira el cartón el dibujo aparecerá perfectamente reproducido.

Si se ejecuta un friso alrededor de la pared, habrá necesidad de colocar repetidamente el cartón haciendo coincidir siempre los motivos.

Los debutantes deben elegir un modelo de un color solo, porque siendo de varios, es necesario aplicar un cartón por cada color, y entonces el trabajo se complica.

De la vida doméstica

No ya de los restos de la comida, sino de pequeños sobrantes de los elementos que han servido para preparación de la misma, se puede sacar admirable partido para algunos menesteres de cocina y aun para la confección de platos exquisitos. Bastará un poco de leche, como una taza más o menos, un poquito de harina, algunos retazos de pan y un huevo, provisiones que siempre hay a mano como sobrantes en cualquier cocina, por modesta que sea.

Con esos elementos simplemente cualquiera dueña de casa mañosa y económica podrá obtener combinaciones y preparados con excelente resultado. Véase, si no:

Budin de pan. — Se toman algunos retazos de pan; se les da forma de panecitos o rebanaditas. Se abren en dos y se los cubre con bastante manteca fresca; se colocan formando capas en un plato que pueda ir al horno; una vez bien colocadas las capas en forma que quede para arriba la parte untada de manteca, se baña todo con leche caliente. Después se echa sobre este budín un huevo entero, bien batido, y se pone en el horno a fuego suave durante veinte o treinta minutos, según la profundidad del plato. La parte de abajo tiene que estar bien dorada y la mezcla de la manteca y la leche penetrar bien en la masa. Un poco de vainilla o cáscara de limón en la leche quedará muy bien.

Pan dorado. — Se toma pan del día anterior y se corta en rebanaditas de tamaño regular, no muy delgadas, más o menos de un centímetro de espesor. Se remojan en leche, luego se secan con cuidado para que no se rompan; una vez un poco secas se pasan por un huevo que esté bien batido y se doran en la sartén con manteca. Se sirven calientes, espolvoreadas con azúcar, que se mezcla si se quiere con canela o vainilla.

El buen humor de los demás

CURSO LIBRE DE CHISTOLOGIA



Le preguntaron a un finlandés:
 ¿Y en qué pasan ustedes el tiempo durante los meses de invierno, cuando el sol se pone a las dos de la tarde?
 ¿Qué hacen para distraerse?
 —¿Qué quieren ustedes que hagamos? Nos sentamos, y nos ponemos a pensar.
 —Pero no se puede estar pensando continuamente.
 —No importa. Seguimos sentados.

—¡Qué extraordinario! La vaca que el año pasado tuvo un ternero con tres patas, acaba de tener uno con cinco.
 —Vamos, entonces ya está a mano.

El agente viajero de una gran casa editora visita a un hombre de campo tan adinerado como ignorante, proponiéndole la compra de un gran diccionario en varios tomos.

—Sus hijos — le dice — ya van a la escuela. Necesitan, por consiguiente, una buena enciclopedia.

—¿Enciclopedia? Están frescos, si esperan que yo les compre una enciclopedia. ¡Que vayan a pie, como fue su padre!

—¿Qué es eso, señor Pérez?
 —He ido a comprarme un sombrero y no pudieron sacarme de la cabeza el aparato conformador.

HUMORISTAS CONTEMPORÁNEOS

RAMÓN GÓMEZ DE LA SERNA

GREGUERÍAS

Hay el hombre que no se lava las manos más que en los restaurantes. ¡Pero ahí con cuánta prosopopeya!

Entre las mejoras a que hay que llegar, está la del grifo tercero, el grifo en que evolucionen los otros dos, el grifo para el agua templada.

Las cosas imitan sonidos extraños... Así las bocinas imitan a los patos, y en las carpinterías la sierra esparce todo el año un aire y rezongueo de Nochebuena zambombante.

Se necesita una biblioteca práctica en que figuren tomos como uno titulado: "Modo de ponerse las botas".

Hacia tal frío aquella mañana que los harrenderos se reunieron y quemaron sus escobas para calentarse.

Hay días en que los maquinistas de los trenes tienen mal humor y los pitidos de las máquinas son espantables.

Cuando el violonista se prepara a tocar su violón parece que va a hacer cosquillas al mundo en el ecuador.

Si el mar está limpio es porque se lava con todas las esponjas que quiere.

Veo una mariposa grande como un libro en cuarto, bellamente encuadernado, que volase.

Si el ratón no pasase arrastrando su largo rabo, no le veríamos. Lo que pierde al ratón es su rabo.

Los frascos de botica, alineados en sus estanterías, contienen, más que las drogas que anuncian y que se acabaron hace mucho tiempo, las cenizas de los que murieron por su causa.

Hay un momento en que la luz eléctrica oscila en nuestras lámparas... Es que la fábrica se ha equivocado y nos ha enviado luz de cinematógrafo.

Esé rollo de papeles que lleva siempre en la mano el mal poeta, parece la licencia absoluta con que

le han desalojado del reino de la poesía.

Por la mañana temprano, recién abierto el portal en las casas con ascensor, los ascensores se desesperan subiendo y bajando sin interrupción durante un rato largo, sin que nadie le dé al botón.

Las latas de conserva se quedaron con la lengua de hoja de lata fuera.

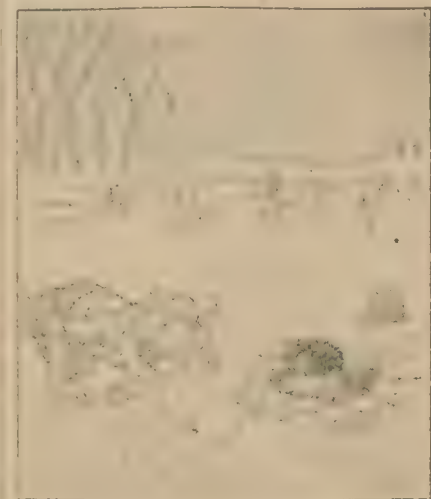
Aquel hombre, de tanto levantar las cejas, las había perdido.

Hay unos ojos azules que son ojos de hijos de borracho, porque hay un aguardiente que azulea los ojos.

Todo sordo tienen un resquicio en su sordera por el que oye cuando se le llama bruto. ¡Cuidado, pues!

Era el castigo del millonario aquella hija con piernas de basilisco.

Los ladrones que lograron escapar se hicieron carboneros, porque es el oficio más disimulado y enmascarado que se conoce.



—Pero, por Dios Santo! ¿Cómo es que nadie corre a salvarlo?

—Es que en el pueblo todos me conocen como apuntador del teatro, y están acostumbrados a verme en esta posición.



Tiene Seis Tonos Distintos

Le da al rostro tonalidades diversas en armonía con su coloración natural;

Evita la grasitud y sudor ocasionados por el calor.

I conserva un cutis fresco y suave. Sus

Condiciones especiales, que lo destacan de los otros polvos de tocador,

Hacen realzar los encantos del rostro,

No necesitando el uso de cremas ni demás preparados, dado que

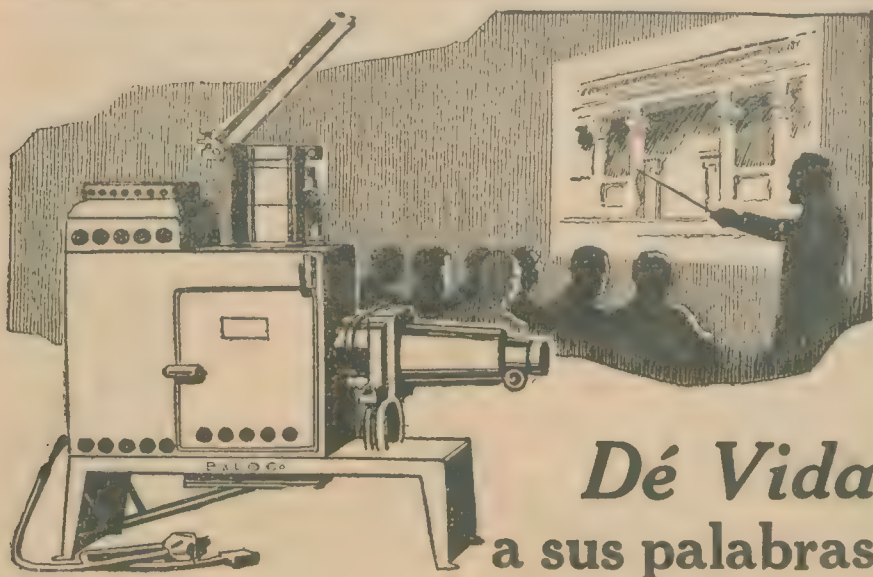
Entre sus cualidades, la de ser tan adherente,

Resulta lo más completo para proteger por muchos años la belleza facial.

Al enviar los cupones con obsequios contenidos tanto en las CAJAS GRANDES, como en la CAJAS MEDIAS, debe certificar las cartas. Muchas personas han perdido premios valiosos a causa de esta omisión.

VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS

Polvo Graseoso
LEICHNER



Dé Vida a sus palabras

Para llamar la atención y hacer recordar, una vista vale mil palabras. Sus descripciones resultarán más atractivas y se retendrán mejor en la memoria si usa Ud. un Balópticon Bausch & Lomb modelo CRM. Este aparato proyecta clara y brillantemente objetos opacos o transparentes. Colegios y universidades en todo el mundo usan este Balópticon en el aula, y los más reputados conferencistas lo emplean para ilustrar sus temas.

Con gusto le enviaremos folleto descriptivo.

De venta por ópticos de reputación.

Agentes mayoristas:

MAYON LTDA.

Avenida de Mayo 1257 — Buenos Aires
Córdoba Montevideo Rosario

BAUSCH & LOMB OPTICAL Co. — Rochester, N. Y., E. U. A.



Todo hombre

que realiza un esfuerzo, mental o material, ya el intelectual o el obrero, el rico o el pobre, se debilita, se abate, desfallece...

Ese hombre necesita un fuerte reconstituyente, un reparador de ese desgaste físico.

Evandrina

es el tónico ideal, el único que puede reparar sus energías perdidas y comunicarle salud y alegría.

EN VENTA:

DROGUERIA DE LA ESTRELLA Lda.

DEFENSA 215, sus secciones

y toda farmacia



Siga el camino hacia la riqueza

¡Estudie una profesión y ocupará empleos con sueldos elevados!

Llene y mándenos este cupón y recibirá folleto explicativo de las profesiones que enseñamos por correo.

Usted estudia en su casa con los libros que le entregaremos y envía los ejercicios por correo para que nuestros profesores se los corrijan.

Contador Mercantil
Tenedor de Libros
Caligrafía
Chauffeur
Constructor

Electricista
Mecánico
Dibujante
Maquinista

Conductor de Moto-
res Agrícolas
Aritmética
Taquigrafía
Ortografía, etc.

Regalamos a los alumnos: papeles, sobres, libros de estudio, diploma al terminar, etc.

GARANTIA: Devolvemos el dinero al alumno descontento durante los dos primeros meses de estudio. A esta garantía, que cumplimos fielmente, y a la bondad de nuestra enseñanza, debemos la gran prosperidad alcanzada por esta Institución.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

de enseñanza por correo

Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Nacional
1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires

Nombre

Dirección

Localidad

E. H.

SE VENDEN LOS CLISES USADOS DE ESTA REVISTA

Dirigirse a esta Administración

RÍO DE JANEIRO, 254

BUENOS AIRES



CUANDO necesite un antiséptico de confianza lo mejor que puede comprar es el legítimo DIOXOGEN. Muy superior a las aguas oxigenadas comunes. Aunque cueste un poco más resulta más económico. Un germicida eficaz y absolutamente inofensivo a los tejidos del cuerpo humano.

Busque su protección en el legítimo Dioxogen.

Únicos Distribuidores:
M. FIORAVANTI Y CIA.
Belgrano No. 442, Buenos Aires

1674

Dioxogen

El arte de realizar elegancias económicas

Algunas ideas prácticas y originales para dar la necesaria amplitud a faldas que han sido angostas

Por MIGNON



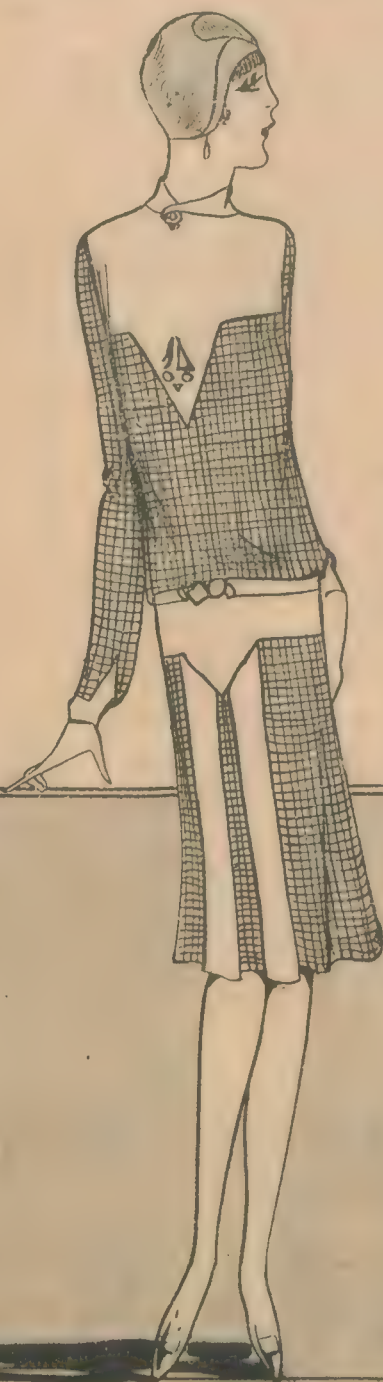
A verdadera elegancia no consiste precisamente en tener los guardarropas espléndidamente provistos, sino en el esmero que se pone en la cuidadosa selección de los modelos y en la precaución de que éstos interpreten con absoluta fidelidad la idiosincrasia de cada cual. Dentro de los límites de la moda económica, nos encontramos con originales y valiosos recursos, que nos ayudan de un modo eficazísimo a transformar nuestras toilettes en desuso, revistiéndolas de una novedosa apariencia y dándoles todos aquellos encantos propios de las más modernas tendencias.

Las tablas, combinadas con tejidos y tonos distintos; los volados y las incrustaciones, tienen gran aceptación, con la ayuda del encaje, que realza elegantemente cualquier toilette. El

económicas creaciones. Nunca como hoy se ha visto la armonía más perfecta entre una elegancia de acuerdo con la última palabra de la moda y un presupuesto reducido; y esta novedad tiene su manifiesta explicación en la sencillez de formas de la moda y en la notoria habilidad del mundo femenino.

Vamos a demostrar a nuestras amables lectoras cómo pueden hermanarse de un modo admirable esas dos condiciones, que hacen del guardarropa menos lujoso el más elegante, y cómo las características personales de cada mujercita pueden reflejarse, palpable y artísticamente, en las toilettes modificadas y transformadas mediante detalles que no escapan a la sutil prespicacia y al justo deseo de una elegante presentación. Para ello ilustramos esta página con cuatro encantadores modelos,

(Continúa en la pág. 62)



crêpe georgette, con incrustaciones de encaje del mismo tono, puede decirse que es la más alta expresión del chic. Para obtener esos encantadores efectos, cuenta siempre con la incansable colaboración de las juveniles y graciosas telas quadrillée, que tan admirablemente hermanan con los géneros lisos, predominando casi siempre el color más acentuado de aquel tejido.

El ingenio y el buen gusto de las damas modernas saben realizar verdaderos prodigios, aprovechando detalles al parecer insignificantes, pero cuyos efectos resaltan sobre las más vistosas y



Alta velocidad para cargas pesadas

Las cargas pesadas pueden ahora transportarse a altas velocidades con entera seguridad gracias al nuevo camión de dos toneladas Graham Brothers de 6 cilindros.

Los negocios modernos exigen un rápido transporte de mercaderías. Y este nuevo triunfo en la construcción de camiones — con cambio de marcha de 4 velocidades y frenos hidráulicos Lockheed en las 4 ruedas — permite el transporte de mercaderías con mucha mayor rapidez que antes, sin riesgo alguno y sin menoscabo de la economía en toda la operación.

CHASSIS
DE $\frac{3}{4}$ TONELADA. \$ 3.000
CHASSIS
DE 1 TONELADA... „ 3.800
CHASSIS
DE 1 $\frac{1}{2}$ TONELADA „ 5.250
CHASSIS
DE 2 TONELADAS. „ 6.450
(6 cilindros)

s/w. Buenos Aires

JULIO FEVRE Y CIA.

AV. L. N. ALEM 1632-1640 BUENOS AIRES
SUC. ROSARIO: URQUIZA Y SARMIENTO

CAMIONES Y OMNIBUS GRAHAM BROTHERS

CONSTRUÍDOS POR LA DIVISIÓN DE CAMIONES DE LA **DODGE BROTHERS, INC.**, Y VENDIDOS
POR LOS AGENTES DE LOS AUTOMÓVILES DODGE BROTHERS EN TODAS PARTES DEL MUNDO

Manual de labores

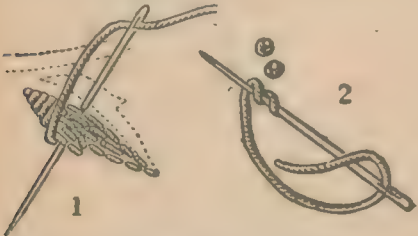
PARA ROPA BLANCA

El motivo de este grabado es muy interesante y lindo para ser aplicado en ropa blanca, especialmente en ropa de niño.

Se ejecuta sobre linón o batista de hilo o cualquier tela de fantasía en bordado al realce y puntos anudados.

Para el realce se trazan primeramente sobre la tela todos los contornos del dibujo con puntadas de hilván; después se rellena entre las líneas del dibujo, para recubrir en seguida todo éste con puntos derechos muy apretados y unidos unos a otros, como lo indica el grabado 1.

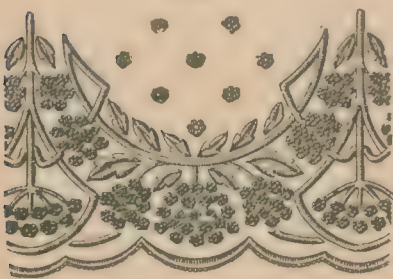
El punto anudado se emplea mucho porque es de muy buen efecto, y se



ejecuta envolviendo el hilo varias veces alrededor de la aguja. Véase el grabado 2. Se parece mucho al punto de armas ensortijado.

Las flores pequeñas están formadas por varios grupos de puntos anudados.

El motivo puede reproducirse a lo



largo tantas veces como se quiera o se necesite; o si también en forma circular, en cuyo modo tendría nuevas aplicaciones.

MOTIVO AL CROCHET

El motivo que reproduce nuestro grabado, en un lindo modelo de carpeta o camino de mesa, es un dibujo de viña, con sus hojas de diversos tamaños, los racimos y los pámpanos. Se puede hacer todo en hilo de un solo color, o bien a dos tonos diferentes: las hojas y los racimos.

El dibujo de conjunto se compone de una parte central, con las repeticiones de los motivos de la banda central, formando a manera de encaje en los costados. Va montado sobre tela o etamina gris o blanca, según el color del hilo que se emplea en la labor.

Primeramente se hace el dibujo a tamaño de ejecución sobre un papel grueso o tela de planos, sobre la cual



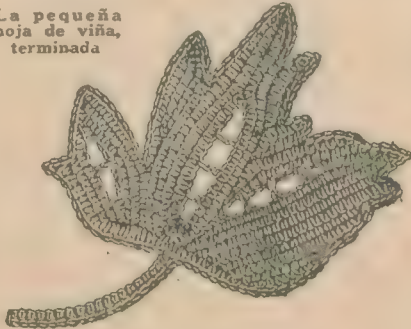
Carpeta o camino de mesa en que se observa el lindísimo efecto del motivo "La Vid", bordado al crochet

se hilvanan los motivos al crochet, que se van haciendo aparte: hojas, uvas, racimos, tallos y galones. Se unen estos motivos entre sí, de acuerdo con el dibujo, por medio de puntadas disimuladas.

Se pasa un punto montado sobre los bordes interiores de las curvas, de los galones, etc., a fin de que el trabajo quede bien plano. Estos puntos se hacen en hilo del mismo color del utilizado para el crochet, pero más fino.

Las barritas se ejecutan al punto de

La pequeña hoja de viña, terminada



festón sobre una hebra tendida, y en el mismo hilo que el encaje.

Cuando el trabajo está terminado, se deshilvana y se monta sobre la tela, bajo los galones del borde.

La hoja pequeña.—Se comienza el trabajo por el centro, o sea por el lado del tallo.

Primera vuelta: se montan 17 mallas al aire, se pasa una malla, se hace una malla apretada, 3 mallas al aire, 1 brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1 media brida sobre la cuarta malla siguiente, 2 mallas, 1 malla apretada sobre la última malla.

Segunda vuelta: 15 mallas apretadas, 2 mallas apretadas en la punta, 8 mallas al aire, pasar una malla, hacer 7 mallas apretadas, 1 malla apretada sobre la punta de la primera vuelta, 15 mallas apretadas, 2 mallas apre-



La hoja pequeña, en vías de ejecución

tadas sobre la punta inmediata al tallo.

Tercera vuelta: 23 mallas apretadas.

Cuarta vuelta: volver; hacer 24 mallas apretadas, 3 mallas apretadas en la punta, lado del tallo, 20 mallas apretadas del lado opuesto.

Quinta vuelta: 4 mallas al aire, pasar una malla, 3 mallas apretadas, 6 mallas apretadas sobre la cuarta vuelta.

Sexta vuelta: 4 mallas al aire, pasar una malla, 5 mallas apretadas, 2 mallas apretadas sobre la cuarta vuelta.

Séptima vuelta: pasar una malla, 5 mallas apretadas.

Octava vuelta: 6 mallas al aire, 5 mallas apretadas, después 5 mallas apretadas sobre la séptima vuelta, 2 mallas apretadas, y 2 mallas tiradas sobre la cuarta vuelta.

Novena vuelta: pasar una malla, una malla tirada, 13 mallas apretadas.

Décima vuelta: 1 malla al aire, 5 mallas apretadas, 2 mallas al aire, 1 brida sobre la tercera malla siguiente, 3 mallas, 1 brida sobre la tercera malla siguiente, 3 mallas, 1 brida sobre la cuarta malla siguiente, 3 mallas, 1



**Ese ardor en los ojos
con obstrucción de la nariz
y decaimiento general
¡es un Resfriado!
¡No se lo deje agravar!**

¡ATAQUE los gérmenes antes de que se extiendan a los bronquios o al pulmón! Tómese en seguida dos tabletas de **FENASPIRINA** y repita esta dosis cada tres o cuatro horas. Si al acostarse toma otras dos

tabletas con un limón exprimido en agua caliente y se abriga bien para sudar, el resultado será más rápido.

La **FENASPIRINA** descongestiona y alivia los centros donde está empezando a desarrollarse el resfriado y efectúa una pronta eliminación de las toxinas.

No trastorna el estómago ni la cabeza, como los productos laxantes a base de quinina.

Durante la Influenza fué lo que salvó más vidas.

¡Tenga siempre en casa un Tubo de veinte tabletas!

FENASPIRINA
No trastorna el estómago ni la cabeza

La **FENASPIRINA** se vende también en "Sobres Verdes" de dos tabletas, pero aunque esta dosis proporciona un alivio relativo, no se debe, naturalmente, esperar que ella baste, sino continuar el tratamiento hasta que los síntomas hayan cedido.

OXAN



UN nuevo producto "Bayer" que recomendamos como excelente auxiliar de la "Fenaspirina" para la coriza, aguda y crónica; el romadizo o "catarro" de la cabeza, y la obstrucción de la nariz que acompaña generalmente a los resfriados.

SIEMPRE SATISFACEN LAS

Cocinas Cassels

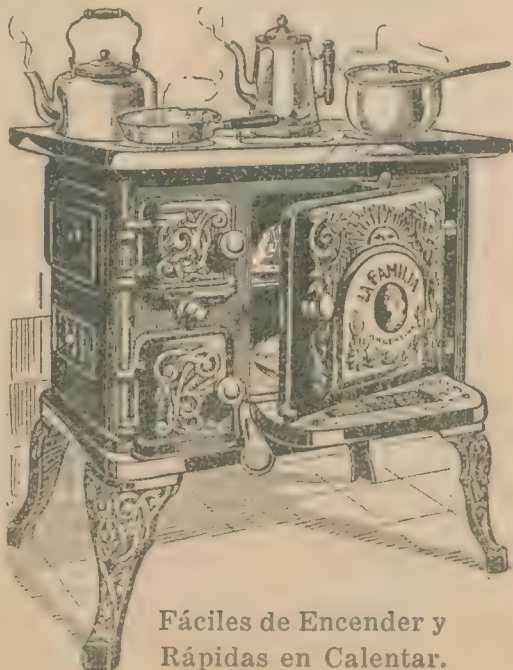
Con Año tras Año de Servicio Leal

Por su
Calor Directo

a cada cacerola,
sarten, pava, etc.,
funcionan con
muy poco fuego
siendo las más
económicas de
carbón, leña, etc.

Por su
Horneo Exacto

de cocción pareja,
proveen los mejores
asados, pasteles, pan,
bizcochos, tortas, etc.



Fáciles de Encender y
Rápidas en Calentar.

VISITE LA EXPOSICION **MAIPU 271** O PIDANOS CATALOGO
Unica Casa Especial en Utiles Caseros

Embellezca sus SENOS

Aunque los suyos estén caídos,
flácidos o mal conformados, con
pocas aplicaciones de la célebre

LOTION

Lotion **Elide**

Los transformará usted en hermo-
sos y DE UNA RIGIDEZ PER-
FECTA.

Empiece hoy mismo a usarla. Se
vende en dos números:
Nº 1. Da rigidez - Nº 2. Fija la dureza.
Si no la encuentra en la farmacia
o perfumería más próxima a su
residencia, solicítela a los concesio-
narios de

PRECIOS:

Ambos frascos \$ 15
Cada frasco... 8

Produits de Beauté ELIDE
Viamonte 790 - Buenos Aires



EL AHORRO

INSTITUCION ARGENTINA DE CREDITO
ESTABLECIDA EN EL AÑO 1911
LAVALLE 302 BUENOS AIRES

El que ahorra no es juguete
del tiempo ni de la suerte.
Puede aguardar con alegría
una vez de bienestar y
felicidad.

DEPOSITE SUS ECONOMIAS

en el Banco "El Ahorro", que le abona el 8 % de interés anual, pagadero
por trimestre. Si deposita usted un peso diario, por este sistema, a los cinco
años tendrá \$ 2.203,82; a los diez, \$ 5.441,67, y a los quince

\$ 10.202.59

Los depósitos y sus intereses pueden
retirarse en cualquier momento.

Opera desde hace 18 años a completa
satisfacción de sus clientes.

malla apretada sobre la segunda malla
siguiente de la cuarta vuelta. 3 mallas
tiradas sobre las tres mallas siguientes.

Undécima vuelta: pasar una malla,
veintidós mallas apretadas.

Duodécima vuelta: 3 mallas al aire,
pasar una malla, 1 malla estirada, 1
malla apretada, 22 mallas apretadas
sobre la décima vuelta, 2 mallas apre-
tadas sobre la cuarta vuelta.

Décimatercera vuelta: pasar una ma-
lla, 20 mallas apretadas.

Décimacuarta vuelta: tres mallas al
aire, pasar una malla, 2 mallas apre-
tadas, 19 mallas apretadas sobre la du-
décima vuelta.

Décimaquinta vuelta: pasar una ma-
lla, 15 mallas apretadas, saltar una
malla, 1 malla apretada.

Décimasexta vuelta: pasar una ma-
lla, 14 mallas apretadas.

Décimaséptima vuelta: pasar una
malla, 10 mallas apretadas.

Décimaoctava vuelta: pasar una ma-
lla, 8 mallas apretadas.

Volver a subir a lo largo de las siete
últimas vueltas, con siete mallas apre-
tadas; dos mallas apretadas sobre la
cuarta vuelta, fijar y cortar el hilo.

La primera mitad de la hoja queda
así terminada.

Se vuelve a tomar en la cuarta vuel-
ta cerca del tallo en el punto A del
grabado. Se hacen quince mallas apre-
tadas remontando a lo largo de la hoja.

Segunda vuelta: 4 mallas al aire,
pasar una malla, hacer 3 mallas apre-
tadas y 5 mallas apretadas y una malla
tirada sobre la primera vuelta.

Tercera vuelta: 8 mallas apretadas.

Cuarta vuelta: pasar una malla, 8
mallas apretadas, 3 mallas tiradas so-
bre la primera vuelta.

Quinta vuelta: 10 mallas al aire, pa-
sar una malla, hacer 9 mallas apre-
tadas, 6 mallas apretadas sobre la pri-
mera vuelta.

Sexta vuelta: pasar una malla, 13
mallas apretadas.

Séptima vuelta: pasar una malla, 5
mallas apretadas, saltar una malla, 7
mallas apretadas.

Octava vuelta: 2 mallas apretadas,
dos mallas al aire, una brida sobre la
cuarta malla siguiente, 2 mallas al ai-
re, una malla apretada sobre la terce-
ra malla siguiente, después una malla
apretada.

Novena vuelta: pasar una malla, una
malla tirada, 7 mallas apretadas.

Décima vuelta: 6 mallas apretadas.

Undécima vuelta: 2 mallas al aire,
pasar una malla, hacer una malla apre-
tada, 5 mallas apretadas sobre la dé-
cima vuelta, y a continuación 7 ma-
llas apretadas a lo largo de las 7 últi-
mas vueltas.

Se ha terminado la hoja. 20 mallas
al aire para el tallo, pasar una malla,
hacer 20 medias bridas, después hacer
todavía 6 mallas apretadas sobre la
primera mitad de la hoja, y a continua-
ción una fila de mallas tiradas todo
alrededor de la hoja.

En el próximo número explicaremos
la manera de hacer la hoja mediana y
la grande.

EL BORDADO AL SOBRE- PUESTO

El bordado al sobrepuesto, que aho-
ra está de moda, es el mismo que los
franceses llaman "appliqué".

Este bordado en seda y oro, sobre
pedazos de seda o terciopelo cortados,
según el dibujo que se trate de eje-
cutar, colocados sobre un fondo de se-
da o terciopelo cuando las aplicaciones
son parciales o todo de pedazos combi-
nados, hay que combinarlos muy bien,
pues lo mismo da piezas de valor ex-
traordinario que de un efecto deplora-
ble si no se acierta.

No desmerece de los otros bordados
en cuanto a magnificencia y suntuosi-
dad y carácter artístico. Si los colores
están hábilmente dispuestos, producen
grandísimo efecto por la limpieza del
dibujo y la variedad y esplendor de
las entonaciones.

Con frecuencia, el bordado al sobre-
puesto suele combinarse con otra cla-
se de bordados. Se emplea para car-
petas o colgaduras de pared, y se presta
para preciosas combinaciones de
color, todo sombreado o velado, y al
mismo tiempo puesto de relieve por el
bordado con sedas o hilos metálicos.



El
alimento
por excelencia

QUAKER OATS es el ali-
mento ideal para los
convalecientes, porque su-
ministra al organismo la
mayor cantidad de nutrición
obtenible, con el menor es-
fuerzo. Por eso los médicos
siempre lo recomiendan.

Abunda en proteína, vita-
minas, carbohidratos y sales
minerales—elementos indis-
pensables para la buena nu-
trición. Renueva las fuerzas,
estimula el sistema nervioso
y levanta la salud en general.

Quaker Oats es un ali-
mento de sabor delicioso y
fácil de asimilar, ideal para
niños y adultos. Puede ser-
virse en cualquiera de las
comidas, de preferencia en
el desayuno. De fácil prepa-
ración y económico. Com-
plete su desayuno con un
plato de Quaker Oats con
leche.

Quaker Oats

1261

Cuándo es prudente depurar la sangre

Aunque no hay inconveniente ningu-
no en hacer en cualquier época del año
un tratamiento depurativo de la sangre,
la mayoría de los médicos aconsejan es-
pecialmente el otoño y la primavera. La
presente es, pues, la estación ideal para
purificar la sangre y evitar las enfer-
medades y molestias que puede originar.
Una manifestación de la sangre impura
son los granos, eczemas, forúnculos, her-
pes, etc.

Un tratamiento sencillo consiste en
tomar todas las mañanas una cucharada
de azufre termado, recomendado
por lo agradable y por sus rápidos efec-
tos, que se traducen en una limpieza ge-
neral de granos y otras afecciones, y un
completo bienestar. Pida gratis folleto
a Callao 147, Buenos Aires.

DISCOS ROTOS O GASTADOS

(no Columbia)

Compramos. En cambio de mercadería, paga-
mos 0.80 por kilo. En efectivo, 0.60 kilo.

Si su estado lo merece, mejoramos precio.

"CASA CHICA" - Salla 676 - Buenos Aires

Siempre las últimas novedades en discos
Victor, Columbia, Nacional y Electra.

Para la gente menuda

Por LA ABUELITA

EL CONEJO, LA ZORRA Y EL HORTELANO

L señor Conejo le gustaban muchísimo las coles tiernas y apetitosas, de las que se hartaba a sus sabor en una huerta cercana.

Advirtió el hortelano que sus coles desaparecían como por encanto, y con el mayor disimulo posible puso en su sembrado un lazo colgado de un palo. No tardó el landronzuelo en caer en la trampa, quedando suspendido en el aire.

— ¡Ah! ¿Conque eres tú el que se comía mis coles? ¡Espérate un momento, que voy por un palo, y ya verás si nos entendemos!

Se fué el hombre a cortar una buena rama, y mientras tanto acertó a pasar por allí la señora Zorra.

— ¿Qué haces ahí colgado? — preguntó, mirando con apetito al pobre Conejo.

— Nada. Figúrese usted, señora Zorra, que me han atado para que no me

escape y llevarme a la fuerza con ellos.

— ¿Con quién? — interrogó la Zorra, llena de curiosidad.

— Con unos amigos, a un banquete de boda. Yo no quiero ir porque mis

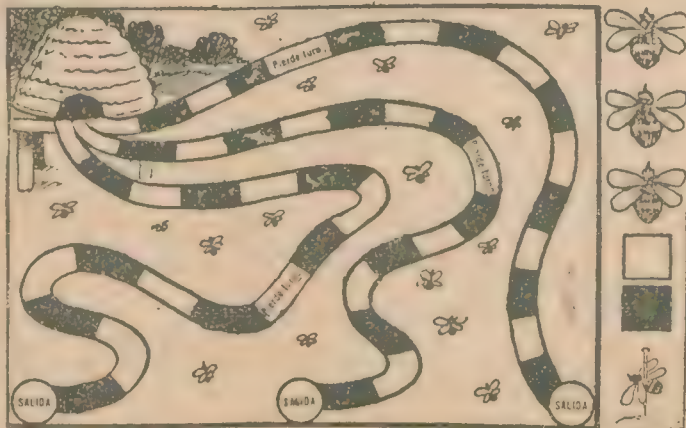
hijitos están con fiebre y tengo que avisar al médico.

— Mira, podemos ir los dos a la fiesta—dijo la Zorra.—Yo tengo hambre y un banquete me vendría bien.

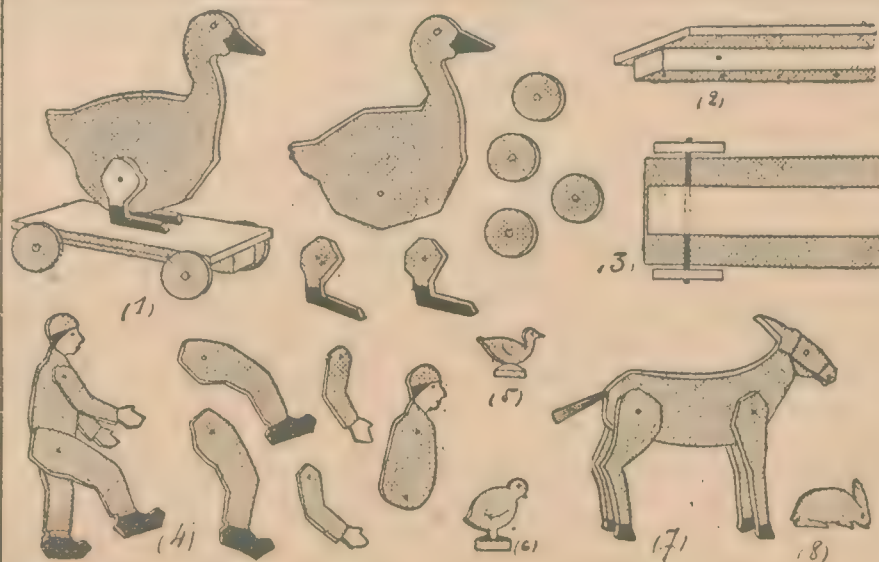
CARRERA DE ABEJAS

Armar sobre cartón el tablero y por separado las tres abejas y las dos fichas.

Cada jugador toma una abeja y la clava en el sitio de partida. Luego pone las fichas en un sombrero y saca una con los ojos cerrados. Si es negra, da un paso en ese sentido, pero si es blanca, no puede mover su abeja. En cada tiro se hace lo mismo. Hay tres espacios nulos, como se ve en el tablero. Gana el que primero lleva su abeja a la colmena.



JUGUETES FÁCILES



Con unas tablitas de cajón se pueden hacer sin gran trabajo estos juguetes:

1. **Pato.** — Se compone del cuerpo recortado, como se ve en el grabado. El pico se pinta de rojo y las patas van pegadas al cuerpo mediante un clavo grande. Dos o tres tablas sirven para hacer el carrito, cuyo detalle se ve en las figuras 2 y 3.
 4. — El hombreco de piernas y brazos articulados, es cuestión de unas horas de paciencia.
 - 5 y 6. — El pollo y el patito no exigen sino unos minutos, lo cual permite hacer una gran cantidad de ellos.
 7. — El asno se construye siguiendo igual procedimiento que para el muñeco.
 8. — El conejito se recorta en la madera sin articulación alguna.
- Todos estos juguetes se alisan con papel de lija y se pintan a gusto de cada uno.



Cuando se agotan las fuerzas nerviosas

la más mínima emoción nos desespera, el menor ruido nos hace enloquecer y cualquier nimiedad nos asusta. Todo trastorno, intranquilidad, desesperación o emoción puede remediarse mediante las bienhechoras Tabletas „Bayer“ de Adalina, tranquilizadoras de los nervios. Fortalecen el sistema nervioso y proporcionan al mismo tiempo un sueño tranquilo y reparador que nos consuela de todas nuestras contrariedades.



Tabletas Bayer de

Adalina

„No tiene los efectos nocivos del Bromuro“

STEINWAY & Sons.

EL PIANO
DE LOS
GRANDES
ARTISTAS



EL PIANO
DE LOS
VERDADEROS
MUSICOS



El mejor piano del mundo.

Adquiéralo a pagar en cuotas mensuales.

Representación

CASA BAÑA

c. Pellegrini 440.



BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

25 DE MAYO 245 y 263

LEANDRO N. ALEM 232, 246 y 260
BUENOS AIRES

SUCURSALES EN TODA LA REPUBLICA

LAS CEDULAS HIPOTECARIAS ARGENTINAS, DEL 6 % DE INTERES ANUAL

Se hallan sólidamente garantizadas:

- 1º Por las propiedades gravadas en primera hipoteca a favor del Banco.
- 2º Por las reservas del Banco (\$ 167.966.614,03).
- 3º Por la Nación (Art. 6º de la Ley Orgánica).

A estas condiciones económicas privilegiadas, debe agregarse la comodidad de que el Banco recibe las cédulas en depósito gratuito, responsabilizándose en todo riesgo y procede con la renta de acuerdo con las instrucciones que recibe el interesado, sin cargo alguno.

Además, el Banco se encarga de la compra-venta de las cédulas y hace anticipo de fondos en el acto que se le autoriza la venta.

PIDA FOLLETOS Y MAYORES DATOS EN LA OFICINA
DE INFORMES DEL BANCO

FRNET-BRANCA



¡UNIVERSAL!

Es tan inmenso su prestigio; son tan positivos los beneficios que reportan sus extraordinarias cualidades, que hoy no hay país en el mundo que no haga uso de él.

HUNYADI JÁNOS

Excelente agua mineral purgante natural de sólidos prestigios en el mundo entero.

Cada botella contiene cerca de 3/4 de litro y el agua se conserva indefinidamente, aun empezada la botella.

Importación exclusiva de HOFER y Cía. — Buenos Aires

Olvidará sus penas leyendo DON GOYO

El mejor periódico humorístico

Todos los martes

CREMA

Es el
ángel custodio
de la belleza.

Venta en perfumerías y farmacias.

Depositarios: Farmacia Danesa y

Droguería Díaz Kelly - Cabildo 2171.

U. T. 0321 Belgrano

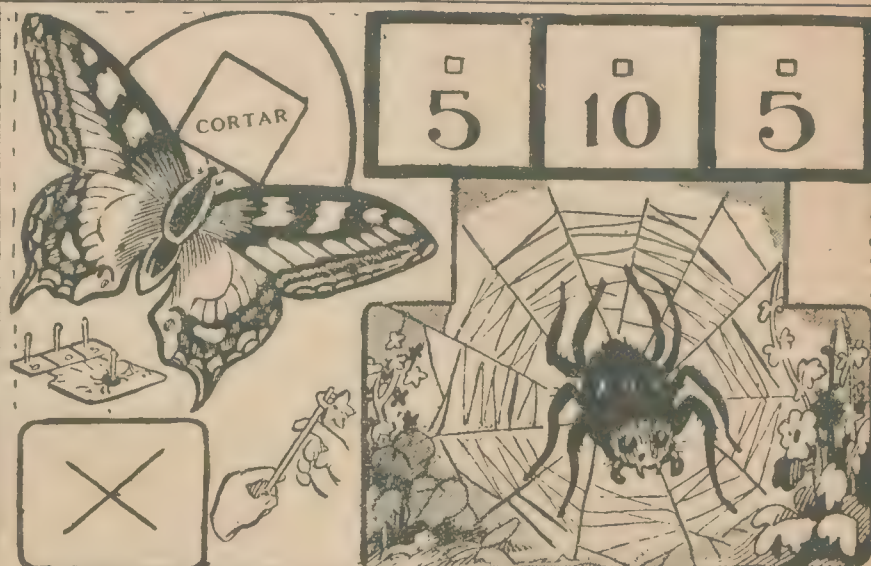
En Montevideo: Droguería Americana, Ciudadela 1475.

LECHUGA

Para ser bonita siempre

use

MARIPOSA Y ARAÑA



Dar colorido al dibujo antes de pegarlo sobre cartón y recortar la mariposa y el tablero con la araña. Clavar un alfiler bastante largo en el centro de la araña y otro en cada casilla numerada. Abrir en X el rectángulo de la izquierda y pasar un lápiz por el medio, que servirá de sostén a la mariposa, inserta también en el lápiz.

Con movimiento giratorio se arroja la mariposa sobre el tablero. Si cae en el centro, gana diez puntos. Varios jugadores, por turno, lanzan la mariposa en esta forma, ganando el que hace primero cien tantos.

Mientras tú vas en busca del médico yo ocuparé tu lugar.

Así diciendo dió libertad al Conejo y se colocó en el lazo.

— ¡Vaya! — exclamó el hortelano al volver. — El medio te ha hecho no solamente estirarte, sino cambiar de pelaje. Espera que te sacuda el polvo.

Dió tal paliza a la Zorra, que rompió el palo y fué en busca de otro.

— ¡Eh, señora Zorra! — gritó el Conejo, que estaba oculto entre unas matas. — ¿Qué tal esa boda?

El arte de realizar elegancias económicas

(Continuación de la pág. 57)

cada uno de los cuales ofrece una característica distinta, aunque siempre basada en el arte de la realización de elegancias económicas.

El primer modelo es de crêpe mongol quadrillé, cuya falda se la ha combinado con el mismo género liso. De esta última tela se han hecho el canesú, el cuello y los puños, que embellecen admirablemente al vestidito dándole un aspecto tan novedoso.

Elegantísima se nos presenta la segunda creación. Para ensanchar la falda se ha recurrido a un paneau de crêpe satin opaco, contrastando delicadamente con el traje, que está confeccionado en el mismo género brillante; añaden un sello de exquisita coquetería el cuello pañuelo, del mismo tono que el paneau. De ese modo tan sencillo como novedoso, hemos transformado un vestidito demodé en una maravillosa creación digna de los más elogiosos comentarios.

Nuestra tercera interpretación es una lindísima toilette de crêpe georgette de lana color beige. Para ensanchar su falda hemos agregado unos tablones más oscuros, obteniendo así un modelo tan hermoso por su corte como por los detalles que lo complementan.

Y, por último, he ahí un juvenil y gracioso vestidito de crêpe georgette negro, cuya falda se ha ensanchado valiéndose de un volado de encaje, que cae formando un vuelo irregular. Los originales cortes que se admiran en el descote, complementan los encantos de esa sencilla y elegante toilette.

Ahí tienen nuestras lectoras algunas ideas para realizar elegantes transformaciones, con cuya habilidosa y oportuna aplicación, pueden dar una novedosa actualidad a sus toilettes deterioradas o que no respondan ampliamente a los últimos dictados de la moda.

Para obtener esas maravillas, que interpretan tan admirablemente nuestra personalidad, sólo se requiere ejercitar ese buen gusto y esa habilidad tan propias y peculiares a nuestras elegantes mujercitas.

ROMPECABEZAS



Hay que dar consistencia a la figura pegándola sobre papel grueso o cartulina. Con tijeras filosas o cortaplumas se abren totalmente los círculos marcados y se hacen correr los anillos hasta reconstruir un bonito cuadro.

La radiotelefonía en todas las casas

(Continuación de la pág. 16)

causar, a veces, ciertas complicaciones. Pero, felizmente, nos ofrece otras varias aplicaciones. Las débiles variaciones de carga de la parrilla se traducen en el circuito de placa, por variaciones mucho más amplias, de tal manera, que si conectamos esta primera placa a la parrilla de una segunda lámpara, la placa de ésta recibirá un flujo de electrones cuyas variaciones serán mucho mejor registradas que las de la primera lámpara.

Las vibraciones resultarán, pues, amplificadas, y si esta amplificación no bastase, la placa de la segunda lámpara podrá unirse a la parrilla de otra tercera, y así sucesivamente.

Audiciones a gran distancia.— La figura 6 muestra la disposición general de una estación de cuatro lámparas, que permitiría oír en cualquier punto del país las emisiones radiotelefónicas emitidas por las estaciones nacionales y aun las de algunas estaciones extranjeras.

El colector de ondas, antena o cuadro, está conectado a la parrilla de la primera lámpara; la placa de ésta comunica con la parrilla de la segunda lámpara, etc., pero estas uniones no están establecidas directamente sino que se efectúan por el intermedio de un sistema de pequeños condensadores fijos de setenta mil ohmios, y resistencias de cuatro megohmios. A pesar de la aparente complicación de estos órganos, pueden fácilmente ser fabricados sin herramientas.

Condensadores.— Los condensadores están constituidos por pequeñas cintas de estaño de tres centímetros de largo y un centímetro de ancho, separadas por un cuadrito de papel parafinado.

Solamente se recubren en una distancia de un centímetro para que la superficie útil de las armaduras no sea mayor de un centímetro cuadrado.

La parte restante de las cintas de estaño sirve, única y exclusivamente, para establecer las conexiones y llevan un taladro para dar paso al hornillo de unión; después se aplica sobre la hoja de estaño una arandela de plomo, encima una de cobre, y, por fin, se coloca la tuerca para apretar el conjunto.

Resistencias.— Las resistencias parecen a primera vista que son muy difíciles de establecer, sobre todo las de cuatro megohmios (cuatro millones de ohmios). Podría creerse que iba a ser preciso embobinar varios kilómetros de hilo aislado sumamente fino, pero no es así; esta alta resistencia puede hacerse con extrema facilidad con el empleo de un lápiz. Para ello, sobre una plaquita de madera dura o ebonita, se hacen dos orificios, distantes tres centímetros uno de otro, por los cuales han de pasar los tornillos de conexión; se deslustra la superficie frotándola con papel de lija de grano grueso, y después se frota con un lápiz algo blando los orificios, de manera que se deposite una capa de grafito, se dibuja con el lápiz un trazo que es lo que constituye la resistencia. Para una resistencia de cuatro megohmios y una distancia de tres centímetros, en las bornas, bastará un trazo de lápiz de medio milímetro; para una resistencia de setenta mil ohmios, el espesor de la capa de grafi-

to depositado deberá ser aproximadamente de un centímetro de ancho. Una vez hecha la frotación del grafito, se introducen en los orificios los tornillos de conexión, aplicando sobre cada arandela de grafito otra de plomo, y, por último, encima otra de cobre, apretándose el conjunto con la tuerca. La placa de la última lámpara va unida al receptor telefónico. En todos los casos propuestos, será preciso emplear un teléfono de gran resistencia, es decir, de unos cuatro mil, como mínimo, hasta ocho mil ohmios.

Si las ondas no resultan muy debilitadas a pesar de la distancia, podría emplearse ventajosamente un solo receptor adaptándole un pabellón de alta voz. La audición deja entonces de ser individual, y todas las personas que se hallen presentes pueden cómodamente oír las palabras y la música transmitidas desde cientos de kilómetros.

El más sencillo de los pabellones de alta voz, llamados también alto parlantes, es el *resonador acústico*, que se adapta a un receptor telefónico ordinario introducido en una caja de resonancia, y que está formado por un pabellón o bocina análoga a la que ordinariamente se emplea en los gramófonos que canaliza las ondas sonoras en una sola dirección.

EL SINTONIZADOR

Se ve a la izquierda de la figura 6 dos condensadores variables, que sirven para poner en resonancia la estación receptora con las emisoras, según la distancia o la longitud de las ondas emitidas. Basta esto, si la estación a la que se recibe está más próxima que cualquier otra; en caso contrario es indispensable afinar más la sintonización o acuerdo que ha de eliminar las ondas extrañas lanzadas al espacio en todos los sentidos. Para reparar estas vibraciones inoportunas, se ha recurrido al empleo de bobinas de inducción o arrollamientos fraccionados, que se intercalan en el circuito de recepción por medio de conmutadores (figura 3), o sirviéndose de bobinas planas, llamadas grotescamente *galletas*, y que se superponen en número variable o se separan, más o menos, unas de otras con el fin de modificar las inducciones parásitas (figura 3). Este regulado se combina con el de los condensadores, consiguiéndose una audición y un sonido limpio.

La regulación ha de hacerse por tanteos precisamente a las horas en que pasan las ondas cuya longitud es aquella que nos interesa recoger. Estos tanteos pueden simplificarse si previamente se regula el detector, cuando es de galena, con un vibrador o buzzer. Este aparato está constituido por un electroiman, que atrae al paso de la corriente de una pila local, un vibrador cuyo número de vibraciones se regula por medio de un tornillo, pudiéndose obtener así diferentes tonalidades. Lleva, por último, el aparato un manipulador que sirve para emitir las ondas y aproximando el detector cuya sensibilidad queramos comprobar, acusará el receptor telefónico dichas ondas cuando se haya encontrado el punto sensible del detector.



EL MUNDO

Diario Ilustrado de la Mañana

Aparecerá próximamente

EDITORES:

LA EDITORIAL SUD AMERICANA (S. A.)

Calle Río de Janeiro, 300

Para pedidos e informes, dirigirse a la Administración:

Río de Janeiro, 252 - Buenos Aires

ANIS DEL AMOR

Doctor ENRIQUE FEINMANN

de regreso de Europa; de las clínicas de París, Berlín y Viena
SUIPACHA 612

ESTÓMAGO — NERVIOSAS — SEÑORAS

ELECTRICIDAD MÉDICA Y ELECTROTHERAPIA: Corriente Electro Anestésica, Alta Frecuencia, Ultra Violeta, Rayos X, Diatermia, especialmente para el tratamiento de NEURALGIAS, REUMATISMO, ASMA, EPILEPSIA, DEBILIDAD NERVIOSA, NEURASTENIA, OBESIDAD, ENFERMEDADES DE LA PIEL.

De las 8 a las 18 horas.

U. T. 0260, Libertad

¿En qué consiste la crenoterapia?

(Continuación de la pág. 21)

ión farmacéutica. Como bebida, puede ser agradable y saludable, pero no hay que esperar de ella milagros.

Cómo opera.— Las curas hidrominerales no se emplean contra las enfermedades agudas, sino contra las crónicas. Cada una, según su especialización, posee una acción depurativa consistente en facilitar la eliminación renal, cutánea e intestinal de los desechos acumulados por las diferentes formas de la diatesis artrítica (gota, litiasis, reumatismo, cálculos biliares, etc.) y la de las toxinas repartidas por el organismo por los agentes de las enfermedades infecciosas, por las intoxicaciones profesio-

nales o alimenticias. En la primera categoría están reunidas las aguas de débil mineralización; en las segundas, las alcalinas cloruradas o sulfurosas.

Las aguas minerales tienen, además, otra función: verifican igualmente una misión modificadora de la nutrición, conduciendo a la regulación de las actividades nutritivas, y al alivio de las viciaciones humorales, así como a la corrección de las constituciones y de los temperamentos. Las enfermedades de la piel y del sistema nervioso, las afecciones crónicas de las vías respiratorias, del tubo digestivo y de las glándulas anejas, las anemias, las deforma-

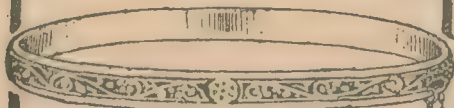
La Gordura Excesiva Es Peligrosa y Antiestética
HÁGALA DESAPARECER

Tomando las **Habas de Vuca**

Solicite Folleto Explicativo a E. FREY, Bolívar 1072, Bs. Aires.

Casa Eibar

TACUARI, 24 - Buenos Aires
ÚNICA en TODA la REPÚBLICA



357. — PULSERA Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento fino, interior forrada en oro puro, cadenita de oro 18 kilates. Medida: 20 centímetros, ancho 5 milímetros, a \$ 42.—; medidas: 19, a \$ 38.—; 18, a \$ 34.—; 17, a \$ 31.—; 16, a \$ 29.—; 15, a \$ 27.—; 13 y 14, a \$ 25.—



705 F. — HEBILLA Real Eibar, ricamente damasquinada en oro puro, dibujo de rico estilo Renacimiento, cierre moderno, a pesos \$ 25.—



1820. — Original PRENEDOR Real Eibar, damasquinado en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento y guerrero antiguo en alto relieve, a \$ 28.—



124. — SUJETADOR Real Eibar, para corbata, fino damasquinado en oro puro, dibujo Renacimiento, a \$ 11.—



5074. — De gran moda para la melena! BROCHE Real Eibar, damasquinado en oro 24 kilates, dibujos finos, modelos muy variados, a \$ 6.50



192. — MEDALLA Real Eibar, damasquinada en oro 24 kilates, dibujo Renacimiento, aplicación de nácar fino, a pesos... 10.—

1. — PENDIENTES Real Eibar, damasquinados en oro puro, dibujo Renacimiento y guerrero antiguo en alto relieve, montura de oro 18 kilates, a \$ 25.—

RECHACE sin excepción todas las imitaciones, pues su incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.

Sábados abierto todo el día.
Catálogo se envía al Interior.



Su melena la preocupa

Terminó la velada, y al retirarse llevó consigo el recuerdo de los elogios que le prodigaron.

Ella ignora la causa de tanta admiración por su melena: lo dice su gesto reflexivo; pero el secreto consiste en el perfume con que la impregna:

Loción Cielito mío

HACE MELENAS TENTADORAS.

porque les da un brillo extraordinario y les deja su divina fragancia personalísima.

EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS

Coleccionistas de Estampillas. Mi especialidad son las estampillas de las Colonias Británicas Remito surtido para su elección
T. ALLEN. 5, Blake Hall Road Wanstead London, E.U. England

PARA ALCANZAR UNA BUENA DIGESTIÓN

basta tomar media cucharadita de las de café de Magnesia Bisurada de una poca de agua después de cada comida. La Magnesia Bisurada neutraliza la acidez excesiva origen de disturbios digestivos y al mismo tiempo evita las pesadas flatulencias, acedías, eructos ácidos, vómitos, etc. La Magnesia Bisurada cuyo valor indiscutible ha sido reconocido por los médicos durante un sinnúmero de años, se vende en todas las farmacias.

Cómo Pueden Tenerse Labios Besables



En dos meses puede conseguirse tener labios fascinadores, perfectamente conformados, y eso sin costo ni molestias de ninguna clase. El nuevo conformador de M. Trilety para los labios ha venido usándose con maravillosos resultados por millares de hombres, de mujeres y de niñas. Reduce los labios gruesos, carnosos y protuberantes, hasta dejarlos de tamaño normal. Si se le usa dos meses durante la noche, se conseguirá tener labios que pueden rivalizar con los de las más famosas bellas de la pantalla y de la escena.

Escribase pidiendo informes completos y copias de cartas de muchísimas personas que han usado el formulabios de Trilety. No contrae ningún compromiso.

M. TRILETY Dept. 77 FL
Binghamton, N. Y., E. U. A.

ciones del esqueleto, y los vicios de crecimiento, los trastornos de la permeabilidad renal son muy diversamente justificables de ellas. La medicina, sin embargo, dista mucho todavía de haber experimentado la gama infinita de los efectos de la cura hidromineral, a la que la multiplicidad de los manantiales existentes ofrece un recurso terapéutico muy extenso, casi inagotable.

Enfermedades tratadas mediante aguas minerales:

Acné. — Aguas alcalinas, ferrogaseosas, sulfurosas débiles.

Adenitis. — Salinas yoduradas.

Afecciones del hígado. — Alcalinas, ferruginosas, acidulas purgantes.

Afecciones de los riñones, en general. — Alcalinas, ferruginosas, acidulas.

Afecciones cerebrospinales, en general. — Salinas, cloruradosódicas.

Afecciones uréticas, en general. — Ferrogaseosas, salinas yoduradas.

Afecciones de la vejiga, en general. — Bicarbonatadas cálcicas, ferruginosas acidulas, sulfocálcicas.

Anemia. — Ferruginosas arsenicales, ferruginosas.

Arenillas. — Alcalinas gaseosas.

Cálculos biliares. — Alcalinas, purgantes, cloruradosódicas.

Cálculos vesicales. — Alcalinas, cálcicas, alcalinoferruginosas, sulfurosas débiles.

Catarros bronquiales. — Sulfurosas ferruginosas arsenicales.

Catarros intestinales. — Sulfurosas indiferentes.

Catarros vesicales. — Alcalinas, alcalinogaseosas, ferruginosas acidulas.

Clorosis. — Ferruginosas.

Congestiones cerebrales. — Purgantes.

Convalecencia. — Ferruginosas acidulas, ferruginosas indiferentes.

Constipación habitual. — Purgantes.

Diabetes sacarina. — Alcalinas, ferruginosas arsenicales, ferruginosas acidulas.

Dispepsia. — Alcalinas gaseosas, ferruginosas gaseosas, ferruginosas alcalinas.

Debilidad nerviosa. — Ferruginosas acidulas, ferruginosas.

Enfermedades de la piel, en general. — Ferruginosas arsenicales, sulfurosas, ferruginosas acidulas, alcalinas.

Escrófula. — Salinas, yoduradas, ferruginosas acidulas, alcalinas, ferruginosas arsenicales.

Gastralgia. — Alcalinas gaseosas, ferruginosas gaseosas, ferruginosas alcalinas.

Gota. — Alcalinas, ferruginosas gaseosas (acidulas), indiferentes.

Herpes. — Sulfurosas, sulfurosas arsenicales, alcalinas, ferruginosas acidulas.

Hidropesía. — Purgantes, ferruginosas acidulas, alcalinas gaseosas.

Hipocondria. — Purgantes, ferruginosas acidulas, alcalinas.

Ictericia. — Cloruradosódicas, ferruginosas acidulas, alcalinogaseosas, ferruginosas alcalinas.

Linfatismo. — Ferruginosas arsenicales, cloruradosódicas gaseosas.

Nefritis. — Alcalinas, alcalinoferruginosas, ferruginosas acidulas, indiferentes.

Obesidad. — Purgantes, alcalinas, ferruginosas acidulas.

Papieras. — Salinas yoduradas, ferruginosas arsenicales.

Reumatismo muscular con dispepsia. — Alcalinas gaseosas, ferruginosas acidulas.

Tisis pulmonar. — Alcalinas, ferruginosas acidulas, sulfurosas, ferruginosas arsenicales.

MICROBIOS QUE PRODUCEN INCENDIOS

MUCHO se ha hablado sobre esas sustancias que, como el heno y el algodón, se inflaman espontáneamente, al parecer sin otra causa que una misteriosa elevación de la temperatura en el interior de su masa. Repetidas veces se ha dado el caso de incendiarse buques por el solo hecho de llevar un cargamento de estas sustancias.

Creíase que esta inflamación espontánea era debida a causas químicas, pero un hombre de ciencia, el profesor Mische, demostró que los causantes de estos incendios son ni más ni menos que ciertos microbios. Por medio de un aparato que le ha permitido esterilizar o inocular, a capricho, pequeñas canti-

Los barrillos dejan el campo

Un remedio de efectos francamente instantáneos contra los horribles puntos negros, la grasa y los anchos poros grasos del rostro, ha sido descubierto recientemente, y en la actualidad es empleado en el boudoir de toda dama inteligente. Es un remedio muy sencillo y es tan agradable como inofensivo. Échese en un vaso de agua caliente una tableta de stymol, substancia que es posible adquirir en toda farmacia. Así que haya desaparecido la efervescencia producida por la disolución del stymol, lávese la cara con el líquido obtenido, empleando una esponjita o un paño blando. Séquese la cara, y se verá que los puntos de pigmento negro han abandonado su nido para ir a morir en la toalla y que los anchos poros grasos han desaparecido, borrándose como por encanto, y dejando la cara con un cutis liso y suave y de una admirable frescura. Este tratamiento tan sencillo debe ser repetido unas cuantas veces, con intervalos de cuatro o cinco días, con el fin de lograr resultados de carácter definitivo.

Mejillas rosadas.

Para que sus mejillas aparezcan naturalmente sonrosadas, no use nunca rouge, carmín, ni otras pinturas, sino exclusivamente rubinol en polvo, que puede obtener en cualquier farmacia o perfumería. El rubinol no tiene efecto nocivo alguno sobre el cutis; da a las mejillas un tinte rosado tal que nadie puede apercibirse que no es natural. Las mujeres de mejillas descoloridas notarán la enorme y beneficiosa diferencia que produce en sus rostros un poco de rubinol. Tanto en pleno sol como bajo la luz artificial, el rosado que produce el rubinol es de efectos encantadores.

GRAN FABRICA de SOFAS-CAMAS-GUARDARROPAS, DIVANES, Etc. VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Sofás-camas en ricos cretonas, diversidad de gustos, desde pesos... 50.—
Sofás-camas-guardarropas en ricos cretonas, diversidad de gustos, desde pesos... 60.—

MINARELLI & Cia.
SARMIENTO 1416-22, F. LAGROZE 3037, BUCARELLI 1970

U. T. 0973 Riv. U. T. 194 Urq.
C. T. 1991 Cent. C. T. 11 Villa Crespo

NOTA. — La casa se ocupa de todo trabajo de Tapicería, para lo cual cuenta con un personal competente, así como también en colchonería, camas, juegos para bebés, etc.

LA SEQUEDAD DE VIENTRE

aunque sea crónica o debida a cualquier anomalía del estómago, como también cuando el organismo está mortificado por excesos de remedios, tiene en el Bismaghi el medicamento que, con un solo frasco, le reeducará el intestino y regularizará todo el trabajo de la digestión. Se toma una cucharadita al acostarse, rebajando la dosis hasta eliminarla. Es de rico sabor. Venta en las Farmacias y en la Franco-Inglesa.

HIDROCLORINA

dades de heno, M. Mische descubrió que el heno esterilizado no se inflama nunca, y que basta rociarlo con agua contaminada por el heno ordinario, para que en seguida se produzca una elevación de temperatura.

Un hecho curioso consiste en que el heno del interior de un montón en punto de inflamación, es absolutamente estéril, porque bajo la influencia continua del calor, los microbios acaban por sucumbir. De modo que el heno, mediante la inflamación, se esteriliza automáticamente. Los microbios producen la elevación de temperatura, y cuando ésta ha llegado a unos 60°, aquéllos perecen.



LEGABAN todas las tardes antes de empezarse la partida, cuando el tumulto de los veraneantes era más activo en la playa y en los paseos; y tomaban, temerosos de perderlo, el sitio de siempre, a la derecha del banquero. Esta precaución sólo era útil con respecto a los transeúntes. ¿Quién de los asiduos iba a usurpar el sitio a aquella ancianita que ocupaba todas las horas en dulcificar las del hijo, empujado aun más velozmente hacia la muerte por la tisis, retratada en su palidez, en sus ojos febriles, en su demacración sudorosa y vibrante? Mitad por ternura, mitad por miedo a merecer la mala suerte, nadie se habría atrevido. El juego es un monstruo matemático que se nutre de supersticiones.

Aparecieron a principios de un verano, hacía ya muchos, y desde entonces no faltaron nunca. Cada año él llegaba más consumido, y ya en los últimos era sólo un espectro que dejaba sobre el tapete fichas de nácar que la raqueta recogía implacable. Jugaba sin timidez, con valor tenaz no premiado nunca por el destino, obstinándose en que le repitiera así cuatro veces un número.

A su lado la viejecita anotaba en una cartulina cifras menudas; luego, cuando exasperándose en el empeño de metodizar el acaso empezaba él a arriesgar las fichas desordenadamente hasta perderlas, ella quedaba silenciosa, y al verlo entristecer, poco a poco, sacaba de su bolso un pedacito de nácar, una plaqueta, la última, y se la daba al enfermo, quien titubeaba varias jugadas y la ponía, al fin, con brusca decisión, ya de pie, cual si sólo esperara a que la bolita de marfil lo burlase esa vez para alejarse con resignada lentitud.

De tiempo en tiempo alguien susurraba al oído de cualquier curioso la historia, traída allí merced a esa misteriosa indiscreción que traiciona casi siempre a cuantos anhelan embozar su vida en el silencio; aquella mujer era víctima de un inexorable destino. Cuatro hijos tuvo, y tres de ellos fueron segados por la tuberculosis al llegar a los veinte años, apenas entreveían el esplendor de la vida. Sólo éste había sobrepasado la edad para todos luminosa y para ellos siniestra; y para defenderlo contra el frío de la muerte, que a cada momento parecía quererlo pene-



La suerte

Por A. HERNANDEZ CATA



trar, la madre lo rodeaba de todas las tibiezas, aun de las más nocivas. Ni estudios, ni preocupaciones, ni verdades. ¡Todas las energías necesitábalas él para la ardua tarea de vivir! El invierno y el otoño pasábanlos en un pueblo templado del Sur, ahorrando, proyectando para aparecer en la playa con los primeros veraneantes, no en busca del estímulo del aire y del mar, sino para perseguir junto a la ruleta la jugada quimérica donde todos sus pensamientos se polarizaban. Cerca o lejos él estaba siempre, en espíritu, junto a la mesa de goce y tortura. A veces, en lo más recio del invierno, a media noche, decía en voz queda:

— En los libros de Montecarlo he visto números repetidos hasta cinco veces.

Y la viejecita siempre estaba despierta para responder:

— Si, claro... Y a ti también te lo repetirán... Pero duerme ahora; pensando en eso te fatigas.

Y otras veces, excitándose con la ilusión, suponía ya logrado su anhelo, y:

— Ya verás — decía. — Serán lo menos doscientos mil... Aquella noche no nos quedaremos en casa como todas; saldremos a cenar fuera, y luego tú me esperarás en cualquier terraza, y yo me iré un rato solo, solo, por ahí, y hasta beberemos un poco, ¡por un día!..., y montaré a caballo, y de contento que estaré me iré nadando hasta la boya como los más fuertes, y...

Y se quedaba al fin dormido, arrullado por las esperanzas, mientras el insomnio de la madre hacía más agudo con el temor de que su fortunita inmolada al vicio del hijo, tan próximo a la muerte, acabase antes que ésta viniera; ante el terror de que la vida, de la cual no había podido gustar las mieles, hiciérasele conocer aún, tras el dolor de la enfermedad, el de las privaciones, el de la miseria.

Pero una tarde la suerte — que por algo es femenina, — estuvo, por capricho o fatiga, a punto de rendirse a su cortejador. En la sala, fueron unos minutos, primero, de tumulto; después, de vehemente silencio. Ya le habían dado el número veintitrés dos veces, y la bolita, luego de tintinear sobre los nervios de metal, fué a caer, certera, en un segmento rojo. La voz del "croupier" volvió a cantar, intentando en vano guardar el mismo tono:

— ¡Colorado, el veintitrés!

Y mientras el enfermo, lejos de retirar el montón cuantioso de fichas, las hacinaba, no sólo sobre el mismo número, sino sobre todas las posibilidades de ganancia relacionadas con él, en la sala flotaba una quietud de angustia hecha de la generosidad de todos, hasta de los más ensimismados; el que sonreía con crispatura triste a cada golpe adverso, el que blasfemaba, el que guardaba extraña rigidez en las facciones en tanto hundía en sus propias manos las uñas hasta hacerse daño, el que contaba y recontaba las fichas, el que miraba airadamente... la sala entera tenía su voluntad en la menuda bolita, que ya correteaba de nuevo por el borde inclinado, y que

Tienda San Miguel

Casa fundada en el año 1857

Bmé. Mitre 902 al 946, esq. Suipacha

Otoño e Invierno

Agradeceremos se visite nuestros salones

donde presentamos las últimas novedades de

Tienda, Tapicería y Alfombras

Artículos finos a precios convenientes

Elías Romero y Cía.

CON EL Royal Baking Powder (Polvo Royal para Hornear) tenga la seguridad de que emplea Ud. el polvo más puro, salubre y satisfactorio para hornear.



L. VAN BOKKELEN
Avda. Roque Saenz
Peña 567
BUENOS AIRES

EL "DULCITONE"

(MARCA REG.)

El Piano Portátil que nunca necesita ser afinado

1. — Pesa solamente 27 kilos; pata plegadiza; fácil y cómodo de llevar; lo mismo puede llevarse en el auto que a lomo de mula.
2. — Ocupa en el piso 96 centímetros por 38.
3. — Posee encantadora tonalidad de harpa; teclado de 5 octavas; las teclas y el tacto son idénticos a los de un buen piano.
4. — No necesita ser afinado nunca porque las voces son producidas mediante peines entonadores.
5. — Puede ser empleado solo o como acompañamiento para canto, violín u. otro instrumento. Muy práctico a bordo, en el campo, en la escuela, en el hospital, lo mismo que en la casa de campo, quinta o mansión.

Machells

56, Great Western Road
GLASGOW - Escocia

Por 29 libras esterlinas (\$ 332, cambio a la par) al contado, al hacer el pedido embarcaremos un "Dulcitone" cuidadosamente embalado, con flete y seguro pagados, hasta cualquier puerto sudamericano.

Se necesitan buenos representantes en las Repúblicas de Sud América.



RUBINAT 30 años de éxito. El purgante laxante clásico.

GRATIS...! Mandamos nuestro nuevo CATALOGO de **LIBROS DE TEXTO**

de Enseñanza Secundaria, Normal, etc. Sus precios son los más ventajosos de plaza. Pedirlo a la Librería J. LAJOUANE & Cia. - Bolívar, 270.

luego de tropezar con uno de los rombos de metal fué a caer certeramente en el mismo casillero anterior, arrancando un múltiple suspiro seguido de largos comentarios.

Entre las felicitaciones, la madre y el hijo permanecían absortos, dándose apenas cuenta. Cuando cambiaron las fichas adquirieron, inesperadamente, su sentido real transformándose en billetes que apenas podían llevar en los bolsillos. Salieron en silencio, pasaron lívidos bajo los faroles, que ya empezaban a triunfar del crepúsculo, y, hundiéndose la muchedumbre, fueron a encerrar su emoción en la alcoba que tantas veces los viera llegar indiferentes ante el infortunio cotidiano. Colocado encima de la mesa el montón de dinero, parecía desafiar a la imaginación con este reto: "Adivina cuánto puede hacerse conmigo, mide todos los goces brillantes que laten en este montón de papeles pesados." Y sólo entonces pudieron hablar, mas no en abundancia, sino con frases entrecortadas, atónitas:

— Ya ves... — repetía la anciana; y él:

— ¡Tenía que pasar!... Ahora hay que festejar la suerte para que no nos abandone... Hay que celebrarla... Verás cómo me visto en un salto.

Y aun cuando ella tuvo cerca de la boca palabras para disuadirlo, no se atrevió a truncar la ilusión, y lo vio ir y venir presuroso, asomarse a la ven-

tana, por donde entraba el susurro de la muchedumbre que llenaba siempre la avenida; vió, al cambiarse la camisa, el pecho hundido y el esqueleto terriblemente dibujado como si quisiera decir que muy pronto triunfaría de la escasa carne que lo aprisionaba. Sin dejarla siquiera sacar del baúl la ropa de etiqueta que antes ceñía su cuerpo, y ahora parecía colgada de él, pronunciaba exaltadas palabras:

— Será una verdadera noche de fiesta... ¡Ya verás si sirve o no el dinero!...

Alentaba muy fuerte, con trabajo. Puso unos cuantos billetes en la cartera y guardó los demás. Al abrir la puerta circuló una corriente de aire, y el sudor se le cuajó en la piel, le flaquearon las piernas y le conmovió un acceso de tos. La anciana no pudo sostenerlo, y tras breve lucha hubo de dejarlo caer. El pañuelo estaba ya rojo. En el angustioso desamparo sólo se oía el jadear ronco que salía del pecho y este grito de la viejecita, que le salía de las entrañas:

— ¡Hijo mío! ¡Hijo mío!
Y cual si por este grito, más que por su propia impotencia, comprendiera el enfermo la gravedad, abrió, con un arranque postrero el cajón, cogió los billetes y después de arrugarlos, de escupirlos, de hacerles todo el mal que su pobre naturaleza podía, los arrojó a la calle.

Los treinta dineros...

(Continuación de la pág. 19)

garísima. Historia de sumar una cifra elevada de tiraje a lomos de este malísimo rocin que es el escándalo.

El libro de las pantuflas abrió el camino (102 mil ejemplares hasta la fecha, explotando la curiosidad mal sana de las gentes). Brousson ha ingresado 50.000 francos, sobre poco más o menos 4.000 y pico de pesos. Los treinta dineros de Iscariote.

No quiera entenderse con esto que France fuera un Cristo, no. Era un hombre, un grande hombre. Entiéndase tan sólo que Brousson es un Judas. Ni él mismo puede negarse que ha vendido a su maestro.

Pero cambiemos el disco. Las réplicas se me atropellan en el canuto de la estilográfica. El disco que yo veo en este segundo libro que Brousson, se capa anecdótica y pintoresca, dedica a difamar la memoria de France, es la injuria a la Argentina, a la que llama cínicamente "le pays des hurons". Más de un escritor argentino ha sabido rechazar también con gallardía los ex abruptos de Brousson. Se han recordado las líneas generales de aquella excursión transatlántica que sirve al triste acólito para, insistiendo en los ataques contra un muerto glorioso que nada puede desmentir, gratificar de paso a los argentinos con algunas descortesías e insultos.

"Les hurons" recibieron con exquisita delicadeza, con noble entusiasmo

admirativo, a maestro y discípulo. Disimularon con la más fina corrección el fastidio que les produjo escuchar un conferenciante premioso, cuyos discursos carecían del menor matiz de elocuencia y que trataban de un tema árido y remoto. Pagaron espléndidamente. Les agasajaron.

Por lo que se refiere más particularmente a Brousson, hay que reconocer que el maestro lo dejó abandonado y en situación angustiosa. Un argentino (no importa su nombre, pues que lo hubiera hecho igual cualquier otro argentino) le sufragó los gastos de reparación.

Y Brousson, por todo comentario, por toda gratitud, por toda simpatía, viene, muchos años después, a decirnos con olímpico desdén:

— Vean ustedes todas las injurias que Anatole France aplicaba a la Argentina. Las recojo en este libro para que no se pierdan, por si Monsieur Bergeret las dijo a la ligera, como fruto de una impresión accidental. Las transcribo ahora que ya ha muerto, y no podría rechazar mis embustes. Y aprovecho la ocasión para añadir unas cuantas injurias de mi propia cosecha contra la Argentina y contra France.

Verdad es que Brousson y Rodríguez, los hijos del Rodrigo castellano, son dos apellidos que tienen muy poco de común.

París, febrero de 1928.

ARISTÓFANES ECONOMISTA

NO hay duda que los antiguos griegos han sido los maestros de la cultura occidental, y en materia de filosofía, artes plásticas, elocuencia, hasta cierto punto, de política, se ha adelantado muy poco desde entonces, si es que no se ha retrocedido.

El deficiente desarrollo científico impidió que la antigüedad alcanzara nuestros enormes progresos en mecánica y esta excusa es legítima; extraña, en cambio, lo nulo de los conocimientos clásicos en cuestiones económicas. Este novísimo arte o ciencia de la economía política es más bien de origen semita como el don de las lenguas, pues todo hebreo es un poligloto o un financiero nato.

Sin embargo, es curioso anotar, nada menos que en el espíritu burlesco y cruelmente irónico de Aristófanes, la intuición de un fenómeno célebre en materia económica. Efectivamente, en uno de los coros de "Las Ranas", figura esta curiosa observación:

"Muchas veces he notado que en nues-

tra ciudad, sucede con los buenos y malos ciudadanos lo mismo que con las piezas de oro antiguas y modernas. Las primeras, no falsificadas, y las mejores sin disputa, por su buen cuño y excelente sonido, son corrientes en todas partes entre griegos y bárbaros, y sin embargo, no las usamos para nada, prefiriendo esas detestables piezas de cobre, recientemente acuñadas y cuya mala ley es notoria. Del mismo modo, despreciamos y ultrajamos a cuantos ciudadanos sabemos que son honrados, justos, buenos, etc..."

Al hecho escueto anotado en la figura literaria que hace Aristófanes, se reduce la famosa ley de Gresham, descubierta hace varios siglos por el homónimo canciller de la Gran Bretaña, y una de las más indiscutidas en economía política que, en forma simplista, se la conoce en estos sencillos términos: "En todos los países en que dos monedas legales están en circulación, la moneda mala quita siempre el puesto a la buena."



CÓMODO

se siente el bebé cuya madre le ha comprado Pantaloncitos "Jiffy". Como están hechos de modo que excluyen por completo alfileres, botones y cintas y poseen la famosa banda neumática en el talle y las rodillas, a la criatura le encantará usarlos. Naturalmente que llevan el sello de garantía y perfección característico de la casa Kleinert.

Agentes distribuidores:

S. BODNIA

Salta 356, Buenos Aires

Kleinert's
REG. U.S. PAT. OFF.

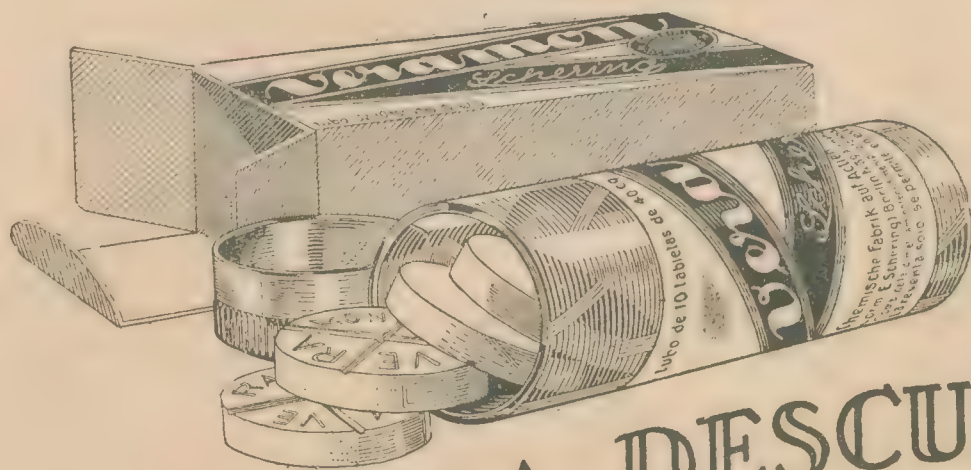


Su pureza
cristalina es
semejante a la
de la nieve
virgen

SAL Cerebos
La suprema sal de mesa

PROFESORA DE CORTE

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma, sin mayor desembolso. Gratis al interior catálogo explicativo. Pídale por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Bartolomé Mitre número 314, Buenos Aires.



LA CIENCIA HA DESCUBIERTO AL FIN EL CALMANTE REALMENTE INOFENSIVO QUE TANTO SE ESPERABA

DE RESULTADOS POSITIVOS PARA COMBATIR:
Dolores de Cabeza en General - Jaquecas - Neuralgias
Dolores de Muelas - Molestias Menstruales



La firma Schering, de prestigio mundial, garantiza que VERAMON NO AFECTA EN NINGUNA FORMA al CORAZON, los RIÑONES ni el ESTÓMAGO, cualquiera que sea el temperamento del paciente.

Debido al valor y calidad de sus componentes, todos medicamentos costosos, VERAMON vale unos centavos más, pero su mayor precio está bien justificado por su eficacia e inofensividad indiscutibles.

No economice sobre los remedios. Las preparaciones baratas a veces resultan caras.

VERAMON es la genial combinación de dos medicamentos calmantes cuyos efectos analgésicos se multiplican entre sí hasta llegar al máximo de la eficacia, pero lo estupendo del descubrimiento está en que estos notables medicamentos que se potencian al juntarse, se neutralizan mutuamente por completo en todo lo que se refiere a la influencia que podrían ejercer sobre el corazón, los riñones o el estómago.

Antes de ser presentado al público, VERAMON ha sido sometido al juicio severo de los médicos más famosos del mundo, quienes después de experimentarlo a fondo en numerosos casos, reconocieron su *asombrosa eficacia* y su *absoluta inofensividad*. VERAMON llega, pues, a la Argentina precedido por la consagración definitiva de las más prestigiosas eminencias de la medicina.

Dolores de cabeza en general, Neuralgias de toda clase, de la cabeza, cara, oído, cuello, brazos, piernas, etc., dolores dentales de cualquier origen, sufrimientos de las señoras por períodos dolorosos, — en fin todas esas dolencias mortificantes que con tanta frecuencia atacan al ser humano, — ceden en el acto ante la acción positiva y enérgica de este maravilloso preparado.

Consulte a su médico.

Tabletas Schering de
Veramon
 el verdadero calmante inofensivo



Rancio Añejo

FAMOSO VINO AÑEJO ESPAÑOL
DEGUSTELO Vd. EN SUS FIESTAS



A LOS niños les gusta Kolynos porque les deja una agradable sensación de frescura en la boca que dura mucho tiempo.

Kolynos desprende de la boca los restos de alimentos, disuelve la película y destruye los microbios dañinos. Ayuda en la prevención de la caries e infecciones de las encías. Limpia y purifica la boca. Un centímetro basta.

CREMA DENTAL KOLYNOS

987

La tentación

(Continuación de la pág. 9)

zos apresurábanse tanto a servir que una especie de angustia se apoderó de los esposos, quienes, sin darse cuenta de lo que comían, y sin esperar a que les sirvieran el postre, abandonaron bruscamente sus asientos, como personas apresuradas en cumplir un compromiso urgente.

Al tomar el ascensor para ir a cambiarse de traje, en el lujoso departamento, empezó el desfile de los aspirantes a propina. Uno tras otro fueron presentándose los servidores que nada habían servido. Jorge repartió en esas ávidas manos casi todo el dinero de su cartera. Hallábase obligado a sostener su papel hasta lo último.

Al fin, puestos los trajes de calle, las valijas cerradas, llamaron, por la primera vez, a un sirviente. Al campanilleo presentose un patán que jamás habían visto, quien, con un amplio gesto de desdén mostró a un changador que lo acompañaba; las valijas que había que bajar.

Jorge echó mano al bolsillo del chaleco, pero el individuo, mirándolo fijamente, le dijo:

— Quizá no sepa el señor que fui yo quien le lustró el calzado hoy.

Sin reflexionar que no había dado botines a lustrar, el joven dió su último peso al patán, quien lo recibió alzando los ojos desdeñosamente. Este gesto fué la última gota que iba a hacer desbordar la copa. Jorge iba a lanzarse para castigar al insolente cuando su mirada tropezó con los ojos llorosos de Maruja. Refrenó su ímpetu, y él mismo abrió la puerta del ascensor. Tuvo que pedir prestado a su sirvienta para pagar el auto que los reintegraba al domicilio conyugal.

Una vez que hubieron franqueado las puertas de su nido, lanzaron un gran suspiro de alivio, y sus pechos hincháronse de alegría. Sonrieron a Rosa, a los muebles, a las paredes, a la cama, al pequeño comedor, donde la diminuta araña de dos luces iluminaba alegremente una pequeña cena improvisada, y a la cual hicieron amplios honores, pues desfallecían de hambre.

— ¡Qué agradable es estar en su casa! — exclamó Maruja.

A ambos se les figuraba volver de un largo y penoso viaje.

¿Y acaso no acababan de transponer las fronteras de la indiferencia? ¿No volvían del país del Desprecio?

Hay tentaciones en las cuales es mucho mejor no caer.

Temas Escolares

(Continuación de la pág. 49)

que sueña con vivir. Mostraba sus tierras desiertas, sus viñedos vacíos, con la sorpresa del pródigo que, habiéndolo dado todo, quisiera tener algo para poder ofrecer. Al pie de la casa algunas rosas demasiado abiertas se deshojaban al viento, como desprendiéndose de pétalos pesados en exceso.



"Añochece de otoño", por el artista argentino Jorge Soto Acebal

Sin embargo, en la cima de una pradera elevada cortábase la silueta clara de los bueyes arrastrando majestuosamente los instrumentos de labor para la próxima cosecha. Sobre el tranquilo declinar de la tarde la naturaleza planeaba este presagio de renovación.

ARITMÉTICA

Ejercicios con fracciones.

1. — ¿Cuánto valen 2 veces $\frac{3}{8}$ de litro?

Mirar las dos figuras. El segundo litro contiene dos veces la cantidad de agua contenida en el primero, o sea:

$$\frac{3}{8} \text{ de litro} \times 2 = \frac{6}{8} \text{ de litro.}$$

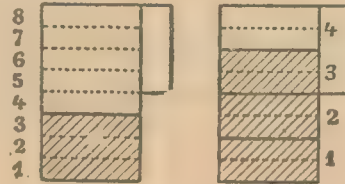
Observar que $\frac{6}{8}$ de litro equivalen a

$\frac{3}{4}$ de litro.

$$\text{Luego: } \frac{3}{8} \times 2 = \frac{3}{4}$$

$$\text{Comparar } \frac{3}{8} \text{ con } \frac{3}{4}$$

Objetivación:



2º Dividir en cuatro pedazos iguales $\frac{2}{3}$ de un metro de género.

En la figura vemos que cada tercio de metro ha sido dividido en 4 partes iguales representando cada una $\frac{1}{12}$ de

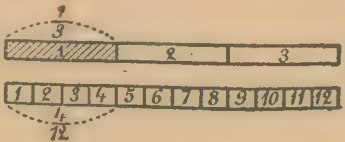
metro. Que para dividir los $\frac{2}{3}$ se han

tomado dos de estas porciones, o sea $\frac{1}{12} + \frac{1}{12} = \frac{2}{12}$ de metro.

$$\frac{2}{3} : 4 = \frac{2}{12}$$

$$\text{Comparar } \frac{2}{3} \text{ y } \frac{2}{12}$$

Objetivación:



ADELGAZAR Sin dañar la salud. Con fricciones. EMBULECE - VIGORIZA. Escriba: "IDUADL" Uruguay 1240, 4º piso

SAN SALVADOR Agua de mesa. La maravilla digestiva.

Los cambios de temperatura producen resfriados, tos y catarros. Evite estos males tomando las insuperables **Pastillas RIN-RIN**. Precio de la caja chica, \$ 0,45. De la caja grande, \$ 1.— VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

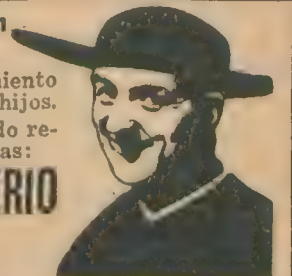


¿Por qué tantas madres parecen delgadas y pálidas?

Nadie, quizá, sufra mayor debilitamiento que la madre en el cuidado de sus hijos. **MADRES, TOMAD** el renombrado remedio para rehacer vuestras fuerzas:

TONICO del MONASTERIO

El éxito es rápido y seguro. EN TODAS LAS FARMACIAS (FRANCO-INGLESA, etc.)



Casa MIGNON
CALLAO 858

44 Juncal 3433

Eduardo: ex jefe de tinturas de la **CASA MOUSSION** ofrece a su distinguida clientela sus servicios profesionales en esta casa, cooperando en su especialidad.

Pepita: ex de **MOUS- SION**, 1ª y única señorita especialista en aplicaciones de tinturas en Sud América.

Juan: ex jefe del **PALACE D'ELEGANCE**, especialista en el nuevo método de ondulación permanente.

La Casa cuenta, además, con varios peinadores, todos verdaderos artistas en el arte de corte de melena y ondulación al agua y Marcel. Servicio especial de masajes y manicuras.

EDUARDO Y JUAN.

PALABRAS DE UN MEDICO EMINENTE

Muy pocos saben lo que es "hipercloridia"

¿Lo sabe Ud.?

Todo el mundo sabe que los eructos ácidos (conocidos también por los nombres de "agriera" o "vinagriera") son algo positivamente odioso. Pero no todo el que los sufre sabe cuál es su causa. Por eso queremos transcribir las palabras de un médico muy conocido:

"La agriera — nos dijo — es el síntoma característico de una cierta condición anormal del estómago llamada "hipercloridia", la cual consiste en que éste elabora más ácido clorhídrico del que se requiere para la digestión. Tal exceso produce también ardor en la boca del estómago y malestar después de las comidas."

¿"Es bueno para ello — le preguntamos — el bicarbonato de soda?" — "Absolutamente no, en mi opinión. Yo nunca lo recomiendo. Lo único que he prescrito toda mi vida para la hipercloridia es una cucharadita de Leche de Magnesias de Phillips, después de las comidas. No hay nada igual para neutralizar el ácido y ayudar a su eliminación."

A esto debe agregarse que la Leche de Magnesias de PHILLIPS, es también lo mejor para evitar que los bebés sufran de los cólicos, el estreñimiento y los vómitos que suelen padecer cuando el alimento se les agria y coagula en el estómago. Una cucharadita, agregada al primer biberón de la mañana, es todo lo que se necesita.

Naturalmente, para obtener buenos resultados hay que usar la legítima Leche de Magnesias de Phillips, que es la que prescriben los médicos desde hace cincuenta años.

La paja en el ojo ajeno...

Por

PESCATORE DI PERLE



UCRECIA ESTÉVEZ. — ¡Ah, Maître, y qué mala es la gente!...

PESCATORE DI PERLE. — Refrenad vuestro pesimismo, hija mía. Y no pongáis esa cara de desolación, que parecéis Camila Quiroga en el tercer acto de cualquier cosa.

L. — ¡Ah, Maître! ¡Es que no sabéis lo perversa que es la gente!...

P. — Si tenéis el propósito de darme un cursillo de filosofía barata..., vais desfallecida. Hoy, precisamente, me siento optimista, hoy la tierra y los cielos me sonríen, hoy llega al fondo de mi alma el sol, hoy... os he visto. ¡Hoy creo en la fórmula Melo-Gallo!

L. — No digáis tonterías. Estoy hablando en serio. Si algún día se os ocurriera revisar vuestra correspondencia..., os moriríais de horror.

P. — ¡Cielos! ¿Qué pasa? ¿Empiezan a mermar las admiradoras?

L. — ¡Sí, sí! ¡Buenas están las admiradoras y los admiradores! Llegan a montones las cartas en que os endilgan los más lindos piropos y los más desproporcionados elogios.

P. — ¿Os parecen desproporcionados?

L. — ¡Sí, sí! Mucha adulación y mucho jarabe de pico... ¿Y sabéis para qué? Pues, para deciros luego que... Tomad, leed esta carta, por ejemplo...

P. — A ver: "Usted, Maître, que tiene tanto esto y lo otro, ¿por qué no se mete con el sonto de Fulano? ¡Cáchelo, Maître! ¡Cáchelo sin compasión! Dígame que es un sinvergüenza y un..."

L. — Leed esta otra.

P. — "Le remito unos versos de Mengano. Usted, que todo lo sabe, quizá conozca el original. Yo no. Pero como Mengano es un bruto, es imposible que se haya sacado de la chola ese soneto. ¡Métale fuerte! ¡Ah! le ruego que reserve mi nombre, porque Mengano es mi jefe en la oficina. Y usted comprenderá..." Etcétera.

L. — Y así, cien cartas más. ¡Os quieren utilizar como instrumento de sus particulares venganzas! ¡Son unos desalmados!

P. — Son unos inocentes, hija mía. Demasiado sabéis que Fulano, Mengano y Zutano no me interesan personalmente. Si el uno es un mal sujeto, y el otro tiene el pelo rojo y el tercero es prestamista, a mí ¿qué me importa? Me interesan sus obras, sus ideas, es decir, sus macanas. Además, ¿qué necesidad hay de calificar a Perengano de imbécil? Me basta con daros a leer cualquier cosa suya. Y la definición surge sola, sin necesidad de que nadie le dé un empujón. ¡Si uno fuera a aplicarle el adjetivo justiciero a toda la gente que ha conocido!...

L. — ¡Meteos con ellos, Maître! ¡Y dadles fuerte!

P. — Estáis cayendo en lo mismo que criticáis. Dejad en paz a los que tratan de sacar las castañas del fuego con mano ajena, y vamos a lo nuestro. ¿Muchas perlas?

L. — ¡Uf! Tres quintales. Pero pura chamuchina.

P. — ¿No hay nada de gente de firma?

L. — A ver... Sí: aquí tenemos algo del embajador de España.

P. — ¿Don Ramiro de Maeztu?

L. — Ved.

P. — ¡Ajá!... Por lo que dice al final de este artículo publicado en *La Prensa*, del 12 de febrero, y que se titula *Don Manuel Iradier explorador del Muni*, bien veo que don Ramiro se siente con arrestos de filólogo y de erudito.

L. — Y ¿qué dice?

P. — Dice:

Iradier pudo morir tranquilo en el silencio, porque se regocijaba solitariamente en la conciencia de saber que era inmortal su nombre. Hasta 1876 se buscará inútilmente el nombre del Muni en los mapas. Es un anagrama de Manuel Iradier, de Manu Iradier, como dicen los vascongados. El Mun viene del Manu, y la I final es la primera sílaba de su apellido.

L. — ¡Diablo! Es una etimología complicadísima. ¡Las vueltas que se necesitan para derivar Muni de Manuel Iradier!

P. — Estas etimologías retorcidas no son cosa nueva. El curioso erudito francés Gilles Ménage se hizo famoso con ellas. Os citaré una, hija mía, que figura en su libro *Origini della lingua italiana*. (Ginebra, 1669). Dice así: "Alfana. Yegua. Del español alfana, que significa lo mismo, y que se formó con el artículo árabe al y el nombre latino equa: equa, eka, aka, haka, faca, facana y por contracción fana, y luego, con el artículo árabe, alfana."

L. — ¡Eso sí que es derivar!

P. — Antes que a nosotros, hija mía, esta etimología llamó la atención, en el siglo XVII, al ingenioso poeta francés Jacques de Cailly, que la comentó de este modo:

*Alfana vient d'equus sans doute,
mais il faut avouer aussi
qu'en venant de là jusqu'ici
il a bien changé sur la route.*

L. — Casi tanto como ha tenido que cambiar Manuel Iradier para transformarse en Muni.

P. — No se ha transformado en nada. Porque ni existe tal anagrama, ni el Muni tiene relación alguna con el señor Iradier, ni...

L. — ¡Sofrenad, Maître! Ved que el erudito señor de Maeztu afirma categóricamente que "hasta 1876 se buscará inútilmente el nombre del Muni en los mapas".

P. — ¡Bravatas, bravatas! Alcanzadme el volumen V de la revista alemana *Globus*. Bien veis que es de 1864. Y aquí, en este mapa parcial de África, tenemos bien claro el nombre de F. Muni.

L. — Pero dice que Iradier...

P. — ¡Nada! No hay Iradier que valga. Figuraos que este señor Manuel Iradier y Bulfy nació en 1854.

L. — Y ¿qué hay con eso?

P. — Que siete años antes de su nacimiento, es decir, en 1847, publicaba la casa Firmin Didot, de París, el LIX volumen de *L'Univers*, donde se encuentra el capítulo *Guinée*, escrito por Amadée Tardieu, en el cual se cita, entre los ríos que van a parar a la bahía de Corisco, al Mooney.

L. — Y ¿qué tiene que ver el Mooney?

P. — Tiene que ver. Pues Mooney es la traducción fonética inglesa de Muni, así como la francesa es Mouni.

L. — Pero, en fin, Muni...

P. — ¡Nada! Muni es el nombre indígena del río, que en la lengua de los negros que habitan la costa significa silencio, estad alerta.

L. — Entonces...

P. — Entonces, cuando veáis que el señor Ramiro de Maeztu se mete otra vez en camisa de erudito, decidle... ¡Muni!

L. — Habría que llamar a silencio a un sinfín de gente, pues en estos tiempos que corren todos se sienten eruditos. ¡Todos! Hasta el propio Martínez Zuvería.

P. — ¡Vamos!... No me vengáis con bromas pesadas.

L. — ¡Palabra, Maître! En el suplemento de *La Nación*, del 19 de febrero, se descuelga con dos páginas macizas y amazacotadas.

P. — Alguna novelita colonial.

L. — ¿Qué novelita colonial! Un paralelo entre Santa Teresita del Niño Jesús y... Anatole France. ¡Y cómo lo pone al pobre France!...

P. — Me lo imagino. Y lamento que sea tan quisquilloso, porque Anatole France no puede hacerle sombra.

L. — Naturalmente, no le he metido diente a las dos páginas. Les eché un vistazo, y así, de primera intención, saqué dos perlas.

P. — Pocas me parecen.

L. — Sí. Pero cualquiera se mete en semejante mar. La primera se refiere al sepulcro de Musset:

*...a la sombra del sauce que dicen llevado
por nuestro Estanislao del Campo.*

P. — En efecto, el sauce lo llevó don Hilario Ascasubi.

L. — La otra dice así:

*Leyendo la "Historia de un Alma", a cada
momento se nos vienen a la memoria los gra-
ciosos versos de la otra gran Teresa de Ávila:*

*Ven muerte tan escondida
que no te sienta venir,
porque el gozo de morir
no me vuelva a dar la vida.*

Y como todo el mundo lo sabe, Maître, estos versos son los que Cervantes, en el capítulo XXXVIII de la segunda parte del *Quijote*, pone en boca de la falsa condesa Trifaldi:

*Ven, muerte, tan escondida,
que no te sienta venir,
porque el placer del morir
no me torne a dar la vida.*

P. — Os parecería, hija mía, que la versión de Martínez Zuvería es superior a la de Cervantes: *vuelva por torne*, suena mejor, aunque *gozo por placer*, no.

L. — En efecto.

P. — Pues, ni eso. Porque la forma que da Martínez Zuvería es tal cual se lee en *El Tetrarca de Galilea* o *El mayor monstruo, los celos*, drama de Calderón.

L. — Entonces tampoco es de Cervantes. ¿Quién no os dice que puedan ser de Santa Teresa de Jesús?

P. — Esta objeción cronológica: Santa Teresa nació en 1515, y los famosos versos se habían publicado cuatro años antes de su nacimiento, en 1511, en el *Cancionero General*, de Hernando del Castillo, donde aparecen como originales del comendador Escrivá.

L. — ¿Y de dónde ha sacado Martínez Zuvería?

P. — No lo sé. Pero bien veis que en materia de versos y de sauces, no acierta una.

L. — La memoria de los grafómanos suele ser detestable. Aquí tenéis al señor René Richard, que en el suplemento de *La Nación*, del 12 de febrero escribe muy suelto de cuerpo:

*Para otros, los grandes hombres sólo son
hombres grandes... con respecto a los peque-
ños. Recuerdan quizá la exclamación de Bos-
suet: "¡Dios sólo es grande, hermanos míos!"*

P. — La exclamación es célebre, pero no es de Bossuet. Pertenece al famoso predicador Massillon, que dió comienzo así a la oración fúnebre de Luis XIV: "*Dieu seul est grand, mes frères*." Por cierto que Bossuet, en su excesivamente retórica oración fúnebre de María Teresa, dice algo que parece un comentario irónico a la afirmación de Massillon: "*La grandeur est un songe...*"

L. — Me quedo con Bossuet. ¿Qué bien dicen las cosas los franceses! Y no tan sólo los escritores, sino cualquiera. Vos, Maître, conoceréis un mundo de ellos.

P. — Regular, regular.

L. — Por ejemplo, ¿lo conocisteis al señor Gruyère?

P. — ¿Al señor Gruyère?

L. — Sí: al inventor de los quesos.

P. — Perdonad, hija mía, pero los quesos de Gruyère no los inventó nadie. Se llaman así porque son originarios de un pueblo de Suiza que se llama Gruyère.

L. — ¡Ah! No sabía. Pero al inventor del coñac sí lo habréis conocido.

P. — No, no... Y ¿quién es el inventor del coñac?

5 libras esterlinas de premio
para los aficionados a la pesca
(a la pesca de libras)

Semanalmente se premiarán con cinco libras esterlinas a los que remitan las cinco mejores perlas a juicio de nuestro *Pescatore*. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo, e si non, non. Esta semana corresponden las áureas monedas a

LOS PREMIADOS

Le p'tit Furet, de esta capital; Enrique de Morón, de Morón; J. Dupuy, de esta capital; A. Cabrera, de La Plata, y Magda, de esta capital.

L. — ¡Oh! Una personalidad muy importante. Como que *La Capital* de Mar del Plata, del 23 de febrero, le dedica un largo artículo. Aquí está. Ved cómo empieza:

Los hombres para quienes gran parte de la felicidad reside en el "alpiste", están de duelo por la muerte de M. Teodoro Ernesto Cognacq.

Cognacq, ¿es necesario decirlo?, fué el inventor de sí mismo, es decir, del cognacq, ese licor exquisito que resulta insubstituible a la hora del café... y a cualquier otra hora... Cuando M. Teodoro Ernesto Cognacq se enriqueció con la fabricación en gran escala del delicioso tónico... Etc.

P. — M. Ernest Cognacq, que murió el 21 de febrero último, nada tiene que ver con el popular aguarrate. M. Ernest Cognacq fué un famoso hortera, que se pasó quince años vendiendo horquillas y percalina en un sinfín de tiendas: *Aux Dames Françaises, La Madeleine, Le Tapis Rouge*, etc. En 1870 abrió en la rue de la Monnaie número 3, en París, un pequeño boliche que llamó *La Samaritaine*. Y ya conocéis el resto de la historia: esta *Samaritaine* fué mucho más generosa que la del Evangelio. Pues mientras la de Sirac se limitó a darle un poco de agua a Jesús, la de París ya le llevaba dados a M. Cognacq, antes de la guerra, unos ciento veinte millones de dólares.

L. — Las *Samaritanas* de París siempre fueron muy espléndidas. Algunos de nuestros compatriotas lo saben muy bien.

P. — Nuestros compatriotas sabrán muchas cosas, pero lo que es los parisienses... ¡qué admirablemente ignoran todo lo extranjero!

L. — ¿Qué ocurre, Maitre?

P. — Ved aquí *Le Figaro*, del 29 de enero. Dedica una información de columna y media a la muerte de Blasco Ibáñez. La parte biográfica la firman *Los Alguazils*, que son unos cronistas literarios que se creen muy bien enterados de todo. Y dicen del autor de *La Barraca*:

Né en 1867 à Valence...

L. — Está bien. ¿No era valenciano, acaso?

P. — Sí. Pero *Los Alguazils* añaden en seguida:

... Menton, dont le climat lui rappelait celui de son pays natal, l'Andalousie...

L. — Considerad, Maitre, que estos *Alguazils* son franceses, y para los franceses cualquier parte de España es siempre *l'Andalousie*. Acordaos de la famosa poesía de Alfred de Musset, titulada *L'Andalousie*, y que empieza con los versos:

*Avez-vous vu, dans Barcelone,
une Andalousie au sein bruni?*

P. — En *Les Nouvelles Littéraires*, del 4 de febrero, cuentan muchas cosas de Blasco Ibáñez, y entre otras una anécdota que ocurre aquí, en la Argentina, *au fond de la Patagonie*.

L. — ¿En el fondo?

P. — Sí, en el fondo. Parece que Blasco Ibáñez tuvo

una disputa con uno de los administradores de su colonia agrícola. El administrador va una mañana a verlo al novelista, y lo amenaza con un revólver. Entonces Blasco saca el suyo, y se lo descarga en pleno pecho: *"Blasco lui avait déchargé le sien en pleine poitrine."*

L. — ¡Qué bárbaro!

P. — ¡Qué le vamos a hacer! En el fondo de la Patagonia somos así.

L. — Pero si los parisienses nos ignoran enciclopédicamente, en Nueva York tampoco nos conocen gran cosa. Figuraos, Maitre, que allí se publica un diario, escrito en castellano, y que se titula *La Prensa*. Y en el número correspondiente al 30 de enero dan esta sabrosa noticia:

MIEMBRO HONORARIO

MADRID, enero 29. (A. P.) — La asamblea del sindicato de actores españoles eligió miembro honorario de la misma a Regina Alvear, hija del presidente de la República Argentina.

P. — Hija mía: estamos en vísperas electorales. Vísperas de la elección de presidente. Y citar a Alvear en estas tristes circunstancias...

L. — Perdonad, Maitre. Tenéis razón. Escuchad, entonces, este otro telegrama que publica *La Prensa* de Nueva York, en su número del 19 de enero:

BUENOS AIRES, enero 18. (A. P.) — Los enfermos del paludismo han disminuido notablemente durante el año, 1927, en la provincia de Jujuy. El presidente del departamento de Higiene hace resaltar la activa campaña que se lleva a cabo, con ayuda de aparatos modernos.

P. — No sé qué perla veis ahí.

L. — Ninguna. Pero oíd lo que dice, en grandes letras, el título del telegrama:

DECRECE EL PELUDISMO

Y esto de que "decrece el peludismo" es una infame calumnia! ¡Ya lo veremos pasado mañana! ¡Al escrutar será el reír!

P. — Os veo exageradamente irigoyenista. ¿Qué os pasa, hija mía?

L. — ¡Me pasa que yo también siento mi pecho inflamado de cuspidante patriotismo! ¡Me pasa... que yo también aspiro a un puesto en el Correo!...

Los fotografías y las fotografías de "EL HOGAR"

No hay enlace, banquete, dancin ni acontecimiento social de los muchos que se celebran en esta capital, en el que — fatalmente — no se presente algún titulado fotógrafo de EL HOGAR. Este suele proponer al obsequiado, al organizador de la fiesta o al que supone más interesado, la compra de una docena de las fotografías que va a tomar. En esta proposición, naturalmente, va implícita la seguridad de que EL HOGAR reproducirá en sus páginas un grabado del acontecimiento. Y mediante tal condición, el precio — siempre elevado — no se regatea. El cliente paga y espera. Al cabo de unas semanas se presenta en son de queja a nuestra redacción, donde tiene la desagradable sorpresa de convencerse que ha sido víctima de una vulgar estafa.

A fin de evitar en lo posible la repetición de este abuso, advertimos a nuestros lectores que los fotógrafos de EL HOGAR llevan CARNETS que los acreditan como tales, y cualquiera tiene derecho a exigirles su presentación.

Por otra parte — y esto es lo más importante — EL HOGAR NO COBRA ABSOLUTAMENTE NADA por la publicación de cualquier género de fotografías, ni autoriza a nadie para vender reproducciones ni hacer arreglo alguno por el estilo. En todos los casos la selección y publicación de las fotografías quedan libradas exclusivamente al criterio de la Dirección.

Quien pida dinero o trate de vender fotografías en nuestro nombre, no es fotógrafo de EL HOGAR: es, simplemente, un estafador.

EL HOGAR no exige un solo centavo por la publicación de fotografías o retratos, ya sean para las páginas de actualidades sociales o las tituladas "Nuestro gran mundo", "Las actrices bonitas", y todas las demás.

¿En qué página está?

PRODUCTOS ALIMENTICIOS

"Canale", bizcochos	pág. 46
"Cerebos", sal comestible	" 66
"Kufek", para niños	" 20
"Quaker Oats", avena aplastada	" 60
"Royal Baking Powder", para hornear	" 66

AUTOMÓVILES Y ACCESORIOS

"Graham Brothers"	pág. 58
"Oldsmobile"	" 71
"Vauxall"	" 45

BEBIDAS

"Anís del Amor", licor	pág. 63
"Fernet Branca", estomacal	" 62
"Hunyadi János", agua mineral	" 62
"Rancio Alella", vinos	" 68
"San Salvador", agua mineral	" 68
"Toro", vinos	" 54

PRODUCTOS DE BELLEZA

"Casa Migno", peinados, etc.	pág. 68
"La Carmela", agua para las canas	" 52
"Manzanilla Verum", depilatorio	" 24
"Punkt-Roller", para adelgazar	" 24
"Triletty M", reformadores de nariz	" 64

ARTICULOS PARA CABALLEROS

"Alvarez M.", tastería	pág. 51
------------------------	---------

ARTICULOS PARA DAMAS

"Amenorrol", higiene	pág. 22
"Anilina Paris", para teñir	" 52
"Colman", azul para la ropa	" 49
"Heim Sons", sweaters, etc.	" 24
"Lotion Elide", para los senos	" 60
"Profesora de Corte", enseñanza	" 66
"Rosedal", para teñir	" 52
"Scheid's", higiene	" 22

DENTÍFRICOS

"Kolynos"	pág. 68
"Pebecco"	" 49

FOTOGRAFIA Y ÓPTICA

"Bausch & Lomb Optical Co."	pág. 56
"Glücksmann Max"	" 47
"Lutz, Ferrando & Co."	" 20

ARTICULOS PARA HIGIENE

"Sunlight", jabón	pág. 24
-------------------	---------

JOYERÍAS

"Casa Eibar"	pág. 64
--------------	---------

PRODUCTOS MEDICINALES

"Adalina", para los nervios	pág. 61
"Azufre Termado", depurativo	" 60
"Bismagbi", laxante	" 64
"Del Monasterio", tónico	" 68
"Dioxigen", antiséptico	" 56
"Evandrina", tónico	" 56
"Fenaspirina", para resfriados	" 59
"Ferro-Fitina", tónico	" 53
"Habas de Vuca", para la obesidad	" 63
"Hidroclorina", desinfectante	" 64

"Ioduról", para adelgazar	pág. 68
"Magnesia Bisurada", laxante	" 64
"Magnesia Phillips", laxante	" 68
"Oxan", para resfriados	" 59
"Pildoras Orientales", para el desarrollo del pecho	" 24
"Pildoras Ross", laxante	" 48
"Rin-Rin", pastilla para la tos	" 08
"Rubinat Llorach", purgante	" 66
"Untisal", para fricciones	" 25
"Veramón", para dolores nerviosos, etcétera	" 67

CASAS DE MÚSICA

"Casa Baña", pianos	pág. 61
"Casa Chica", fonógrafos, discos, etc.	" 60
"Glücksmann Max"	" 47
"Machell & Sons", pianos	" 66
"Neumann", victrolas, etc.	" 21

ARTICULOS PARA NIÑOS

"Casa Gesell", andadores	pág. 52
"Kleinert's", bombachas de goma	" 66

PERFUMERÍAS

"Bourjois"	pág. 2
"Mendel & Cia."	" 64
"Piver L. T."	" 72
"4711 Troica"	" 43

PRODUCTOS PARA EL TOCADOR

"Aromas de España", jabón	pág. 19
"Crema de Lechuga", para el cutis	" 62
"Dearborn", para el cutis	" 64
"Leichner", polvo	" 55
"Rosafior", polvo	" 52
"Rosa", jabón	" 48
"Tinkal", jabón	" 2
"Vasenol", crema para el cutis	" 52

VARIOS

"Allen Thomas", estampillas	pág. 64
"Bco. Hipotecario Nac.", institución de crédito	" 60
"Bon Ami", para limpiar espejos, etc.	" 52
"Cassels", cocinas	" 80
"Cia. Primitiva de Gas"	" 30
"Don Goyo", revista	" 62
"El Ahorro", institución de crédito	" 60
"El Mundo", diario	" 63
"Escuelas Sudamericanas", enseñanza	" 56
"Feinmann E.", médico	" 63
"Fracassi", conservatorio musical	" 24
"Iris Blanc", bombonería	" 22
"Lajouane & Cia.", librería	" 66
"Mappin, Webb", platería	" 26
"Minarelli & Cia.", sofás	" 64
"San Miguel", tienda	" 65
"Tres Coronas", enlozado	" 49

YERBAS Y TES

"Diamond", te	pág. 48
"Flor de Lis", yerba mate	" 50
"Josselin", te purgante y depurativo	" 54
"Nanduty", yerba mate	" 23
"Tovar", te para adelgazar	" 22



Garantizado por un año

SEDAN, 4 puertas	\$ 4.300
COACH	„ 4.060
DOBLE FAETON (Standard)	„ 3.395

No pide gracia, ni teme a ningún camino

La facilidad con que el Oldsmobile Seis resiste el severo castigo de los caminos, es resultado de las normas de precisión que se observan rígidamente en la construcción de todos los modelos.

Diseñado a conciencia y construido con la mayor exactitud el Oldsmobile es un automóvil de excelente calidad y redu-



cido precio, que la General Motors ha dotado de capacidad amplia para afrontar con éxito a las más variadas condiciones del camino.

Grande, fuerte y hermoso, movido por un potente motor de funcionamiento verdaderamente extraordinario, el Oldsmobile no pide gracia ni teme a ningún camino.

Agentes exclusivos para la Capital y sus alrededores y la Plata

HENRY W. PEABODY & CIA.

Avda. de Mayo 1370

Galería Barolo

Buenos Aires

GENERAL MOTORS ARGENTINA S. A.

Un coche para cada uso dentro del presupuesto de cada uno.

{ BUENOS CAMINOS
SON LAS ARTERIAS
DE UNA NACION }

Fetiché

Nueva creación de
L. T. PIVER
cuyo perfume fuerte
y persistente ha sido
inspirado en los gus-
tos más distinguidos y
modernos.



POLVO La caja \$ **2.—**
EXTRACTO . . El frasco \$ **6.—**
LOCION El frasco \$ **3.⁵⁰**

PARFUMERIE

L.T. PIVER
PARIS

PRECIO EN LA CAPITAL:
20 centavos

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA
EMPRESA EDITORIAL HAYNES LDA. S. A.

PRECIOS: En el Interior: 30 centavos
En el Uruguay: 10 centésimos